



Генеральная Ассамблея

Distr.: General
1 February 2012
Russian
Original: English

Шестьдесят шестая сессия

Пункт 146 повестки дня

Административные и бюджетные аспекты финансирования операций Организации Объединенных Наций по поддержанию мира

Общий обзор финансирования операций Организации Объединенных Наций по поддержанию мира: исполнение бюджета за период с 1 июля 2010 года по 30 июня 2011 года и бюджет на период с 1 июля 2012 года по 30 июня 2013 года

Доклад Генерального секретаря

Содержание

	<i>Стр.</i>
Сокращения	5
I. Состояние миротворческой деятельности	8
II. От реформ — к результатам на местах	14
A. Укрепление планирования и надзора в миссиях	15
B. Достижение политического консенсуса	18
C. Расширение возможностей	20
D. Повышение качества предоставления услуг полевым миссиям	28
III. Исполнение бюджетов за период с 1 июля 2010 года по 30 июня 2011 года	53
A. Анализ разницы	53
B. Инициативы в области управления	67
IV. Предлагаемые ресурсы на период с 1 июля 2012 года по 30 июня 2013 года	71
A. Составление бюджетов и финансовое управление	71
B. Испрашиваемые ресурсы на период с 1 июля 2012 года по 30 июня 2013 года	78



V.	Состояние Резервного фонда для операций по поддержанию мира на 30 июня 2011 года	93
VI.	Решение вопросов, касающихся имущества, принадлежащего контингентам, и обязательств перед странами, предоставляющими войска и сформированные полицейские подразделения	94
A.	Решение вопросов, касающихся имущества, принадлежащего контингентам	94
B.	Обязательства перед странами, предоставляющими войска и сформированные полицейские подразделения	94
VII.	Компенсация в случае смерти или потери трудоспособности	96
VIII.	Меры, которые необходимо принять Генеральной Ассамблее	99
Приложение		
	Решения и просьбы Генеральной Ассамблеи, содержащиеся в ее резолюции 65/289 о сквозных вопросах	100

Резюме

Во исполнение резолюции 59/296 Генеральной Ассамблеи в настоящем докладе представлен общий обзор финансовых и административных аспектов финансирования операций Организации Объединенных Наций по поддержанию мира. В нем излагаются инициативы в области управления, предложенные Департаментом операций по поддержанию мира и Департаментом полевой поддержки на 2012/13 год, а также приводится обновленная информация о выполнении просьб, содержащихся в резолюции 65/289 Ассамблеи. В докладе также представлена сводная информация об исполнении бюджета за период с 1 июля 2010 года по 30 июня 2011 года и излагаются предложения по бюджету на период с 1 июля 2012 года по 30 июня 2013 года. Обзорный доклад содержит также разделы, посвященные состоянию Резервного фонда для операций по поддержанию мира, решению вопросов, касающихся принадлежащего контингентам имущества, и обязательствам перед странами, предоставляющими войска и сформированные полицейские подразделения, а также компенсации в случае смерти или потери трудоспособности.

В период с 1 июля 2010 года по 30 июня 2011 года общий объем расходов составил 7585,3 млн. долл. США при общем утвержденном объеме бюджетных ассигнований в размере 7944,8 млн. долл. США (без учета предусмотренных в бюджете добровольных взносов натурой), как указано в сводной таблице ниже.

Использование финансовых ресурсов

(В млн. долл. США)

	1 июля 2010 года — 30 июня 2011 года		Разница	
	Ассигнования	Расходы	Сумма	В процентах
<i>Миротворческий компонент</i>				
Миссии	7 512,8	7 175,8	337,0	4,5
База материально-технического снабжения Организации Объединенных Наций в Бриндизи	68,2	68,1	0,1	0,1
Вспомогательный счет для операций по поддержанию мира ^a	363,8	341,4	22,4	6,2
Итого	7 944,8	7 585,3	359,5	4,5
Добровольные взносы натурой (предусмотренные в бюджете)	8,8	6,8	2,0	22,3
Всего	7 953,6	7 592,1	361,5	4,5

^a Включая потребности, связанные с общеорганизационным планированием ресурсов, в объеме 57 млн. долл. США.

Финансовые ресурсы на операции по поддержанию мира на период с 1 июля 2012 года по 30 июня 2013 года оцениваются в 7401,4 млн. долл. США без учета заложенных в бюджет добровольных взносов натурой. Соответствующая сводная информация приводится ниже.

Финансовые ресурсы*(В млн. долл. США)*

<i>Миротворческий компонент</i>	<i>1 июля 2011 года —</i>	<i>1 июля 2012 года —</i>	<i>Разница</i>	
	<i>30 июня 2012 года</i> <i>(ассигнования)</i>	<i>30 июня 2013 года</i> <i>(смета расходов)</i>	<i>Сумма</i>	<i>В про- центах</i>
Миссии ^a	7 422,0	7 010,5	(411,5)	(5,5)
База материально-технического снабжения Организации Объединенных Наций в Бриндизи	68,5	70,5	2,0	2,8
Вспомогательный счет для операций по поддержанию мира ^b	344,8	320,4	(24,4)	(7,1)
Итого	7 835,3	7 401,4	(433,9)	(5,5)
Добровольные взносы натурой (предусмотренные в бюджете)	6,4	8,6	2,2	33,4
Всего	7 841,7	7 410,0	(431,7)	(5,5)

^a В отношении ЮНСОА данные указаны согласно предварительной смете на 2012/13 год, поскольку окончательные предложения по бюджету на этот год еще не подготовлены.

^b Включая потребности, связанные с общеорганизационным планированием ресурсов, в объеме 47,2 млн. долл. США на 2011/12 год и 37,3 млн. долл. США на 2012/13 год.

Меры, которые необходимо принять Генеральной Ассамблее, изложены в разделе VIII настоящего доклада.

Сокращения

АМИСОМ	Миссия Африканского союза в Сомали
ООНБ	Отделение Организации Объединенных Наций в Бурунди
ОПООНМЦАР	Объединенное представительство Организации Объединенных Наций по миростроительству в Центральноафриканской Республике
ООНПМЦАР	Отделение Организации Объединенных Наций по поддержке миростроительства в Центральноафриканской Республике
ЭКОВАС	Экономическое сообщество западноафриканских государств
ИКАО	Международная организация гражданской авиации
Интерпол	Международная организация уголовной полиции
МООНЦАР	Миссия Организации Объединенных Наций в Центральноафриканской Республике
МИНУРКАТ	Миссия Организации Объединенных Наций в Центральноафриканской Республике и Чаде
МООНРЗС	Миссия Организации Объединенных Наций по проведению референдума в Западной Сахаре
МООНСГ	Миссия Организации Объединенных Наций по стабилизации в Гаити
МООНДРК	Миссия Организации Объединенных Наций в Демократической Республике Конго
МООНСДРК	Миссия Организации Объединенных Наций по стабилизации в Демократической Республике Конго
УВКПЧ	Управление Верховного комиссара по правам человека
ОНЮБ	Операция Организации Объединенных Наций в Бурунди
МООНСА	Миссия Организации Объединенных Наций по содействию Афганистану
МООНСИ	Миссия Организации Объединенных Наций по оказанию содействия Ираку
ЮНАМИД	Смешанная операция Африканского союза-Организации Объединенных Наций в Дарфуре
СООННР	Силы Организации Объединенных Наций по наблюдению за разъединением
ПРООН	Программа развития Организации Объединенных Наций
ВСООНК	Вооруженные силы Организации Объединенных Наций по поддержанию мира на Кипре
ЮНИСЕФ	Детский фонд Организации Объединенных Наций

ВСООНЛ	Временные силы Организации Объединенных Наций в Ливане
ЮНИТАР	Учебный и научно-исследовательский институт Организации Объединенных Наций
ЮНИОГБИС	Объединенное отделение Организации Объединенных Наций по миростроительству в Гвинее-Бисау
ОПООНСЛ	Объединенное представительство Организации Объединенных Наций в Сьерра-Леоне
ОПООНМСЛ	Объединенное отделение Организации Объединенных Наций по миростроительству в Сьерра-Леоне
ЮНИСФА	Временные силы Организации Объединенных Наций по обеспечению безопасности в Абее
ЮНИТАР	Учебный и научно-исследовательский институт Организации Объединенных Наций
МООНЭЭ	Миссия Организации Объединенных Наций в Эфиопии и Эритрее
МООНК	Миссия Организации Объединенных Наций по делам временной администрации в Косово
МООНЛ	Миссия Организации Объединенных Наций в Либерии
МООНН	Миссия Организации Объединенных Наций в Непале
МООНВС	Миссия Организации Объединенных Наций в Судане
МООНЮС	Миссия Организации Объединенных Наций в Южном Судане
ИМООНТ	Интегрированная миссия Организации Объединенных Наций в Тиморе-Лешти
ГВНООНИП	Группа военных наблюдателей Организации Объединенных Наций в Индии и Пакистане
ОООНАС	Отделение Организации Объединенных Наций при Африканском союзе
ЮНОЦА	Региональное отделение Организации Объединенных Наций для Центральной Африки
ОООНКИ	Операция Организации Объединенных Наций в Кот-д'Ивуаре
ЮНОДК	Управление Организации Объединенных Наций по наркотикам и преступности
МООННГ	Миссия Организации Объединенных Наций по наблюдению в Грузии
ЮНОСОМ	Операция Организации Объединенных Наций в Сомали
ОООНТЛ	Отделение Организации Объединенных Наций в Тиморе-Лешти
ЮНОВА	Отделение Организации Объединенных Наций для Западной Африки

ПОООНС	Политическое отделение Организации Объединенных Наций для Сомали
РЦООНЦА	Региональный центр Организации Объединенных Наций по превентивной дипломатии для Центральной Азии
ЮНСКО	Канцелярия Специального координатора Организации Объединенных Наций по ближневосточному мирному процессу
ЮНСКОЛ	Канцелярия Специального координатора Организации Объединенных Наций по Ливану
МООНПЛ	Миссия Организации Объединенных Наций по поддержке в Ливии
ЮНСОА	Отделение Организации Объединенных Наций по поддержке Миссии Африканского союза в Сомали
ЮНТОП	Отделение Организации Объединенных Наций по поддержке миростроительства в Таджикистане
ОНВУП	Орган Организации Объединенных Наций по наблюдению за выполнением условий перемирия
ДООН	Добровольцы Организации Объединенных Наций
ИЗАП	Инициатива для стран западноафриканского побережья
ВПП	Всемирная продовольственная программа

I. Состояние миротворческой деятельности

1. В 2012/13 году операции Организации Объединенных Наций по поддержанию мира столкнутся с серьезными политическими и оперативными проблемами и изменениями, которые потребуют от международного сообщества динамичных, комплексных и ресурсоемких мер реагирования. Опираясь на усилия по укреплению партнерства в области поддержания мира и на меры по расширению своих возможностей в плане подготовки миротворческих операций, руководства ими и их поддержки, секретариат будет и впредь добиваться конкретных результатов в чрезвычайно сложных финансовых условиях.

2. В предстоящем 2012/13 финансовом году при осуществлении операций Организации Объединенных Наций по поддержанию мира во всех регионах будут возникать сложноразрешимые трудности. Операции по поддержанию мира и безопасности в Судане и Южном Судане будут по-прежнему требовать значительного внимания и существенных усилий. Новая среднемасштабная интегрированная многоаспектная миссия по поддержанию мира (МООНЮС), учрежденная в Южном Судане в июле 2011 года на основании главы VII Устава, оказывает помощь и поддержку формирующимся государственным институтам Южного Судана и помогает этому государству укрепить свой потенциал в области верховенства права и управления, осуществляя при этом деятельность по защите гражданского населения и оказывая содействие в предоставлении гуманитарной помощи. В частности, Служба Организации Объединенных Наций по вопросам деятельности, связанной с разминированием, в значительной мере способствовала обеспечению доступа для помощи и общей безопасности. Сильная, скоординированная международная поддержка правительству Южного Судана и МООНЮС будет иметь важное значение для успешного осуществления мандата Миссии. Необходимо будет постоянно отслеживать и анализировать развитие ситуации в плане безопасности в Южном Судане. Вместе с тем с учетом нынешней ситуации в плане безопасности, а также положения в штате Джонглей, для того чтобы МООНЮС могла выполнять порученные ей задачи, необходимо поддерживать утвержденную для нее на сегодняшний день предельную численность военнослужащих в 7000 человек.

3. 27 июня 2011 года Совет Безопасности на начальный период в шесть месяцев также учредил ЮНИСФА, на которые был возложен мандат на обеспечение защиты гражданского населения. К числу серьезных материально-технических трудностей при поддержке и развертывании операций ЮНИСФА относятся большая протяженность маршрутов снабжения из Порт-Судана и Южного Судана, дефицит функционального материально-технического потенциала и основного вспомогательного персонала. Миссия также столкнулась с трудностями, связанными с заменой отбывающих военных наблюдателей и штабных офицеров, играющих важнейшую роль в ее операциях. Развертывание ЮНИСФА в районе Абьей было завершено в январе 2012 года, и миссия, вероятнее всего, будет продолжать действовать в течение 2012/13 года. Руководство Департамента операций по поддержанию мира и Департамента полевой поддержки продолжает серьезно заниматься этими и другими оперативными и материально-техническими проблемами, проводя регулярные консультации с правительствами Судана, Южного Судана и стран, предоставляющих войска.

4. Крупнейшая на сегодняшний день функционирующая миссия, ЮНАМИД, продолжает свою деятельность в Дарфуре; развертывание ее воинского, поли-

цейского и гражданского контингентов практически завершено. Хотя благодаря Миссии общий уровень безопасности повысился, сотрудники ЮНАМИД по-прежнему становятся жертвами бандитских нападений, автомобильных угонов и похищений. Для укрепления мира в этом регионе по-прежнему будут требоваться значительные усилия со стороны международного сообщества. В ответ на просьбу, содержащуюся в резолюции 2003 (2011) Совета Безопасности, готовится обзор деятельности ЮНАМИД, с тем чтобы убедиться, что ее ресурсы используются эффективно и продуктивно.

5. Несмотря на то что ситуация на Африканском Роге остается чрезвычайно нестабильной, Совет Безопасности по-прежнему намеревается в подходящее время развернуть в Сомали операцию по поддержанию мира в качестве сил, которые сменят АМИСОМ. Через ЮНСОА Департамент полевой поддержки продолжает оказывать миротворцам Африканского союза основные услуги в области материально-технического обеспечения. В то же время через ЮНОА и Группу по планированию и координации для Сомали Департамент операций по поддержанию мира продолжает оказывать Комиссии Африканского союза услуги по техническому и экспертному консультированию при планировании и управлении АМИСОМ и планировании миротворческих операций в Сомали.

6. В прошлом году в Западной Африке произошли события исторического значения. Жестокий кризис, разразившийся после выборов в Кот-д'Ивуаре, стал испытанием нашей способности продолжать осуществление мандата миротворческой миссии в чрезвычайно неблагоприятных условиях. Приоритетными задачами для Операции Организации Объединенных Наций в Кот-д'Ивуаре (ООНКИ) являются: оказание правительству поддержки в стабилизации ситуации с безопасностью, укреплении верховенства права, реформировании служб безопасности и разоружении и демобилизации бывших комбатантов. Одной из ключевых задач в Западной Африке остается также урегулирование трансграничных вопросов, в частности на границе между Кот-д'Ивуаром и Либерией, где наемники и боевики по-прежнему представляют серьезную угрозу для региональной безопасности. ООНКИ и МООНЛ в тесном сотрудничестве с ЭКОВАС и другими партнерами работают с правительствами Кот-д'Ивуара и Либерии, с тем чтобы решить эти трансграничные вопросы.

7. В Либерии при поддержке международного сообщества был достигнут дальнейший прогресс в укреплении мира, несмотря на новые гуманитарные проблемы и проблемы в области безопасности, связанные с кризисом в Кот-д'Ивуаре. По завершении президентских и парламентских выборов, проходивших в октябре и ноябре 2011 года, и формирования следующего правительства в январе 2012 года первоочередной задачей МООНЛ, наряду с ее стратегической целью помочь Либерии стабилизировать ситуацию с безопасностью и обеспечить самостоятельное функционирование национальных институтов в сфере безопасности без опоры на миротворческую операцию, станут разработка и осуществление совместно с правительством и его партнерами стратегии постепенной передачи национальным властям обязанностей МООНЛ, в том числе по обеспечению безопасности.

8. В Западной Африке успехов в борьбе с зарождающейся угрозой организованной преступности удалось добиться благодаря Инициативе для стран западноафриканского побережья (ИЗАП), объединенной программе Департамен-

та операций по поддержанию мира, Департамента по политическим вопросам/ ЮНОВА, ЮНОДК и Интерпола, направленной на оказание ЭКОВАС поддержки в его усилиях по борьбе с незаконным оборотом наркотиков и организованной преступностью. Цель ИЗАП состоит в том, чтобы укреплять усилия национальных властей по борьбе с организованной преступностью посредством наращивания потенциала и укрепления веры в эффективность национальной полиции и системы правосудия. При поддержке ООНКИ, МООНЛ, ЮНИОГБИС и ОПООНМСЛ, а также при содействии отдела по вопросам полиции Департамента операций по поддержанию мира в структуре полицейских служб четырех принимающих стран (Гвинеи-Бисау, Кот-д'Ивуара, Либерии и Сьерра-Леоне) в экспериментальном порядке создаются подразделения по борьбе с новыми формами транснациональной преступности.

9. Миротворческие операции на Ближнем Востоке продолжают эффективно выполнять свои мандаты. Департамент операций по поддержанию мира и Департамент полевой поддержки предложили свою всестороннюю поддержку в планировании и развертывании МООНЛ, находящейся под руководством Департамента по политическим вопросам. Благодаря успехам, достигнутым в результате осуществления глобальной стратегии полевой поддержки, включая создание глобального центра обслуживания, объединяющего потенциал Базы материально-технического снабжения Организации Объединенных Наций в Бриндизи и Вспомогательной базы Организации Объединенных Наций в Валенсии, Испания, Организации Объединенных Наций удалось развернуть полевую миссию, компонент поддержки которой, присутствующий непосредственно в районе операции, был менее многочисленным, чем ее основной компонент. В свою очередь, Департамент операций по поддержанию мира работает с МООНЛ, чтобы совместно с ливийскими властями выяснить, как она может помочь в обеспечении общественной безопасности, поддержании общественного порядка, установлении верховенства права и создании системы правосудия переходного периода, а также в демобилизации бывших комбатантов. Объединенная группа по координации деятельности, связанной с разминированием, координирует работу 10 групп по разминированию и на ноябрь 2011 года обезвредила в общей сложности 53 010 мин и неразорвавшихся снарядов, в том числе в 58 школах, где были найдены взрывоопасные пережитки войны, а также провела разъяснительные занятия по вопросам безопасности для 20 000 слушателей.

10. В Демократической Республике Конго МООНСДРК предоставляет материально-техническую поддержку и оказывает добрые услуги в организации и проведении национальных, провинциальных и местных выборов с 2011 по 2013 год. Серьезные трудности связаны с размером страны, количеством кандидатов, участвующих в парламентских выборах (свыше 18 000) и большим числом национальных и международных партнеров. Цели, изложенные в резолюции 1991 (2011) Совета Безопасности, служат мерилем прогресса в достижении конечной цели, благодаря которому можно будет успешно завершить деятельность МООНСДРК, не опасаясь серьезного рецидива нестабильности и конфликта в Демократической Республике Конго. На осуществлении мандата МООНСДРК отрицательно сказывается нехватка военных вертолетов, в результате чего Миссия не в состоянии своевременно проводить военные операции по защите гражданских лиц, обеспечивать поддержку пунктов передового базирования в отдаленных районах, пресекать деятельность конголезских и ино-

странных вооруженных групп и выполнять программы разоружения, демобилизации и реинтеграции/реабилитации и реинтеграции. Любые новые требования сократить численность войск МООНСДРК, которые могут последовать за недавно состоявшимися президентскими выборами, еще больше осложняют осуществление Миссией своего мандата в этих ключевых районах.

11. Сформировав новое правительство в октябре 2011 года после пятимесячного политического затора, Гаити теперь может уделить первостепенное внимание возобновлению процесса ликвидации последствий разрушительного землетрясения, произошедшего 12 января 2010 года. Сокращая численность воинских и полицейских контингентов до уровня, существовавшего до землетрясения, МООНСГ сосредоточит свое внимание на укреплении политического диалога и консенсуса и упрочении потенциала гаитянских учреждений в части обеспечения ответственного управления и соблюдения законности как необходимых условий последующего сворачивания деятельности Миссии. Важнейшее значение для достижения успеха в этих сферах имеют непрекращающееся сотрудничество Миссии с национальными властями и оказание постоянной поддержки в осуществлении плана реформирования Гаитянской национальной полиции. Больше внимания будет уделяться доказавшей свою ценность Программе сокращения масштабов насилия в общинах, и в рамках ее осуществления усилия будут направлены на укрепление судебной системы и улучшение условий в тюрьмах и следственных изоляторах. МООНСГ будет и далее осуществлять меры, которые она приняла в связи со вспышкой холеры, в том числе меры по снабжению различными водоочистными устройствами/установками, а также будет продолжать разрабатывать проекты по смягчению последствий этой вспышки в общинах.

12. После выборов 2012 года ожидается сокращение численности персонала ИМООНТ, в результате чего функции будут переданы национальным институтам и другим партнерам, а также какой-то структуре Организации Объединенных Наций с сокращенной численностью сотрудников. ИМООНТ будет продолжать работать в тесном сотрудничестве с правительством Тимора-Лешти и другими субъектами в целях обеспечения эффективности совместного переходного процесса. Разработанный совместно с тиморскими властями план, подписанный в сентябре 2011 года, станет руководством для работы ИМООНТ и системы Организации Объединенных Наций в целях плавной передачи обязанностей ключевым институтам и механизмам и гарантирования последовательности в деятельности по наращиванию потенциала на долговременную перспективу, касающейся, в частности, создания полиции и судебной системы и социально-экономического развития.

13. Как отмечается в приведенном выше обзоре, миротворческие мандаты продолжают изменяться и на сегодняшний день охватывают широкий спектр задач и мер, которые существенно выходят за рамки тех функций, которые изначально возлагаются на традиционные миротворческие миссии, такие как наблюдение за прекращением огня. В 1990-е годы мандаты миротворческих миссий резко расширились, и в задачи миссий уже входило не только обеспечение поддержки при осуществлении всеобъемлющих мирных соглашений, но в исключительных случаях даже выполнение функций временной администрации, как, например, в Тиморе-Лешти и Косово. На сегодняшний день усилия семи миссий направлены, в первую очередь, на защиту гражданского населения. МООНСДРК является примером того, с какими проблемами сталкиваются опе-

рации, развернутые в крупной стране, где находящиеся на очень разных этапах стабилизации или примирения различные регионы требуют присутствия контингента соответствующей численности и соответствующего уровня поддержки миссии.

14. Эти проблемы особо указывают на потребность в гибких системах и механизмах, которые позволяли бы миротворческим миссиям Организации Объединенных Наций реагировать на изменение обстановки на местах. Для их решения требуются решительное управление на местах и четкие стратегические указания со стороны директивных органов Организации Объединенных Наций и секретариата. Решение проблем, связанных с этими мандатами, требует специальных знаний и навыков и высококвалифицированного персонала. Выполнение мандата будет все в большей степени зависеть от способности в дополнение к военным подразделениям оперативно разворачивать полицейский и гражданский компоненты, охватывающие весь спектр деятельности, связанной с поддержанием мира, и все чаще в сферах, касающихся политических и гражданских вопросов, обеспечения законности и реформирования сектора безопасности. Невозможно переоценить чрезвычайно важную роль и насущную необходимость предоставления должным образом подготовленных и оснащенных военных и сформированных полицейских подразделений, отдельных военных и полицейских экспертов и средств обеспечения для решения этих сложных проблем.

15. Сегодня как никогда самым существенным сравнительным преимуществом Организации Объединенных Наций в ее деятельности по поддержанию мира являются только ей свойственные универсальная легитимность и способность на предлагаемой ею общей платформе объединить усилия самых разных специалистов по политическим вопросам, вопросам стабилизации, верховенства права, прав человека и другим вопросам путем согласованного развертывания значительного оперативного потенциала в виде военного, полицейского и гражданского компонента и материально-технического обеспечения, а также способность задействовать этот потенциал в поддержку сохранения и укрепления мира и создания основ для благого управления. Хотя в последнее десятилетие мы были свидетелями значительных событий и видели, насколько укрепились возможности Секретариата в области планирования миротворческих операций и управления ими, для полной реализации потенциала и перспектив миротворческих миссий Организации Объединенных Наций необходимо постоянное участие всех партнеров по миротворческой деятельности с целью обеспечить, чтобы миротворческие мандаты были четкими и осуществимыми и чтобы все операции были надлежащим образом оснащены и могли эффективно и оперативно удовлетворять сложные потребности выходящих из конфликта стран и их населения.

16. В таблице 1 приводятся обзорные данные о динамике миротворческой деятельности за период с 2005/06 финансового года по 2012/13 финансовый год.

Таблица 1
 Данные о миссиях по поддержанию мира, политических миссиях, миссиях
 по миростроительству и поддержке этих миссий

<i>Миротворческий компонент</i>	<i>2005/06 год</i>	<i>2006/07 год</i>	<i>2007/08 год</i>	<i>2008/09 год</i>	<i>2009/10 год</i>	<i>2010/11 год</i>	<i>2011/12 год^d</i>	<i>2012/13 год</i>
А. Персонал миротворческих миссий^{a,b}								
Действующие миссии	17	16	17	18	17	16	16	16
Завершенные миссии	1	1	–	2	1	1	1	–
Страны, предоставляющие военный и полицейский персонал	109	117	119	118	117	115	115	115
Воинские контингенты	62 811	70 972	74 032	79 723	84 563	83 177	93 237	91 485
Военные наблюдатели	2 671	2 541	2 504	2 178	2 245	2 199	2 082	2 082
Полиция	7 242	9 657	11 547	10 975	13 500	14 233	17 235	16 225
Итого по военному и полицейскому персоналу	72 724	83 170	88 083	92 876	100 308	99 609	112 554	109 792
Международный гражданский персонал ^c	6 329	6 901	7 529	8 068	8 451	8 150	9 690	9 272
Местный гражданский персонал ^c	8 654	11 091	12 378	12 279	14 120	13 939	14 601	14 159
Итого по гражданскому персоналу в миссиях	14 983	17 992	19 907	20 347	22 571	22 089	24 291	23 431
Финансовые ресурсы ^d (в млрд. долл. США)	4,4	4,9	6,0	6,8	7,2	7,2	7,4	7,0
В. Поддержка миссий								
Гражданский персонал, оказывающий поддержку миссиям ^e	974	958	1 173	1 313	1 406	1 464	1 858	1 860
Финансовые ресурсы на поддержку миссий (с млн. долл. США) ^f	163,5	210,6	262,7	316,3	376,4	409,5	413,3	390,9
	<i>2005 год</i>	<i>2006 год</i>	<i>2007 год</i>	<i>2008 год</i>	<i>2009 год</i>	<i>2010 год</i>	<i>2011 год</i>	<i>2012 год</i>
С. Политические миссии и миссии по миростроительству^{a,g}								
Количество действующих миссий ^h	11	11	11	12	12	12	13	13
Итого по военному и полицейскому персоналу	980	681	1 289	1 036	1 135	1 227	1 281	1 755
Международный гражданский персонал ^c	741	1 511	2 140	2 071	2 322	2 716	2 590	3 052
Местный гражданский персонал ^c	2 721	2 192	3 429	3 107	3 457	3 943	3 871	4 807
Итого по гражданскому персоналу в миссиях	217,1	249,2	384,0	404,0	446,8	547,7	571,0	561,8
Финансовые ресурсы (в млн. долл. США) ⁱ	217,1	249,2	384,0	404,0	446,8	547,7	571,0	561,8

(См. сноски на след. стр.)

(Сноски к таблице 1)

- ^a Фактические данные на 30 июня с 2005/06 года по 2010/11 год, утвержденные показатели на 2011/12 год и предлагаемые показатели на 2012/2013 год. Они заменяют данные в документе A/65/715.
- ^b Включая ГВНООНИП, ОНВУП и ЮНСОА, но без учета Базы материально-технического снабжения Организации Объединенных Наций и вспомогательного счета.
- ^c Включая должности, финансируемые по статье временного персонала общего назначения; международные гражданские сотрудники, включая добровольцев Организации Объединенных Наций.
- ^d Без учета ГВНООНИП и ОНВУП. Фактические расходы всех операций по поддержанию мира с 2005/06 года по 2010/11 год, утвержденные бюджеты на 2011/12 год, предлагаемые бюджеты на 2012/13 год и, в отношении ЮНСОА, предварительная смета на 2012/13 год до окончательного утверждения бюджетов.
- ^e Количество должностей, финансируемых со вспомогательного счета, из средств регулярного бюджета (Департамент операций по поддержанию мира/Департамент полевой поддержки) и Базы материально-технического снабжения Организации Объединенных Наций; данные за период с 2005/06 год по 2010/11 год отражают фактическую информацию; данные на 2011/12 год включают фактическое число должностей, финансируемых из регулярного бюджета и установленный верхний предел для Базы материально-технического снабжения Организации Объединенных Наций и вспомогательного счета; данные на 2012/13 год отражают заложенные в бюджет показатели.
- ^f Данные по вспомогательному счету и Базе материально-технического снабжения Организации Объединенных Наций. Фактические расходы всех миссий по поддержанию мира с 2005/06 года по 2010/11 год, утвержденный бюджет на 2011/12 год и предлагаемый бюджет на 2012/13 год.
- ^g Финансовым годом является период с 1 января по 31 декабря; представлены фактические данные за период с 2005 по 2010 год по состоянию на 30 декабря; фактические данные за 2011 год по состоянию на 30 ноября и утвержденные показатели на 2012 год.
- ^h Включая МООНСА, ОООНПМЦАР, КСПГС по району Великих озер, ЮНОГБИС, ЮНСКО, ПООНС, ЮНТОП, ЮНОВА, МООНСИ, ОООНТЛ, ОПООНСЛ, ЮНСКОЛ, МООНН, ОПООНМСЛ, РЦООНЦА, ОООНПМЦАР, ЮНИОГБИС, ОООНБ, ЮНОКА, МООНПЛ.
- ⁱ Относится к фактическим расходам за календарный год до 2011 года и утвержденному бюджету на 2012 год, включая все специальные политические миссии.
- ^j Исходя из нынешних мандатов действующих миссий.

II. От реформ — к результатам на местах

17. Реформы в области миротворческой деятельности осуществляются Секретариатом по четырем направлениям: i) укрепление планирования и надзора в миссиях; ii) достижение политического консенсуса; iii) расширение возможностей; и iv) повышение эффективности оказания поддержки полевым миссиям.

А. Укрепление планирования и надзора в миссиях

18. В целях укрепления планирования и надзора в миссиях в настоящее время применяется сложившаяся практика краткого информирования Секретариатом Совета Безопасности и стран, предоставляющих войска и полицейских, о положении дел до возобновления мандатов, а также до и после проведения технических миссий по оценке. В период с 1 июля 2010 года по 30 июня 2011 года Секретариат провел 45 консультаций со странами, предоставляющими войска и полицейских. Эта практика способствовала укреплению трехстороннего сотрудничества между Советом Безопасности, странами, предоставляющими войска и полицейских, и Секретариатом в решении основных оперативных задач. Например, Секретариатом и странами, предоставляющими войска и полицейских, часто обсуждались значительные проблемы, с которыми столкнулась МООНСДРК при осуществлении мандата по защите гражданского населения в Демократической Республике Конго. Одной из важных тем при обсуждении планирования деятельности МООНСДРК было отсутствие вертолетов, необходимых для обеспечения эффективного осуществления мандата этой миссии.

19. Секретариат совместно с государствами-членами проводил работу по анализу и совершенствованию процессов командования и управления операциями по поддержанию мира. В настоящее время близится к завершению проведение всеобъемлющей внутренней оценки командования и управления на основе мнений членов Специального комитета по операциям по поддержанию мира и представителей полевых миссий, в частности их командующих силами. Ее завершение запланировано на первый квартал 2012 года, и ее результаты будут доведены до сведения членов Специального комитета по операциям по поддержанию мира.

20. Что касается объединения усилий с учреждениями, фондами и программами Организации Объединенных Наций, то в настоящее время все миссии, находящиеся в ведении Департамента операций по поддержанию мира, за исключением МООНЮС, и действующие в соответствии с принципом объединения усилий, выработали общие стратегические рамки, в которых определяются совместные стратегические цели и более четко распределяются ключевые роли в рамках всей системы Организации Объединенных Наций.

21. Как это указано в докладе Генерального секретаря об осуществлении концепции объединенных оперативных групп (A/65/669), роль главного контактного центра по связанным с конкретными миссиями политическим и оперативным вопросам и вопросам объединенного планирования для всех партнеров по миротворческой деятельности продолжают выполнять девять объединенных оперативных групп, созданных под началом четырех региональных отделов Управления операций Департамента операций по поддержанию мира. Эти группы отвечают за вынесение комплексных рекомендаций по оперативным и политическим вопросам и оказание поддержки полевым миссиям в связи с повседневными задачами конкретных миссий, охватывающими не одну область специальных знаний, и за координацию выполнения Генеральным секретарем обязанностей по представлению Совету Безопасности отчетности по конкретным миссиям. В состав каждой группы по-прежнему входят специалисты по политическим, военным и полицейским вопросам и вопросам поддержки, а также, при необходимости, привлекаются специалисты из других областей.

22. В докладе Генерального секретаря сделан вывод о том, что эти группы действуют эффективно и что их успех в значительной мере обусловлен способностью Департамента операций по поддержанию мира и Департамента полевой поддержки гибко подходить к возложению задач на специалистов в составе объединенных оперативных групп, в том числе направлять их в полевые миссии или поручать им работу над проектами в специальных областях с учетом постоянно меняющихся условий, в которых осуществляют свою деятельность операции по поддержанию мира. В своем докладе (A/65/19) Специальный комитет по операциям по поддержанию мира принял к сведению вышеуказанный доклад и настоятельно призвал Секретариат обеспечить оптимальный состав объединенных оперативных групп за счет повышения их гибкости и эффективного использования ресурсов.

23. Помощник Генерального секретаря по операциям по поддержанию мира сформировал целевую группу старшего уровня, в состав которой вошли специалисты, представляющие специализированные области деятельности. Целевая группа положила начало процессу, призванному стать устоявшейся практикой проведения на периодической основе анализа деятельности объединенных оперативных групп с целью обеспечения возможности принятия Управлением операций Департамента операций по поддержанию мира своевременных мер по обеспечению соответствия состава объединенных оперативных групп меняющимся политическим потребностям и потребностям оперативного управления полевых миссий, которым они оказывают поддержку.

24. В соответствии с выводами, изложенными в вышеупомянутом докладе Генерального секретаря, целевая группа старшего уровня подтвердила, что по-прежнему необходим многоуровневый подход к формированию состава объединенных оперативных групп и что следует применять модель сообразного задействования объединенных оперативных групп на этапах первоначального развертывания миссий, урегулирования кризисов, перехода и/или закрытия миссий. В отсутствие необходимости непосредственного назначения соответствующих специалистов (по военным, полицейским, административным вопросам и ресурсам поддержки) в состав конкретных объединенных оперативных групп им будет временно поручаться выполнение ключевых, приоритетных функций в сфере их основной специализации в соответствующем подразделении, но при этом в любой момент они могут быть в срочном порядке отозваны в Управление операций, временно направлены — как это бывало в прошлом — для удовлетворения краткосрочных чрезвычайных потребностей на местах или призваны Управлением операций для выполнения задач в связи с неотложными потребностями. В случае временной переброски этих специалистов для удовлетворения других, более насущных потребностей в других объединенных оперативных группах, на местах или в рамках проектов в областях специализации этих сотрудников, в первую очередь, как и прежде, эти специалисты будут привлекаться для оказания комплексной поддержки на местах с учетом того, что главная цель, которая ставилась при утверждении Генеральной Ассамблеей таких кадровых ресурсов в 2007 и 2008 годах, заключалась в обеспечении комплексного потенциала для повседневного планирования операций по поддержанию мира и руководства и управления ими. Департамент операций по поддержанию мира и Департамент полевой поддержки считают, что этот подход может обеспечить одновременно эффективное и оптимальное использование имеющихся ресурсов и дает возможность осуществлять ключе-

вые проекты в области поддержки полевых операций за счет имеющихся ресурсов.

25. Кроме того, в случае закрытия той или иной миссии или сокращения ее персонала должности сотрудников по политическим вопросам объединенных оперативных групп (для которых Управление операций является также откомандировавшим их подразделением) либо перебрасываются для оказания поддержки другим миссиям, либо их сокращают, если внутренняя оценка показала, что эти должности больше не требуются.

26. Была введена постоянная программа проведения периодических обзоров целевой группой старшего уровня в целях укрепления надзора за функциями объединенных оперативных групп и регулярной оценки обоснованности возможного состава таких групп. Кроме того, целевая группа старшего уровня будет также проводить оценку того, как запрашиваются и предоставляются услуги специалистов в соответствующих функциональных областях в рамках Департамента операций по поддержанию мира для обеспечения комплексной поддержки полевых миссий.

27. Кроме того, Управление операций, при полной поддержке Группы старших руководителей Департамента операций по поддержанию мира и Департамента полевой поддержки будет и далее обеспечивать согласованность в наборе функций, уровне возможностей и полномочий различных групп, а также в их подходе к выполнению своей работы. С этой целью заместители Генерального секретаря по операциям по поддержанию мира и по полевой поддержке одобрили предложение целевой группы старшего уровня принять меры по укреплению взаимодействия между специалистами объединенных оперативных групп и откомандирующими их подразделениями и расширению возможностей и полномочий таких специалистов представлять свои специализированные подразделения и, тем самым, ускорить оказание комплексной поддержки и повысить ее эффективность. В соответствии с этим пересмотренным механизмом все специалисты в составе объединенных оперативных групп будут находиться в прямом функциональном подчинении конкретных подразделений, входящих в откомандировавшее их подразделение: офицеры связи взаимодействия из числа военных — в подчинении руководителя аппарата Управления по военным вопросам; полицейские сотрудники по связи взаимодействия — в подчинении заместителя Советника по вопросам деятельности полиции; и персонал административного обслуживания и поддержки — в подчинении Канцелярии помощника Генерального секретаря по полевой поддержке.

28. Кроме того, Секретариат работает над созданием единого Центра Организации Объединенных Наций по операциям и кризисным ситуациям в целях улучшения процессов принятия мер в связи с кризисными ситуациями и соответствующих решений. Благодаря задействию Центром Организации Объединенных Наций по операциям и кризисным ситуациям имеющихся ресурсов Канцелярии Генерального секретаря, Департамента операций по поддержанию мира, Департамента полевой поддержки, Департамента по вопросам охраны и безопасности, Департамента по политическим вопросам, Управления по координации гуманитарных вопросов, Департамента общественной информации и ПРООН будет обеспечена экономия за счет эффекта масштаба. Центр будет использовать преимущества синергического эффекта от взаимодействия структур в рамках всей системы и станет единственной структурой в Центральном уч-

реждениях Организации Объединенных Наций, призванной заниматься урегулированием кризисов на местах, удовлетворив потребность в обеспечении общего владения ситуацией. Оперативный центр деятельности по поддержанию мира, который войдет в состав Центра Организации Объединенных Наций по операциям и кризисным ситуациям, будет и далее оказывать повседневную поддержку миротворческим операциям при сохранении существующего в департаментах порядка подчинения, содействуя при этом осуществлению общесистемных усилий. Начальник Оперативного центра деятельности по поддержанию мира будет одновременно выполнять функции начальника Центра Организации Объединенных Наций по операциям и кризисным ситуациям. Работа Центра Организации Объединенных Наций по операциям и кризисным ситуациям не повлечет за собой дополнительных расходов, так как Центр будет использовать имеющиеся ресурсы. Это эффективный вариант удовлетворения общесистемных потребностей и практическое воплощение принципа «единства действий» Организации Объединенных Наций.

В. Достижение политического консенсуса

29. Достижение консенсуса в отношении важных функций миротворцев Организации Объединенных Наций требует в силу своего характера широкого взаимодействия с государствами-членами. За последние три года Секретариатом был предпринят ряд инициатив, направленных на повышение эффективности осуществления мандатов, предусматривающих защиту гражданского населения. Часть этой работы направлена на обеспечение большей ясности в вопросе о роли миротворческих сил Организации Объединенных Наций в деле защиты гражданского населения, в рамках же других инициатив упор сделан на оказание помощи миссиям в целях улучшения их подготовки к выполнению поставленных задач. Примером инициативы в этой области служит разработка основополагающих положений для подготовки стратегий для конкретных миссий в области защиты гражданского населения в соответствии с просьбой Специального комитета по операциям по поддержанию мира. В предстоящем году работа Секретариата будет сосредоточена на оказании помощи восьми миссиям, мандат которых предусматривает защиту гражданского населения (МООНСДРК, МООНЮС, ОООНКИ, МООНСГ, ЮНАМИД, ВСООНЛ, ЮНИСФА и МООНЛ), в целях достижения практических результатов на местах, в том числе путем использования средств, которые уже разработаны или находятся на завершающей стадии разработки.

30. Секретариат проинформировал Специальный комитет о новом комплекте учебных материалов, посвященных защите гражданского населения, в том числе предназначенных для проблемно-ситуативного обучения и предоставленных в распоряжение государств-членов, учебных заведений и полевых миссий. Анализ ресурсов и возможностей, необходимых для осуществления мандатов по защите гражданского населения, будет завершен в первом квартале 2012 года. Суверенная ответственность за защиту гражданского населения лежит на правительствах соответствующих стран, вместе с тем миссии должны принимать в этом всестороннее участие, используя все имеющиеся у них средства. Среди примеров передовой практики — объединение усилий ряда компонентов Миссии, как то в рамках совместных групп по защите, в Демократической Республике Конго. Сформированные полицейские подразделения оказы-

вают национальным полицейским службам ценную оперативную поддержку и сами способствуют созданию более безопасных условий, осуществляя открытое патрулирование и участвуя в обеспечении защиты в лагерях для внутренне перемещенных лиц и на прилегающей к ним территории. Крайне важно укреплять потенциал национальных правительств по всему спектру вопросов, связанных с обеспечением законности и правопорядка, в целях защиты населения посредством проведения реформы сектора безопасности и полиции, а также осуществления других усилий.

31. Кроме того, достигнут существенный прогресс в дальнейшем определении роли миротворцев на ранних этапах миростроительства. Миростроительство считается по своей сути национальным процессом, однако операции по поддержанию мира оказывают помощь национальным властям, определяя приоритетные задачи миростроительства, обеспечивая возможность принятия мер в тех областях, в которых ведущую роль выполняют другие, и непосредственно выполняя выборочные задачи по миростроительству. Департамент операций по поддержанию мира и Департамент полевой поддержки завершили разработку стратегии, определяющей порядок установления приоритетов и последовательности выполнения задач операций по поддержанию мира на ранних этапах миростроительства. В соответствии с просьбой Генеральной Ассамблеи, содержащейся в ее резолюции 65/290, были проведены консультации и состоялся обмен мнениями по этой стратегии в ходе неофициальных брифингов с участием Специального комитета по операциям по поддержанию мира (Комитета 34), Рабочей группы Совета Безопасности по операциям по поддержанию мира и Комиссии по миростроительству. Эта стратегия является внутренним руководством, разработанным на основе практического опыта. Ввиду необходимости учитывать национальные потребности и возможности при постановке задач, к руководству не следует относиться как к догме. Основное внимание в предстоящем году будет уделяться практическому воплощению заложенных в стратегии идей в целях оказания миссиям помощи в определении целей их деятельности и налаживании партнерских связей в деле миростроительства. Одним из примеров является разработка инструментария для планирования, который поможет применять эту стратегию при планировании начального этапа деятельности миссий, внесения в нее изменений или их перехода к выполнению иных задач. Секретариат будет пытаться сосредоточить миротворческую деятельность на решении неотложных приоритетных задач, а не будет включать в сферу такой деятельности весь спектр долгосрочных задач в области миростроительства.

32. Дополнительная работа ведется еще в двух областях, связанных с миростроительством: в сфере укрепления процессов перехода к миростроительству, а также в области изучения социально-экономических последствий миротворческой деятельности в целях выработки обоснованных рекомендаций, направленных на применение более глобального и систематического подхода к обеспечению максимального вклада в социально-экономическое развитие в тех странах, в которых развернуты миссии. Что касается переходных процессов, то Департамент операций по поддержанию мира и Департамент полевой поддержки и их партнеры в рамках системы Организации Объединенных Наций, опираясь на обширный накопленный опыт и передовую методику, составили концептуальную записку, которая посвящена этапу перехода Организации Объединенных Наций к миростроительству и в которой освещены важнейшие за-

дачи, связанные со свертыванием и выводом миротворческих и специальных политических миссий. Эта записка была официально одобрена Руководящей группой по вопросам интеграции в ноябре 2011 года. Она служит основой для проведения дальнейших консультаций в рамках Руководящей группы по вопросам интеграции в целях разработки стратегических руководящих указаний для всей системы Организации Объединенных Наций по вопросам планирования деятельности, осуществляемой на этапе перехода, и управления ею; ожидается, что их разработка будет завершена в апреле 2012 года.

33. И наконец, в 2010 и 2011 году Секретариат организовал три региональных конференции для обсуждения концепций сдерживания, применения силы и оперативной готовности в свете миротворческой деятельности Организации Объединенных Наций. Результаты этих конференций, в которых приняли участие высокопоставленные военные эксперты примерно из 50 стран, предоставляющих войска, и других государств-членов, будут доведены до сведения Специального комитета по операциям по поддержанию мира в целях содействия рассмотрению более широких стратегических вопросов и разработке руководства для операций по поддержанию мира и предоставляющих войска стран по вопросам применения силы и внедрения гибкой системы оценки оперативной готовности воинских контингентов и штабов Сил.

С. Расширение возможностей

34. Третьим направлением реформ является повышение потенциала. При поддержке государств-членов Секретариат осуществляет всеобъемлющую стратегию повышения потенциала всех миротворческих компонентов с целью восполнить недостающие возможности для осуществления важнейших видов деятельности и обеспечить, чтобы миротворцы были подготовлены, оснащены и наделены возможностями для выполнения возлагаемых на них задач. Осуществление этой стратегии в предстоящем году будет иметь решающее значение для формирования всеобъемлющего подхода к созданию необходимого потенциала для эффективного выполнения предусмотренных в мандатах миротворческих функций.

35. Такой подход направлен на достижение трех целей: i) разработку руководящих указаний и базовых требований в отношении сил и средств; ii) усовершенствование учебной подготовки и процесса обучения военного, полицейского и гражданского персонала; и iii) формирование и сохранение на требуемом уровне объема критически важных ресурсов.

i) Разработка руководящих указаний и базовых требований в отношении сил и средств

36. В рамках разработки руководящих указаний и базовых стандартов, касающихся сил и средств, в течение первого квартала 2012 года должно быть завершено осуществление трех экспериментальных инициатив, охватывающих отдельные военные компоненты в миротворческих операциях Организации Объединенных Наций. Эти экспериментальные проекты, осуществляемые в консультации с государствами, предоставляющими войска, помогают выявить общие, базовые оперативные стандарты для пехотных батальонов, штабных офицеров и военно-медицинского персонала. Они закладывают основу для

разработки учебных материалов по вопросам основной деятельности, которые станут значительным вкладом в повышение готовности и эффективности и расширение возможностей взаимодействия этих важнейших компонентов.

37. Отмечается также прогресс в деле разработки руководящих указаний, касающихся обеспечения законности и правопорядка и учреждений, отвечающих за безопасность; например, были подготовлены временные точные общесистемные технические инструкции по ключевым аспектам реформы сектора безопасности и инструментарий для управления программой разоружения, демобилизации и реинтеграции. Составлен набор показателей обеспечения законности и правопорядка Организации Объединенных Наций, который был разработан совместно Департаментом операций по поддержанию мира и УВКПЧ и одобрен в рамках Координационно-консультативной группы по вопросам обеспечения законности и правопорядка и который теперь применяется в Либерии, Гаити и Южном Судане. Еще одним важным вкладом в разработку руководящих указаний является начавшаяся разработка стратегических руководящих положений для полиции Организации Объединенных Наций, а также пересмотр руководящих принципов для групп по оказанию помощи в подборе кадров и специальных групп по оценке деятельности полиции.

ii) Усовершенствование учебной подготовки и процесса обучения военного, полицейского и гражданского персонала

38. Учебная подготовка имеет важное значение для повышения потенциала. Департамент операций по поддержанию мира и Департамент полевой поддержки проводят значительную работу в этой области во всех миротворческих компонентах. В рамках имеющихся ресурсов принимаются меры в отношении всех этапов учебного цикла, начиная от выявления и приоритизации потребностей в учебной подготовке до установления стандартов; от эффективного проведения учебной подготовки до осуществления контроля и оценки.

39. Основным руководящим принципом подхода Департамента операций по поддержанию мира и Департамента полевой поддержки к учебной подготовке является то, что любая подготовка должна способствовать повышению эффективности выполнения мандата. Это согласуется с мнением, на которое было обращено особое внимание Консультативным комитетом по административным и бюджетным вопросам в его докладе от 21 апреля 2011 года (A/65/743, пункты 114 и 115). Через Объединенную службу учебной подготовки Департамент операций по поддержанию мира и Департамент полевой поддержки стремятся обеспечить, чтобы обучение миротворцев способствовало повышению потенциала на местах и в Центральном учреждении. В помощь комплексным центрам учебной подготовки для миссий были подготовлены шаблоны для составления всеобъемлющих учебных планов миссий, а также руководство по стратегическим приоритетам, которое следует принимать во внимание при планировании и составлении сметы для учебных мероприятий. Ответственность за учебную подготовку отдельных военнослужащих и полицейских сформированных подразделений, предшествующая их развертыванию, по-прежнему лежит на странах, предоставляющих войска и полицейских. Ознакомление же международного гражданского персонала со сквозными миротворческими вопросами производится в рамках учебной подготовки, предшествующей его развертыванию и регулярно организуемой в Глобальном центре обслуживания. Для всех категорий миротворческого персонала в миссиях ор-

ганизуется подготовка по вопросам мандата в форме вводного инструктажа и непрерывного обучения.

40. Продолжаются работы по содействию координации в деле адаптации или организации для миротворческого персонала программ учебной подготовки, разработанных другими департаментами и управлениями. Например, в области обучения навыкам руководства и управления Департамент операций по поддержанию мира и Департамент полевой поддержки разрабатывают учебные курсы по формированию навыков руководителей, которые проводятся Объединенной службой учебной подготовки (Программа обучения старшего персонала миссий административному управлению и распоряжению ресурсами (СМАРТ) и Курс для старших руководителей миссий) с учетом учебной подготовки, направленной на развитие руководящих навыков и организуемой Департаментом по вопросам управления. Цель заключается в том, чтобы избежать полного или частичного дублирования с такими централизованно осуществляемыми программами профессиональной подготовки, как Программа подготовки руководящих кадров и Программа развития руководящих навыков. Департамент операций по поддержанию мира и Департамент полевой поддержки также содействуют координации деятельности и обмену информацией между комплексными центрами учебной подготовки для миссий и департаментами/управлениями в Центральном учреждении, в частности Департаментом по вопросам управления, Департаментом по вопросам охраны и безопасности и Бюро по вопросам этики, в том числе в том, что касается обязательных или настоятельно рекомендуемых учебных мероприятий, в соответствии с политикой Организации. Департамент операций по поддержанию мира и Департамент полевой поддержки делают упор на обеспечении согласованности, координации и экономичности учебных мероприятий различных структур, предназначенных для миротворческого потенциала, а также на четком распределении обязанностей в каждом случае. Однако приоритизация таких учебных мероприятий по-прежнему представляет собой непростую задачу, особенно в свете общего сокращения ресурсов на учебную подготовку. В 2012 году Департамент операций по поддержанию мира и Департамент полевой поддержки проведут оценку глобальных потребностей в подготовке миротворцев, в рамках которой основное внимание будет уделено выполнению мандатов и повышению потенциала. Однако в рамках этой оценки также будет рассмотрен вопрос о потребностях в индивидуальной профессиональной подготовке и инициативах других департаментов и управлений в Центральном учреждении, имеющих отношение к миротворческому персоналу. О результатах этой оценки, которые должны быть получены в третьем квартале 2012 года, будет доложено Генеральной Ассамблее на ее шестьдесят седьмой сессии в контексте доклада об общем обзоре.

41. Департамент операций по поддержанию мира и Департамент полевой поддержки в настоящее время совместно с ЮНИТАР и Колледжем персонала системы Организации Объединенных Наций разрабатывают базовый учебный план для гражданского миротворческого персонала в рамках разработки учебных стандартов. Началось проведение первоначального анализа в целях выявления существующих учебных курсов, которые можно адаптировать к потребностям гражданского миротворческого персонала. Также предусматривается разработка совместных учебных проектов для сотрудников, работающих в Центральном учреждении и на местах. Разрабатывается учебная просветительская и коммуникационная стратегия для более широкого и эффективного

взаимодействия с учебными учреждениями, занимающимися подготовкой миротворцев, и другими партнерами на основе использования разнообразных инструментов, как то веб-сайта Сообщества специалистов-практиков по вопросам учебной подготовки миротворцев.

42. Департамент операций по поддержанию мира завершил разработку стандартных материалов для комплексной подготовки по вопросам защиты гражданского населения, а также для офицеров, развертываемых в индивидуальном порядке. Заканчивается разработка учебных стандартов для офицеров в составе штабов сил. В 2011 году была завершена разработка нового плана учебной подготовки для полиции Организации Объединенных Наций по вопросам расследования случаев сексуального и гендерного насилия и его предупреждения и уже проведено пять региональных семинаров по подготовке преподавателей. Также было организовано проведение экспериментальных занятий для преподавателей в целях окончательной доработки учебного плана по подготовке инструкторов для сформированных полицейских подразделений. На 2012 год запланированы еще два курса. Кроме того, продвигается работа по созданию курса проблемно-ситуационного обучения с учетом потребностей конкретных миссий для командного состава пехотных батальонов. В настоящее время осуществляется разработка стандартов и материалов для сквозной тематической и специализированной учебной подготовки в ряде областей, в том числе для курсов, посвященных защите детей, а также направленных на выполнение руководящих указаний по учету гендерных аспектов в деятельности военных компонентов в миротворческих операциях Организации Объединенных Наций, в связи с организацией компьютерного учебного курса для специалистов по разоружению, демобилизации и реинтеграции, а также подготовкой в области защиты детей для военных миротворцев. Организованная Департаментом операций по поддержанию мира специализированная подготовка по вопросам обеспечения законности и правопорядка и его всеобъемлющие учебные программы для сотрудников по судебным вопросам и прикомандированных офицеров и других сотрудников исправительных учреждений не только способствуют повышению согласованности усилий в области обеспечения законности и правопорядка в контексте миротворческой деятельности, но и служат общесистемными ресурсами для всех заинтересованных сторон.

43. В настоящее время осуществляется несколько проектов, направленных на использование информационных технологий при проведении учебной подготовки. В отсутствие системы электронного обучения Департамент операций по поддержанию мира и Департамент полевой поддержки продолжают изучать и использовать возможности интернет-конференций, дисковых накопителей общего пользования и распространения учебных материалов в цифровой форме, с тем чтобы расширить сферу охвата и снизить объем затрат на учебную подготовку. К числу разработанных в последнее время Департаментом операций по поддержанию мира и Департаментом полевой поддержки и распространяемых с использованием указанных средств материалов относятся вводный инструктаж для сотрудников указанных департаментов; новые курсы по разоружению, демобилизации и реинтеграции, а также курсы по управлению запасами топлива, распространяемые на компакт-дисках. В зависимости от имеющихся информационно-технических возможностей в некоторых миссиях также предлагаются электронные курсы по ряду технических и сквозных тем, в том числе посвященные принципу добросовестности и предотвращения сексуальных до-

могательств, а также Международным стандартам учета в государственном секторе (МСУГС). В октябре 2011 года Управление людских ресурсов опубликовало новые руководящие принципы Секретариата в области разработки проектов электронного обучения. Эти руководящие принципы были широко распространены среди тех, кто занимается учебной подготовкой для миротворцев. Однако то, что в Секретариате по-прежнему отсутствует единая система, в которой можно было бы размещать электронные учебные материалы, остается одним из главных препятствий для реализации всех возможностей этого способа обучения.

44. Несмотря на усилия по совершенствованию контроля и оценки учебной подготовки, Секретариат по-прежнему сталкивается со значительными препятствиями, которые мешают ему собирать надежные данные о всех видах учебной подготовки, указанных в докладе Генерального секретаря о ходе осуществления профессиональной подготовки по вопросам поддержания мира (A/65/644). Департамент операций по поддержанию мира и Департамент полевой поддержки добились определенного прогресса в создании электронной системы управления учебной подготовкой для миротворческих миссий, однако эта система все еще находится на ранней стадии экспериментального проекта. Когда эта система будет полностью разработана и введена в эксплуатацию, она облегчит осуществление и контроль учебной подготовки в полевых миссиях, а также обеспечит организацию и ведение учета прохождения учебной подготовки каждым миротворцем. В настоящее время отсутствуют какие-либо системы для сбора данных о всей связанной с миротворчеством учебной подготовке, осуществляемой в системе Организации Объединенных Наций.

45. В своих докладах от 29 апреля 2009 года (A/63/746) и от 21 апреля 2011 года (A/65/743) Консультативный комитет по административным и бюджетным расходам просил представить дополнительную информацию о методологии исчисления расходов на учебную подготовку и четкие критерии использования собственных возможностей и привлечения консультантов. В методологии исчисления расходов на учебную подготовку, связанную с миротворческой деятельностью, и критериях использования собственных возможностей или услуг консультантов учтены такие факторы, как масштабы, уровень, характер и цели деятельности и наличие собственных специалистов. Подход Объединенной службы учебной подготовки Департамента операций по поддержанию мира и Департамента полевой поддержки к планированию и организации учебной подготовки направлен на снижение расходов и повышение качества и эффективности. Решение о каждом мероприятии, связанном с учебной подготовкой, принимается на основе анализа затрат, в рамках которого сопоставляются расходы на проведение мероприятий в разных местах, в разные сроки и разными поставщиками услуг.

46. При составлении смет на учебную подготовку во внимание принимается необходимость оптимизации использования имеющихся ресурсов посредством сведения к минимуму общих расходов на поездки и выплату суточных за счет выбора определенных мест проведения учебных мероприятий и помещений для них и учета дальности поездок и связанных с этим факторов. Когда это возможно и уместно, организуется специализированная подготовка для персонала миссий на региональной или совместной основе, и расходы распределяются между участвующими миссиями. Примерами являются совместные региональные учебные мероприятия для миссий в Африке и на Ближнем Востоке

по таким техническим и управленческим вопросам, как транспорт, обращение с опасными грузами, работа с клиентами, проведение собеседований на основе оценки профессиональных качеств, развитие навыков руководства и управление служебной деятельностью. В одних случаях стоимость учебных мероприятий, организуемых в миссиях, определяется системными контрактами, заключаемыми Управлением людских ресурсов с поставщиками услуг, например, на осуществление Программы развития управленческих навыков и различных курсов по информационным технологиям и специализированным таким темам, как геоинформационные системы. В других случаях, например, при подготовке преподавателей, техническом консультировании и осуществлении других учебных мероприятий, которые организуются и проводятся Департаментом операций по поддержанию мира и Департаментом полевой поддержки с целью оказания содействия государствам-членам, затраты могут меняться в зависимости от необходимости организовывать учебную подготовку в различных точках для того, чтобы обеспечить равные условия и охват учебными мероприятиями разных регионов и географических районов.

47. Расходы, связанные с разработкой учебных стандартов, планов и материалов, зависят от сферы охвата изучаемого предмета, а также от масштаба и вида необходимых исследований и консультаций. Такие расходы включают затраты на консультационные семинары с участием экспертов стран, предоставляющих войска и полицию, персонала миссии и/или экспертов-консультантов, а также стоимость проведения исследований на местах, экспериментальных учебных занятий и других мер по проверке правильности составленных материалов. Стоимость подготовки преподавателей и подобных курсов зависит от количества участников и преподавателей, места проведения и продолжительности курса и связанных с этим расходов на оплату проезда и выплату суточных. Планирование таких мероприятий осуществляется с учетом наличия (или отсутствия) внебюджетного финансирования или поддержки «натурой» со стороны принимающих стран или учреждений, а также потребностей некоторых государств-членов в помощи для финансирования участия их граждан в учебной подготовке. В соответствии со сложившейся практикой Департамента операций по поддержанию мира и Департамента полевой поддержки организуемая Объединенной службой учебной подготовки аттестация учебной подготовки¹ осуществляется, как правило, на основе возмещения расходов на проезд и связанных с этим расходов, согласованного между запрашивающим правительством или учреждением и Департаментом операций по поддержанию мира и Департаментом полевой поддержки.

48. Стоимость организации конкретных учебных курсов, вне зависимости от того, финансируются ли они со вспомогательного счета или из бюджетов миссий, определяется схожими факторами и рассчитываются с учетом количества обучаемых, а также персонала и услуг, необходимых для обеспечения определенных результатов подготовки. Предпринимаются согласованные усилия в целях подготовки и аттестации в миссиях сотрудников для преподавания определенных базовых и специализированных курсов, что поможет снизить или устранить расходы на проезд и смежные расходы в связи с приглашением преподавателей или консультантов.

¹ «Аттестация» учебной подготовки — это формальное подтверждение Департамента операций по поддержанию мира того, что учебная подготовка, организуемая соответствующим учреждением, отвечает стандартам Департамента.

49. В любом случае Департамент операций по поддержанию мира и Департамент полевой поддержки прилагают все возможные усилия с целью свести к минимуму использование услуг консультантов, а в тех случаях когда привлечение консультантов необходимо, эти департаменты придерживаются расценок на услуги консультантов, установленных Департаментом по вопросам управления. Консультации по учебной подготовке, связанные с миротворческой деятельностью, ограничиваются почти исключительно привлечением специалистов или экспертов по тем вопросам, по которым нет специалистов в Секретариате, чьи знания и навыки необходимы для достижения учебных целей. Например, в случае с программой СМАРТ привлечение внешних консультантов для проведения занятий или в качестве экспертов по конкретной тематике практически полностью прекращено благодаря использованию преимущественно собственных специалистов. Привлечение консультантов ограничивается организацией учебной подготовки для старших руководителей, для проведения которой требуются знания, богатый опыт и подтвержденная квалификация специалистов-практиков высокого уровня в качестве ведущих занятия, координаторов или наставников. Старшие должностные лица могут лишь ограниченно привлекаться к проведению такой учебной подготовки ввиду невозможности выделения ими достаточного времени на эти цели.

iii) Формирование и сохранение на требуемом уровне объема критически важных ресурсов

50. Формирование и сохранение на требуемом уровне объема критически важных ресурсов для миротворческих операций остается одной из важнейших задач, решение которой необходимо для эффективного выполнения мандатов. Физическая нехватка миротворческого потенциала особенно заметна, в том что касается удовлетворения потребностей в военных вертолетах вспомогательного назначения и вертолетах огневой поддержки. Сохраняющаяся нехватка военных вертолетов усугубляет положение в тех случаях, когда отсутствие мобильности и дорожной инфраструктуры препятствует усилиям по защите гражданского населения, предотвращению насилия и принятию мер в связи с ним и/или оказанию достаточной поддержки в проведении выборов. Эта нехватка особенно остро ощущается в ЮНАМИД, МООНЮС и МООНСДРК. Устранение этих пробелов крайне важно для выполнения мандата по защите гражданского населения и обеспечению охраны и безопасности миротворческого персонала.

51. Департамент операций по поддержанию мира и Департамент полевой поддержки прилагают совместные усилия к расширению пула тех, кто потенциально может оказать содействие, систематически контактируя в течение последующего года со странами, которые уже представляют или потенциально могут предоставлять войска и полицейских; активизируя контакты с Советом Безопасности и странами, предоставляющими войска, для устранения выявленных пробелов, в том числе в порядке получения и использования вертолетов и возмещения соответствующих расходов; и Департамент полевой поддержки пересматривает аспекты писем-заказов в целях учета озабоченности, выраженной государствами-членами по поводу компенсации расходов по мере их возникновения. Также были пересмотрены методы и процедуры доведения информации о потребностях в ресурсах до сведения государств-членов (так называемые «перечни недостающих средств») и прилагаются усилия для того, чтобы усо-

вершенствовать и сделать более стратегически направленным процесс формирования сил. В контексте роли Секретариата, заключающейся в содействии сотрудничеству в создании потенциала между государствами-членами и другими организациями и между самими организациями, на основе оценки, проведенной в 2011 году, в настоящее время разрабатывается концепция «расчетной палаты» для взносов государств-членов. Используя этот механизм, государства-члены могли бы сообщать о потребностях в создании потенциала для военных и полицейских компонентов и затем направлять предлагаемую донорами помощь на удовлетворение этих потребностей. В настоящее время уже принимаются меры по первоначальным выводам, сделанным по результатам этой оценки, и, как ожидается, они расширят возможности Секретариата по улучшению взаимодействия с государствами-членами в деле устранения пробелов в потенциале. Рассмотрение вопроса о финансовых последствиях выполнения в полном объеме всех рекомендаций, вынесенных по итогам оценки, продолжается.

52. В прошедшем году также были приняты новаторские меры по улучшению сотрудничества между миссиями, с тем чтобы можно было принимать меры на региональном уровне при развитии региональных конфликтов. Такой подход может обеспечить оптимизацию использования развернутых миротворческих миссий, особенно в тех случаях, когда могут потребоваться временные подкрепления, однако его применение следует рассматривать лишь как промежуточную меру, а не альтернативу созданию потенциала для удовлетворения постоянных долгосрочных потребностей. Что касается быстрого реагирования, то для сбережения средств, вкладываемых в миссии, по-прежнему важно улучшать доступ к стратегическим резервам. Создание постоянных структур — полицейской и судебно-пенитенциарной — продемонстрировало большую значимость быстро развертываемого потенциала. Члены постоянной полицейской структуры были направлены в Кот-д'Ивуар для усиления миссии в напряженный период после проведения выборов. Помимо прочего, они одними из первых были направлены в Ливию для оказания содействия в планировании, они участвовали в развертывании МООНЮС и ЮНИСФА на начальном этапе, их направляли для усиления МООНСДРК на период проведения выборов, и они оказывали содействие в проведении оценок в ЮНАМИД. Аналогично использовалась вновь созданная Постоянная судебно-пенитенциарная структура, персонал которой был направлен в Южный Судан для оказания содействия в развертывании МООНЮС на начальном этапе и которая направляла экспертов по пенитенциарным вопросам для оказания поддержки ООНКИ.

53. Департамент операций по поддержанию мира и Департамент полевой поддержки продолжают прилагать усилия к обеспечению того, чтобы реформы миротворческой деятельности проводились параллельно с общесистемными реформами и были направлены на устранение пробелов в критических важных областях. Особые потребности возникают в связи с охраной правопорядка, поскольку продолжается быстрый рост спроса на специалистов узкого профиля для выполнения мандатов, связанных с защитой гражданского населения и созданием или укреплением национального потенциала для решения существующих проблем; особенно в таких областях, как охрана правопорядка в общинах, транснациональная организованная преступность и пограничный контроль. Помимо оказания оперативной поддержки полиции и другим правоохранительным учреждениям принимающего государства, в том числе в области защиты гражданского населения, крайне важным для создания возможностей для

передачи функций по обеспечению безопасности национальным органам является содействие развитию национальной полиции. В связи с этим увеличивается спрос на специализированную поддержку в таких смежных областях, как управление сектором безопасности; проведение правовой реформы, предусматривающей признание соответствующей роли судов системы обычного права, исламских правовых систем, военного правосудия, прокуратуры, защиты свидетелей, предотвращения и расследования сексуального и гендерного насилия в конфликтах и наказания за него; работа пенитенциарных учреждений; снижение уровня насилия в общинах; распоряжение боеприпасами и арсеналами и сбор оружия и боеприпасов; и уничтожение стрелкового оружия и легких вооружений.

D. Повышение качества предоставления услуг полевым миссиям

54. Хотя операции Организации Объединенных Наций по поддержанию мира остаются весьма эффективным с точки зрения затрат средством обеспечения международного мира и безопасности и уникальным механизмом совместного несения расходов, в условиях обострения экономических проблем, стоящих перед государствами-членами, и роста обеспокоенности по поводу экономической эффективности полевых операций Организация обязана непрерывно демонстрировать, что операции по поддержанию мира стоят вложенных в них денег.

55. Для того чтобы быть более полезными государствам-членам при рассмотрении ими бюджетов миссий и принятия решений по ним, Департамент по вопросам управления, Департамент операций по поддержанию мира и Департамент полевой поддержки начали совместный обзор процесса подготовки бюджетов операций по поддержанию мира. Департаменты составили план совершенствования рабочих процессов, выполнением которого займутся руководители проектов, получившие свидетельства о прохождении обучения методологии совершенствования рабочих процессов “Lean Six Sigma” («Бережливость+шесть сигм»), организованного департаментами в 2009–2010 годах. Обзор проводится с целью систематизировать нынешний процесс, максимально увеличить время, уделяемое стратегическому анализу и принятию решений, и еще точнее определить роли и обязанности различных заинтересованных сторон и департаментов в Центральном учреждении и на местах, участвующих в составлении бюджета. Предполагается, что рекомендации, вынесенные на первом этапе осуществления проекта, будут учтены в ходе подготовки бюджетов миссий по поддержанию мира на период 2013–2014 годов.

56. В 2012/13 году Департамент операций по поддержанию мира и Департамент полевой поддержки продолжают объединение усилий, с тем чтобы повысить качество и экономическую эффективность своей деятельности по выполнению мандатов на местах. Что касается Департамента полевой поддержки, то он продолжит реализацию глобальной стратегии полевой поддержки в рамках своей текущей работы, предполагающей: i) подход к осуществлению полевой поддержки как к синергетическому глобальному предприятию, ii) повышение качества услуг полевой поддержки миссий, iii) повышение эффективности смежных рабочих процессов и оперативных процедур, и iv) укрепление на всех уровнях подотчетности за использование ресурсов, выделяемых государствами-членами на операции по поддержанию мира.

1. Развитие потенциала для управления ресурсами в глобальном масштабе

57. Глобальная стратегия полевой поддержки является важнейшим компонентом повышения качества обслуживания операций по поддержанию мира и других полевых миссий в области управления финансовыми, людскими и физическими ресурсами и ресурсами информационно-коммуникационных технологий и ресурсной поддержки. Как сообщалось в предыдущих докладах Генерального секретаря Генеральной Ассамблеи (см. A/64/633 и A/65/643), после окончательной реализации стратегии Департамент полевой поддержки будет заниматься стратегическим планированием, вопросами интеграции, функциями контроля качества и поддержанием связей с государствами-членами на уровне Центральных учреждений; Глобальный центр обслуживания примет на себя операционные функции, в настоящее время выполняемые в Центральных учреждениях Департаментом полевой поддержки и не требующие постоянного взаимодействия с государствами-членами и другими подразделениями Секретариата, тогда как миссии будут оказывать услуги непосредственно миротворческому персоналу при поддержке региональных центров обслуживания.

58. Одним из свидетельств первых успехов Департамента полевой поддержки в деле внедрения глобальной модели обслуживания стало повышение эффективности управления имуществом Организации Объединенных Наций. Принятые меры были разработаны на основе замечаний надзорных органов и успешно учитывают эти замечания. Среди недавних шагов — учреждение Группы по вопросам эффективности использования ресурсов под председательством помощника Генерального секретаря по полевой поддержке, издание пересмотренного руководства по управлению имуществом, включая нормативы запасов, составление ежегодного плана работы, содержащего основные показатели результатов деятельности, и подготовка ежеквартальных отчетов о результатах деятельности. Прямым следствием этих мер является постоянное улучшение результатов деятельности. Например, по состоянию на 30 июня 2011 года уровень охвата инвентаризацией имущества длительного пользования достиг 97 процентов, что на 6 процентов выше показателя предыдущего года. А благодаря усилиям Группы по вопросам эффективности использования ресурсов менее чем за один год удалось добиться сокращения глобальных инвентарных запасов на 32 процента.

59. Несмотря на эти успехи, многое еще предстоит сделать. Одним из наиболее острых вопросов остается управление расходуемым имуществом. Чрезвычайно важно, чтобы миссии повысили эффективность складского обслуживания, обеспечили до конца финансового года 100-процентную проверку фактического наличия расходуемого имущества и наладили более точный учет путем своевременного внедрения новой системы кодирования расходуемого имущества. Эти меры необходимы как для ведения финансовой отчетности о товарно-материальных запасах в соответствии с Международными стандартами учета в государственном секторе (МСУГС), так и для учета стоимости активов собственного производства, расходов на модернизацию зданий, сооружений и оборудования и расходов на улучшение арендованного имущества. Следует также признать, что в некоторых случаях на эффективности деятельности миссии, а следовательно, и на общих результатах деятельности Департамента полевой поддержки сказывается непредсказуемое развитие событий на местах, включая ухудшение обстановки в плане безопасности, ограничения свободы передвижения и доступа на имущественные объекты, эвакуацию или перевод персона-

ла в другие точки, формирование и закрытие миссий во враждебных условиях. Руководство выявляет неудовлетворительные результаты в сфере учета расходуемого имущества и имущества длительного пользования, обусловленные неблагоприятными для миссий факторами, и при первой же возможности принимает соответствующие меры.

60. Одобренная государствами-членами гибкая система использования специализированных кадров позволит создать объединенный орган планирования для полевых миссий. Как отмечалось в докладе Генерального секретаря об осуществлении концепции объединенных оперативных групп (см. A/65/669), в тех случаях когда в какой-либо отдельной объединенной оперативной группе отсутствует острая необходимость в специализированных ресурсах, они временно направляются в другие точки для выполнения более срочных заданий на местах или для участия в проектах в соответствии с областью их специализации. В последние три месяца Департамент полевой поддержки воспользовался этим гибким подходом, успешно и в короткие сроки оказав поддержку операциям Организации Объединенных Наций в Ливии.

2. Совершенствование порядка предоставления услуг

61. До окончательной реализации глобальной стратегии полевой поддержки совершенствование порядка оказания полевой поддержки зависит в значительной степени от уровня квалификации всех сотрудников Секретариата, от их способности решать поставленные задачи и от постоянных усилий Секретариата по совершенствованию методов и процедур своей работы, особенно в том, что касается рассмотрения требований о компенсации в связи со смертью или утратой трудоспособности, о чем идет речь в разделе VII настоящего доклада.

Укомплектование штатов полевых миссий

62. В своей резолюции 65/289 Генеральная Ассамблея просила Генерального секретаря представить обновленную информацию об осуществлении реформ в области управления людскими ресурсами в полевых миссиях Организации Объединенных Наций, в частности реформ, о которых говорится в ее резолюции 65/247 от 24 декабря 2010 года, и всеобъемлющую информацию об использовании механизма временных назначений и объявлений о временных вакансиях и последствиях их использования для обычного процесса найма.

63. Унифицированные условия службы всех сотрудников организаций общей системы Организации Объединенных Наций, утвержденные Генеральной Ассамблеей в ее резолюции 65/248, начали действовать 1 июля 2011 года. Тридцать девять мест службы в районах действия полевых миссий были переведены из категории «несемейных» в «семейные» места службы, в связи с чем доля сотрудников миссий, назначенных в «семейные» места службы, увеличилась до 35 процентов, тогда как до июля 2011 года она составляла 10 процентов. Вследствие этого право на надбавку за работу в трудных условиях для «несемейных» мест службы получили 4692 сотрудника. Одновременно была прекращена выплата индивидуальной временной надбавки, введенной в связи с реформой системы управления людскими ресурсами, утвержденной Генеральной Ассамблеей в ее резолюции 63/250.

64. Генеральный секретарь прекратил также практику направления сотрудников категории полевой службы в длительные командировки в «несемейные» места службы с выплатой суточных; отныне они обустраиваются в тех местах службы, куда они назначаются. Кроме того, для полевых миссий были введены такие же правила и такая же периодичность предоставления отпусков для отдыха и восстановления сил, как для учреждений, фондов и программ Организации Объединенных Наций. В соответствии с системой, описанной в приложении IV к докладу Комиссии по международной гражданской службе (A/65/30), там, где используется транспорт Организации Объединенных Наций, он по возможности предоставляется сотрудникам миссии бесплатно, а путевые расходы не оплачиваются.

65. Следствием реформ, утвержденных Генеральной Ассамблеей в ее резолюциях 63/250 и 65/248, стало стабильное увеличение числа сотрудников полевых миссий, переведенных в штат по итогам конкурсного отбора, подлежащим утверждению центральным контрольным органом, а также стабильное снижение показателей текучести кадров. По состоянию на 30 июня 2011 года должности 2035 сотрудников, назначенных на работу в полевые миссии, были преобразованы в штатные. Перевод в штат сотрудников, состоящих на службе в полевых миссиях, позволяет более эффективно реагировать на новые оперативные потребности, особенно в условиях формирования или ликвидации миссий.

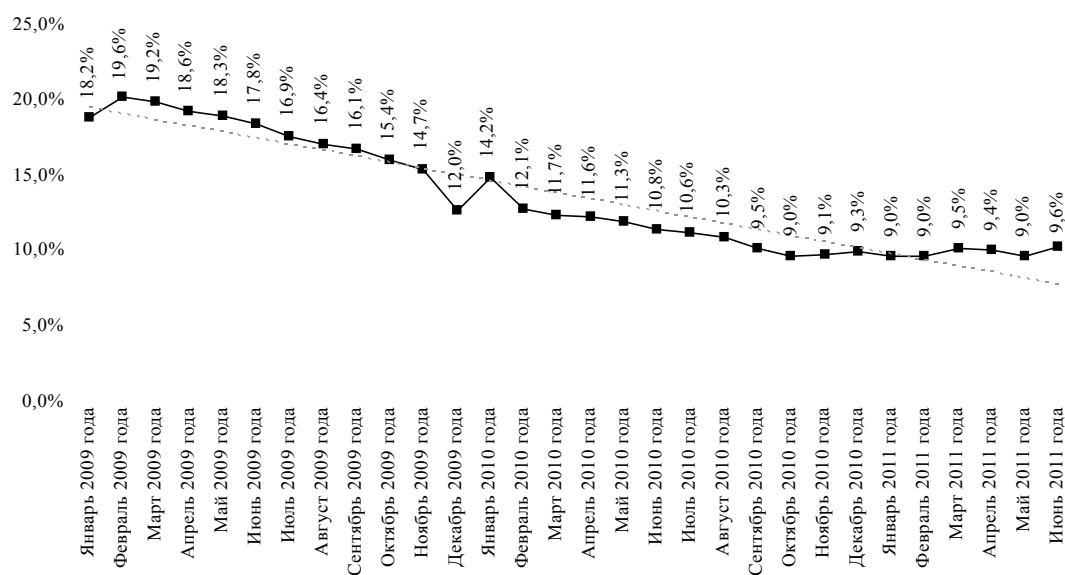
66. В период с начала проведения реформ, принятых Генеральной Ассамблеей в ее резолюции 63/250, по 1 августа 2011 года центральные контрольные органы для полевых миссий утвердили 5758 отобранных кандидатур. По состоянию на 30 июня 2011 года среднее количество дней, потребовавшееся центральным контрольным органам для полевых миссий на рассмотрение одного досье, сократилось по сравнению с предыдущим годом с 68 до 35 дней.

67. Средняя норма вакантных должностей сотрудников, набираемых на международной основе, в полевых миссиях (по поддержанию мира и политических) сократилась по состоянию на 30 июня 2011 года до 18 процентов по сравнению с 25,3 процента в июле 2010 года; показатель текучести кадров также сократился до уровня 9,6 процента по состоянию на 30 июня 2011 года по сравнению с пиковым значением 19,6 процента в феврале 2009 года (в диаграмме приводятся показатели, отражающие общую динамику текучести кадров в полевых миссиях Организации Объединенных Наций за период с января 2009 года по июнь 2011 года). Средний показатель текучести кадров рассчитывается как соотношение числа сотрудников, покинувших службу в Организации по причинам, не связанным с выходом на пенсию, за исключением сотрудников, которые были переведены в другие полевые миссии к средней общей численности международного персонала². Траектория текучести персонала

² До финансового периода 2011/12 года показатели текучести персонала в полевых миссиях рассчитывались как отношение числа сотрудников, уволившихся со своих должностей по причинам, не связанным с выходом на пенсию, к числу работающих сотрудников. Для приведения статистики Департамента полевой поддержки/Отдела полевого персонала по показателям текучести кадров в полевых миссиях в соответствие с листом оценки кадровой работы в формулу расчета общего показателя текучести кадров для полевых миссий были внесены уточнения с целью отразить перемещения персонала из одной полевой миссии в другую. По уточненной формуле скользящее среднее значение общей текучести международного персонала за 12 месяцев рассчитывается как соотношение

миссий позволяет сделать вывод о постоянном улучшении показателей удержания сотрудников миссий после введения упорядоченной системы контрактов и условий службы, утвержденных Генеральной Ассамблеей в ее резолюции 63/250, с некоторыми отклонениями, которые пришлось пережить на периоды сокращения численности персонала или завершения деятельности миссий.

Средний за 12-месячный период показатель текучести кадров в полевых миссиях Организации Объединенных Наций, январь 2009 года — июнь 2011 года



68. Количество предложений о назначении, отклоненных подходящими кандидатами, по-прежнему велико, особенно в миссиях, расположенных в «нестандартных» местах службы с наиболее трудными условиями работы, и в тех миссиях, которые планируется значительно сократить или полностью свернуть. Для того чтобы сократить количество отказов от предложений о назначении, Департамент полевой поддержки изучает способы совершенствования используемых систем с целью обеспечить более полный сбор и хранение информации о предпочтениях внесенных в список кандидатов и их готовности принять назначение с тем, чтобы не предлагать назначения тем кандидатам, которые более не заинтересованы в службе в той или иной конкретной миссии или более

общего числа уволившихся сотрудников (по причинам, не связанным с выходом на пенсию) за вычетом сотрудников, которые были переведены или назначены на работу в другую полевую миссию в течение 60 дней после ухода, и средней общей численности персонала за предыдущие 12 месяцев.

Новая формула была использована для пересчета всех статистических данных за отраженный в диаграмме период с января 2009 года по июнь 2011 года. В результате этого пересчета годовой показатель текучести кадров снизился примерно на 5 процентов по сравнению с показателями, полученными до того, как стали использоваться определения, заложенные в листе оценки кадровой работы.

не располагают возможностями для этого. В тех миссиях, где количество отказов особенно велико, — как правило, в связи с сокращением численности персонала или с исключительно трудными условиями работы либо по соображениям безопасности — набор будет проводиться более целенаправленно, в том числе путем публикации объявлений о вакансиях для замещения конкретных должностей.

69. Эти результаты свидетельствуют о настоятельной необходимости в разработке комплексной, справедливой и транспарентной политики в отношении мобильности, предполагающей равномерное распределение функций, связанных с деятельностью по поддержанию мира, среди всех сотрудников глобального Секретариата; создании более надежных и справедливых гарантий занятости для сотрудников полевых миссий, добивающихся высоких показателей в своей работе; и пересмотре нынешней практики Секретариата, при которой при отборе сотрудников для горизонтального перевода, при повышении их в должности и при найме квалифицированных внешних кандидатов применяется одна и та же процедура.

70. Хотя нормальным способом замещения вакантных должностей в полевых миссиях по-прежнему является отбор из списков кандидатов, утвержденных центральными контрольными органами, в период до завершения отборочного процесса и утверждения его результатов центральными контрольными органами важным инструментом обеспечения способности полевых миссий оперативно решать разнообразные неотложные краткосрочные задачи — от содействия в проведении выборов до трудоустройства не включенных в штат сотрудников из миссий, сокращающих численность персонала или находящихся в стадии ликвидации — являются объявления о временных вакансиях и временные назначения. Использование объявлений о временных вакансиях может быть также полезно для миссий, сокращающих штаты, поскольку действующие сотрудники могут с большей готовностью согласиться на краткосрочное назначение на работу в составе миссии, нежели внешние кандидаты.

71. В период с 1 июля 2010 года по 30 июня 2011 года 264 вакантные полевые должности были заполнены с помощью объявлений о временных вакансиях до завершения центральными контрольными органами для полевых миссий обычного процесса отбора соответствующих кадров. Из этих временных вакансий 37 были заполнены отвечающими остальным требованиям международными сотрудниками из ликвидируемых миссий до завершения обычного процесса рассмотрения соответствующих кандидатур. Объявления о временной работе также использовались для замещения должностей временного персонала общего назначения, особенно в МООНСГ, и в МООНВС — для содействия в проведении выборов. Кроме того, в тот же период было произведено 215 временных назначений для замещения краткосрочных вакансий в составе операций по поддержанию мира, преимущественно для выполнения функций по поддержке миссий. В то же время в Центральных учреждениях Департаментом операций по поддержанию мира и Департаментом полевой поддержки было размещено 303 объявления о временных вакансиях. Объявления о временных вакансиях использовались для замещения должностей, освобожденных на короткий срок сотрудниками Центральных учреждений, которые были отобраны для оказания на временной основе поддержки полевым операциям, а также в связи с иными временными перемещениями персонала Департамента операций по поддержанию мира и Департамента полевой поддержки. Кроме того, объявления о вре-

менных вакансиях использовались в первые месяцы функционирования новой системы подбора кадров «Инспира», с тем чтобы дать руководителям программ возможность быстро заполнить вакантные должности параллельно с регистрацией штатных вакансий в «Инспире» и рассмотрением итогов отбора центральными контрольными органами. Под руководством заместителей Генерального секретаря во второй половине 2011 года Департамент операций по поддержанию мира и Департамент полевой поддержки провели активную кампанию по заполнению штатных и временных должностей сроком на один год и более и по сокращению количества должностей, заполняемых с помощью объявлений о временных вакансиях.

72. В дополнение к усилиям по улучшению системы набора и удержания персонала в полевых миссиях путем применения новых условий службы в результате реформы, утвержденной Генеральной Ассамблеей в ее резолюциях 63/250 и 65/248, Секретариат принимает меры для решения проблемы нехватки подходящих кандидатов из стран, предоставляющих воинские и полицейские контингенты, и кандидатов-женщин на миротворческие должности в Центральных учреждениях и на местах посредством проведения стратегических информационно-пропагандистских мероприятий. На предстоящий год запланировано несколько мероприятий, включая поездки в информационно-пропагандистских целях в страны, предоставляющие воинские и полицейские контингенты, и участие в ряде международных конференций, в том числе в конференции «Женщины в инженерном деле», конференции «Женщины в авиации», сессии Международной ассоциации женщин-полицейских и Европейской конференции по управлению производственно-сбытовыми цепочками. Кроме того, Отдел полиции в составе Департамента операций по поддержанию мира отныне представляет государствам-членам за 6–12 месяцев до срока перечень требуемых навыков для замещения должностей, не относящихся к категории специалистов. Этот новый подход, основанный на квалификационных требованиях, найдет применение в новой системе управления людскими ресурсами, которая в настоящее время разрабатывается Отделом полиции вместе с Департаментом полевой поддержки.

73. Специальный комитет по операциям по поддержанию мира в своем докладе (A/65/19) с обеспокоенностью отметил сохраняющиеся задержки в процессе найма и отбора состоящих на действительной службе военных и полицейских специалистов для прикомандирования в состав Департамента операций по поддержанию мира и Департамента полевой поддержки в Центральных учреждениях. Для устранения этих проблем и трудностей, возникающих в процессе своевременного планирования, набора и отбора военных и полицейских специалистов, состоящих на действительной службе, для прикомандирования на службу в Центральных учреждениях, Департамент операций по поддержанию мира, Департамент полевой поддержки и Департамент по вопросам управления провели обзор рабочих процессов с целью выявления причин задержек. В настоящее время процесс набора и введения в должность прикомандированного военнослужащего или сотрудника полиции, состоящего на действительной службе, может занимать более года, а в исключительных случаях — почти два года. Следствием проведения обзора стал переход в октябре 2011 года на ускоренную процедуру набора, рассчитанную на шесть месяцев, из которых 90 дней отводятся на рассылку государствам-членам вербальных нот с просьбой о выдвижении кандидатур. Успешное применение такого усо-

вершенствованного подхода будет зависеть от более точного прогнозирования ротации сотрудников и от готовности государств-членов к сотрудничеству в плане представления полной документации по выдвигаемым ими кандидатурам.

74. Предоставление полной документации и ускорение процедуры отбора в рамках усилий по упрощению процесса введения в должность позволят в более ранние сроки уведомлять государства-члены о результатах отбора кандидатов для службы в Департаменте операций по поддержанию мира и Департаменте полевой поддержки, и сотрудники смогут своевременно приступить к выполнению своих обязанностей с соблюдением графика ротации национального персонала. В октябре 2011 года государства-члены были ознакомлены с упрощенными процедурами выдвижения и рассмотрения кандидатур и введения в должность. В данном проекте частично были реализованы также возможности, предусмотренные в предложенной Генеральным секретарем в 2011 году ускоренной реформе. Секретариат намерен информировать государства-члены о результатах этих усилий и связанных с ними проблемах.

Развитие потенциала сотрудников

75. Обучение персонала играет ключевую роль в развитии профессиональных навыков и — не в последнюю очередь — в подготовке высококвалифицированных и мотивированных специалистов по поддержке. Отдел полевого персонала в составе Департамента полевой поддержки совместно с Корнеллским университетом продолжает проводить обучение специалистов по управлению людскими ресурсами в полевых миссиях для расширения их знаний, развития навыков и укрепления уверенности в своих силах в рамках программы электронного обучения по вопросам людских ресурсов с целью обеспечения единообразных высоких стандартов профессиональной компетентности. В 2011 году в общей сложности 260 сотрудников полевых миссий примут участие в программе, которая позволяет повысить профессиональный уровень специалистов полевых миссий в области управления людскими ресурсами и учесть озабоченность более чем половины участников проведенного среди международных сотрудников Отделом полевого персонала опроса (в июне 2011 года), посчитавших, что специалисты кадровых подразделений нуждаются в более эффективном обучении.

76. Программа SMART по-прежнему является одним из главных экономически эффективных инструментов повышения компетентности руководителей служб поддержки миссий. Независимый Институт по вопросам рентабельности инвестиций провел исследование результатов учебного цикла программы SMART 2010–2011 годов с целью оценить ее эффективность. Согласно предварительным выводам, программа справляется с поставленными задачами, а выгоды от ее реализации оцениваются примерно в 1,1 млн. долл. США. Респонденты сообщили о том, что в процессе обучения они существенно расширили свои знания и навыки в самых разных областях и теперь используют их в работе. Кроме того, участники отметили улучшения, связанные со снижением затрат, экономией времени, ростом производительности и повышением качества своей повседневной работы. Эти выводы были сделаны на основе одного цикла программы, и потому окончательные выводы пока преждевременны. Для получения полного представления об эффективности программы необходимо продолжить ее оценку на протяжении нескольких учебных циклов подряд.

3. Повышение эффективности деятельности в сфере полевой поддержки

77. Третье направление усилий Департамента полевой поддержки по повышению качества обслуживания полевых миссий — повышение эффективности своей работы. Главная цель глобальной стратегии полевой поддержки по-прежнему состоит в повышении качества обслуживания полевых миссий. Даже сейчас, на ранней стадии осуществления стратегии, новая модель обслуживания позволяет Секретариату сократить общие потребности в ресурсах и в то же время увеличить объем и повысить качество услуг, оказываемых полевыми миссиям, и эффективно и оперативно оснащать новые полевые миссии.

78. Как показывает опыт развертывания полевых операций в Ливии (МООНПЛ) и Абьее (ЮНИСФА), осуществление глобальной стратегии полевой поддержки позволило добиться повышения эффективности и сократить потребности в ресурсах. Решающую роль в этом сыграл Глобальный центр обслуживания в Бриндизи, Италия, оказавший прямую поддержку МООНПЛ в области управления кадрами, оформления поездок, воздушного транспорта, инженерного обеспечения, материально-технического снабжения, закупок, финансов и информационно-коммуникационных технологий, что позволило сократить численность вспомогательного персонала, приданного МООНПЛ. В штатную структуру МООНПЛ включены 15 должностей сотрудников в этих областях, которые относятся к структуре Глобального центра обслуживания. Впервые в истории численность вспомогательного персонала миссии оказалась меньше численности ее сотрудников по программам.

79. В Абьее, благодаря использованию потенциала и возможностей Регионального центра обслуживания в Энтеббе, Уганда, и МООНЮС, ЮНИСФА удалось добиться схожего эффекта масштаба и тем самым обеспечить оказание обычного спектра вспомогательных услуг силами относительно немногочисленной структуры поддержки миссии с незначительной долей сотрудников-экспатриантов в составе самой операции.

80. Помимо роста эффективности, явившегося еще одним положительным результатом осуществления глобальной стратегии полевой поддержки, о ходе которого подробно рассказывается в очередном докладе Генерального секретаря Генеральной Ассамблее (A/65/643), значительного повышения эффективности удалось добиться в вопросах, связанных с управлением снабжением пайками, ротацией военнослужащих и полицейских, наземным и воздушным транспортом, договорами на поставку топлива и информационно-коммуникационными технологиями, в том числе посредством передачи функций в некоторых из этих областей на внешний подряд.

81. Характерной особенностью бюджетных предложений по отдельным операциям по поддержанию мира на период 2012/13 года является изменение потребностей в ресурсах. Наряду с постоянными усилиями Департамента операций по поддержанию мира и Департамента полевой поддержки по корректировке бюджетных потребностей с учетом меняющихся мандатов и оперативной обстановки предпринимаются важные шаги для поиска путей повышения эффективности и других возможностей сокращения потребностей в ресурсах. Несмотря на рост расходов в связи с двумя новыми миссиями в Судане, еще не достигшими этапа полного развертывания, потребности в финансовых ресурсах на 2012/13 год в уже действующих миссиях сократятся в среднем на

10 процентов по сравнению с финансированием, утвержденным на 2011/12 год, как показано в таблице 13 настоящего доклада.

82. В связи с этим оба департамента принимают различные меры по экономии средств как в отношении отдельных миссий, так и в плане постановки сквозных задач по сокращению объема ресурсов в ряде ключевых ресурсоемких направлений деятельности. Основные целевые показатели для большинства миссий предусматривают сокращение объема ресурсов в следующих областях: потребление топлива (5 процентов); потребление пайков (5 процентов); передвижение воинских и полицейских контингентов (5 процентов); закупка запасных частей (30 процентов); поездки в пределах района действия миссий (25 процентов); и расходы на ремонтно-эксплуатационные материалы (10 процентов).

83. Кроме того, оба департамента, внимательно изучив все крупные закупки, которые предлагается сделать в 2012/13 году, проявили сдержанность с целью убедиться в том, что имеющиеся оборудование и мощности задействованы в полном объеме. В результате по сравнению с 2011/12 годом были существенно сокращены сметные потребности в ресурсах на закупку новых автотранспортных средств, строительство и приобретение помещений и объектов инфраструктуры и закупку новых аппаратных средств информационно-коммуникационных технологий (ИКТ). Хотя сокращение капитальных затрат на новое оборудование и помещения, возможно, придется в значительной мере компенсировать в следующем году, Департамент полевой поддержки в тесном сотрудничестве со всеми полевыми операциями занимается анализом и пересмотром действующих правил и практики в том, что касается стандартных потребностей в оборудовании, а также срока полезной службы таких активов.

84. В условиях изменения потребностей операций по поддержанию мира одной из важных первоочередных задач для Департамента операций по поддержанию мира и Департамента полевой поддержки остается оптимизация потребностей в ресурсах. Отмечая решающее значение адекватного финансирования в формировании новых миссий, департаменты в равной мере признают необходимость корректировки стабильных объемов финансирования давно существующих миссий с учетом изменения их мандатов и оперативной обстановки. В связи с этим была проведена серьезная работа с целью добиться в 2012/13 году сокращения потребностей в ресурсах в ряде миссий с учетом новых потребностей, о которых говорится в разделе IV настоящего доклада.

85. Вслед за изменениями в мандате МООНСГ ее потребности в ресурсах на 2012/13 год значительно снизятся не только в связи с сокращением расходов по персоналу, но и благодаря тому, что Миссия в полной мере извлечет выгоду от недавно инвестированных в нее средств и воспользуется существующими активами, которые освободятся в результате сокращения численности развернутого персонала. В бюджетном предложении для ИМООНТ также учитывается, что ряд функций в течение года будет передан национальным институтам и другим партнерам Организации Объединенных Наций и что в обозримом будущем численность персонала Миссии может быть еще более сокращена.

Управление снабжением продовольственными пайками

86. В рамках осуществления основных инициатив в области управления снабжением пайками Департамент полевой поддержки продолжает уделять

первоочередное внимание повышению эффективности системы продовольственного обеспечения.

87. Внедрение электронной системы управления снабжения пайками позволит сократить сроки поставки и уменьшить порчу продовольствия. Департамент полевой поддержки в тесном контакте с Управлением информационно-коммуникационных технологий и Отделом закупок Департамента по вопросам управления завершает подготовку объявления о просьбе направлять оферты. Предполагается, что контракт будет подписан в июне 2012 года, после чего можно будет приступить к испытанию системы в первом квартале финансового периода 2012/13 года и ее постепенному внедрению в полевых операциях в период 2013/14 года.

88. По итогам оценки качества и безопасности пищевых продуктов, проведенной независимым консультантом, были разработаны новые всеобъемлющие нормативы по продовольственным пайкам, утвержденные Департаментом полевой поддержки в сентябре 2011 года. Эти нормативы были включены в объявление о просьбе направлять оферты на поставку продовольственных пайков для миссий по поддержанию мира, опубликованное в декабре 2011 года. Как ожидается, новые контракты на поставку пайков будут заключены в декабре 2013 года.

Ротация военнослужащих и полицейских

89. В финансовом 2010/11 году было перевезено в общей сложности 268 474 военнослужащих и полицейских (вместе с сопровождаемым багажом) с использованием 1225 пассажирских авиарейсов (в среднем три–четыре рейса в день). Для повышения качества обслуживания государств-членов, что является неизменно приоритетной задачей, в этой сфере деятельности были реализованы различные инициативы, в том числе: а) более широкое использование воздушных судов, зафрахтованных на долгосрочной основе, особенно тех, которые находятся в ведении региональных центров обслуживания, с целью повысить оперативную гибкость и, в ряде случаев, сократить общие расходы на пассажирские и грузовые перевозки; б) создание должностей координаторов по вопросам ротации (специалистов по управлению перевозками), направляемых в места дислокации воинских и полицейских контингентов; в) комбинированная ротация контингентов в тех случаях, когда это целесообразно и оправданно с точки зрения затрат; и г) сокращение количества технических посадок во время длительных перелетов благодаря использованию воздушных судов с большей дальностью полетов.

90. Координаторы по вопросам ротации выполняют функции посредников между странами, предоставляющими воинские и полицейские контингенты, и авиаперевозчиком. Они организуют пассажирские и грузовые перевозки, обеспечивая их надежность и безопасность. Как полевые миссии, так и страны, предоставляющие воинские и полицейские контингенты, признают, что создание должностей координаторов по вопросам ротации оказалось весьма полезным для повышения эффективности ротаций и сокращения длительных задержек³. Однако услуги координаторов по вопросам ротации используются лишь в

³ Координаторы по вопросам ротации обеспечивают соблюдение международных требований охраны и безопасности при посадке пассажиров и погрузке грузов на борт. Например, они следят за тем, чтобы все опасные грузы были надлежащим образом

30–40 процентах случаев, в первую очередь при замене крупных воинских контингентов. Нехватка сотрудников в миссиях и проблемы с финансированием их поездок не позволяют задействовать координаторов на постоянной основе.

91. Хотя трудно в количественном выражении определить экономию затрат в результате осуществления вышеописанных инициатив, ясно то, что переход от практики заключения отдельных, краткосрочных контрактов для каждого случая ротации к более рациональному использованию долгосрочных активов и уменьшению количества фрахтуемых воздушных судов путем объединения в некоторых случаях рейсов при замене воинских контингентов приведет к общему сокращению расходов.

92. В 2008 году предоставленный для одной из миссий в Африке дальнемагистральный широкофюзеляжный пассажирский самолет был использован для проведения ротации войск в пределах региона. Данная инициатива, позволившая добиться значительной экономии расходов и повышения оперативной гибкости, оказалась настолько успешной, что в октябре 2010 года было объявлено о просьбе направлять оферты на долгосрочное фрахтование широкофюзеляжного пассажирского авиалайнера исключительно с целью проведения региональных ротаций войск в Африке. Впоследствии это объявление было отменено из-за отсутствия интереса со стороны поставщиков. В связи с этим Департамент полевой поддержки и Департамент по вопросам управления принимают совместные меры по обзору объема работ, более широкому информированию потенциальных поставщиков и разъяснению им концепции сотрудничества, с тем чтобы новый запрос на подачу оферт, который планируется опубликовать позднее, оказался более результативным.

Наземный транспорт

93. В своей резолюции 65/289 Генеральная Ассамблея обратила особое внимание на необходимость улучшения Организацией Объединенных Наций управления своим наземным транспортом в целях достижения максимальной оперативной эффективности и настоятельно призвала Генерального секретаря ускорить и активизировать его усилия в этой связи. В своем докладе по сквозным вопросам, связанным с операциями по поддержанию мира (A/65/743), Консультативный комитет по административным и бюджетным вопросам просил представить в следующем обзорном докладе более развернутую информацию о принимаемых мерах по достижению этой цели.

94. Секретариат утвердил стратегические меры по повышению эффективности использования парка транспортных средств путем стандартизации и обмена передовым опытом между полевыми миссиями. Эта инициатива позволила добиться значительной экономии средств, в первую очередь благодаря повышению качества и обеспечению единообразия методов ремонтно-эксплуатационного обслуживания, сокращению потребностей в инвентарных запасах диагностического оборудования, специальных инструментов и запасных частей и более тесному взаимодействию с поставщиками по вопросам га-

упакованы, рассортированы и размещены на борту, чтобы личное оружие было разряжено и чтобы на борт не попал какой-либо несанкционированный груз. Осуществляя контроль за организацией пассажирских и грузовых перевозок и обеспечивая их надежность и безопасность, координаторы по вопросам ротации способствуют некоторому сокращению задержек, сказывающихся на проведении ротаций.

рантийного обслуживания и устранения технических неисправностей. В результате проводимой Департаментом полевой поддержки стандартизации количество моделей автотранспортных средств сократилось с 86 до 79, причем около 90 процентов всего парка теперь составляют автомобили от трех производителей.

95. Закупки автотранспортных средств для полевых миссий теперь производятся по линии системных контрактов, в которых оговариваются также условия поставки запасных частей, в отличие от прежней практики, при которой системные контракты на поставку автомобилей заключались отдельно от контрактов на приобретение запасных частей к ним. Это позволяет сократить сроки и стоимость исполнения контрактов и снизить риск попадания контрафактных запчастей в поставляемые партии. Хотя сложно сказать, насколько снизятся издержки, очевидно, что сокращение числа контрактов, заключаемых для удовлетворения потребностей миссий, позволит снизить накладные расходы за счет устранения необходимости для персонала Департамента полевой поддержки и Отдела закупок Департамента по вопросам управления каждый раз повторять процедуры, связанные с оформлением контрактов, и позволит Комитету Центральных учреждений по контрактам реже и быстрее проводить обзор каждого контракта. Снижение накладных расходов в связи с сокращением времени, затрачиваемого на выполнение этих задач, способствует тому, чтобы Департамент полевой поддержки усилил контроль и надзор за выполнением действующих системных контрактов. К концу текущего финансового года системными контрактами на поставку автотранспортных средств и запасных частей к ним будет охвачено 80,1 процента парка наземного транспорта полевых миссий. Планируется, что к концу финансового 2012/13 года этот показатель достигнет 90 процентов.

96. Бесперебойные поставки и постоянное наличие запасных частей в авторемонтных мастерских в отдаленных районах действия полевых миссий — обязательное условие для обеспечения максимальной степени готовности. В настоящее время смета потребностей в запасных частях готовится в Центральных учреждениях, а закупки запасных частей производятся полевыми миссиями. Для упрощения процессов планирования и управления в этом секторе Секретариат стандартизировал категоризацию расходуемого имущества с целью упрощения контроля и предлагает передать функции управления снабжения запасными частями для наземного транспорта в ведение Глобального центра обслуживания.

97. Секретариат усовершенствовал свою методику оценки показателей использования оборудования наземного транспорта в полевых миссиях. Эти процедуры направлены на удовлетворение новых потребностей в таких же или схожих активах путем организации их перевода из одной миссии в другую. По состоянию на 30 июня 2011 года с этой целью была организована передача 430 активов общей балансовой стоимостью 18,4 млн. долл. США, тогда как ранее для этого потребовалось бы совершать новые закупки.

98. Для того чтобы снизить риски для оперативной эффективности, полевые миссии провели мощные кампании по безопасности дорожного движения на основе методического руководства, разработанного в Центральных учреждениях Отделом материально-технического обеспечения Департамента полевой поддержки. В результате этого число дорожно-транспортных происшествий в

полевых миссиях снизилось до 1,86 аварии на 100 000 км пробега по сравнению с предыдущим финансовым годом, когда показатель аварийности составил 1,89 на 100 000 км пробега. Падение аварийности стало решающим фактором, позволившим Организации Объединенных Наций добиться снижения страховых премий в среднем на 7,97 процента на единицу транспорта.

Воздушные перевозки

99. Воздушные перевозки относятся к числу жизненно важных услуг, которые Секретариат предоставляет полевым миссиям, постоянно стремясь к повышению эффективности без ущерба для установленного уровня производительности, необходимого для достижения указанных в мандатах миссий целей, а также стандартов надежности и безопасности. В этой связи с 1 апреля 2011 года помощник Генерального секретаря, Департамент полевой поддержки, временно осуществляет оперативный контроль за управлением вспомогательными услугами по обеспечению воздушных перевозок для полевых миссий.

100. Повышение стоимости воздушных перевозок, прежде всего с использованием вертолетов, износ некоторых типов самолетов, а также рост стоимости горючего серьезным образом усложняют планирование состава авиационного парка на будущее. Постепенно сокращается планируемое использование устаревающих грузовых самолетов с хвостовой загрузкой, и при этом прилагаются усилия для снижения уровня шумового загрязнения, обеспечения рационального расходования топлива и достижения других видов экономии. Эти задачи будут выполняться за счет использования более современных многоцелевых воздушных транспортных средств с оптимальным расходом топлива, например транспортных конвертируемых воздушных судов и судов с быстро изменяемой конфигурацией, и при этом будет налажено соответствующее наземное обслуживание на региональных и внутренних транспортных маршрутах миссий с использованием интегрированной звездообразной системы. Ожидается, что в следующем финансовом году будет списано семь устаревающих и малоэкономичных воздушных средств. Традиционное использование вертолетов средней грузоподъемности в некоторых случаях становится нецелесообразным, и обоснованность использования таких транспортных средств необходимо пересмотреть с точки зрения оперативной эффективности и рентабельности. В некоторых случаях более подходящим транспортным средством являются небольшие самолеты, а некоторые другие задачи, в частности разведка и наблюдение, могут быть обеспечены с большей эффективностью и с меньшим количеством затрат за счет использования других типов воздушных средств или беспилотных летательных аппаратов.

101. Инвестиции в развитие инфраструктуры по обслуживанию воздушного транспорта могут также принести немедленную отдачу с точки зрения оперативной эффективности и позволят значительно сократить издержки. Например, модернизация и ремонт аэродромов позволят снизить потребность в винтокрылых транспортных средствах благодаря обеспечению возможностей для более широкого использования менее дорогих самолетов. Кроме того, перевозка грузов крупнофюзеляжными современными воздушными судами благодаря их самокупаемости позволит сократить потребность в некоторых воздушных средствах большой и средней грузоподъемности, являющихся менее эффективными с точки зрения расходования топлива. Необходимость использования таких судов можно снизить еще более значительным образом, если усовершенствовать

взлетно-посадочные полосы и наземную инфраструктуру, с тем чтобы можно было использовать реактивные самолеты в большем числе пунктов, особенно в том случае, если модернизацию провести заблаговременно до того, как авиасредства поступят в распоряжение миссии. Как представляется, отдача от этих усилий будет значительной. Кроме того, Секретариат проводит всеобъемлющую оценку имеющегося в миссиях парка воздушных судов, а также анализ возможных последствий для общей сети воздушных перевозок, включая анализ издержек, и стремится определить оптимальную конфигурацию парка воздушных средств, а также некоторые направления работы, связанные с обеспечением экономии топлива и совершенствованием сети аэродромов, включая капитальное планирование и расчет необходимых мощностей аэродромной инфраструктуры. Ожидается, что этот обзор будет завершен к июлю 2012 года.

102. В прошлом году Департамент полевой поддержки сообщил о результатах осуществления экспериментального проекта с участием Отдела закупок Департамента по вопросам управления с использованием методологии запроса предложений. Проведенный тендер на закупку широкофюзеляжного пассажирского воздушного судна большой дальности не увенчался успехом по ряду причин, подробно изложенных в пункте 92 и касающихся ротации военнослужащих и полицейских. Результаты этого тендера не дают никаких оснований считать, что условия предлагаемого подряда каким-либо негативным образом повлияли на состав поставщиков, участвовавших в конкурсе в рамках этого экспериментального проекта. Независимо от выбираемой методологии проведения тендера Организация приглашает к участию только поставщиков, прошедших предварительный отбор по техническим и коммерческим характеристикам и отвечающих стандартам Организации Объединенных Наций в отношении авиационной безопасности. Независимо от методологии запроса предложений используются одни и те же принципы осуществления закупочной деятельности.

103. Впоследствии Департамент полевой поддержки с использованием той же самой методологии начал осуществлять «план выбора поставщика» для закупок вертолетных площадок. Секретариат задействует ИКАО в разработке стандартного объявления о принятии предложений на выполнение заказа по нескольким типам воздушных судов, что позволит осуществлять процесс закупок воздушных средств с большей гибкостью и гарантировать выгоду с точки зрения затрат, в частности по таким аспектам, как потребление топлива, а также конфигурация и унификация парка воздушных средств. Секретариат также оценивает то, насколько эффективным может быть подписание договоров о чартерных воздушных перевозках в резервном режиме в периоды наибольшей нагрузки, например для обеспечения проведения выборов, развертывания миссий, а также операций по массовой эвакуации раненых.

104. По состоянию на конец января 2012 года ЮНАМИД, МООНСДРК, ЮНИСФА, МООНЮС, МООНСГ и ВСООНЛ в общей сложности нуждались в 46 дополнительных военных вертолетах, и при этом в совокупности им нужно 82 таких вертолета. Как указано выше, Департамент полевой поддержки (ДПП) в настоящее время привлекает ряд государств-членов к усилиям по устранению этой нехватки и изучает возможность переформулирования писем-заказов с учетом озабоченности государств-членов в отношении компенсации реальных расходов, что должно дать большему числу стран, предоставляющих войска, возможность поставлять военные вертолеты.

105. Одной из текущих стратегических инициатив является отход от предыдущей практики неинтегрированного использования воздушных средств, распределявшихся отдельно по каждой миссии, с тем чтобы теперь использовать их с максимальной отдачей, добиться экономии масштаба и обеспечить оперативную эффективность на основе глобального и регионального стратегического подхода. Эта цель была достигнута благодаря созданию Стратегического центра управления воздушными операциями в рамках Глобального центра обслуживания, а также первого Центра по комплексному контролю за перевозками и передвижением (ЦККПП) при Региональном сервисном центре в Энтеббе.

106. Создание Стратегического центра управления воздушными операциями позволяет расширить возможности Секретариата по оптимальному использованию воздушных средств миссий для выполнения задач по межмиссионским воздушным перевозкам. В целях повышения эффективности работы Центра он был оснащен глобальной системой слежения за полетами, которая позволяет отслеживать местоположение и передвижение воздушных транспортных средств миссий в режиме реального времени и таким образом повышать степень безопасности воздушных операций Организации Объединенных Наций и обеспечивать глобальное использование воздушных средств большой дальности.

107. Основной целью деятельности Центра по комплексному контролю за перевозками и передвижением является обеспечение интегрированного планирования передвижения персонала и грузов между миссиями в Африке с использованием всех имеющихся у них воздушных транспортных средств. Согласно предварительному анализу затрат и выгод, представленному в докладе Генерального секретаря о Глобальной стратегии полевой поддержки (A/64/633), благодаря использованию этого подхода можно сэкономить порядка 47 млн. долл. США; реальная экономия средств по состоянию на конец июня 2011 года превысила 61 млн. долл. США.

108. Идет разработка директивного рамочного документа по осуществлению воздушных перевозок, в котором будут конкретно указаны механизмы подотчетности, на основе предлагаемого более четкого распределения функций и обязанностей между Центральными учреждениями, Глобальным сервисным центром и региональными сервисными центрами, а также обслуживаемыми миссиями. Этот директивный документ подразумевает организацию циклического процесса, и в нем обозначены соответствующие ключевые показатели эффективности и основные этапы осуществления проектов, в соответствии с которыми будет оцениваться результативность интегрированного обеспечения услуг по воздушным перевозкам в полевых миссиях, и при этом Центральные учреждения будут отвечать за обеспечение надзора за программой воздушных перевозок, включая стандартизацию оперативной практики и процедур, подготовку специалистов, обеспечение качества и соблюдение положений контрактов; Стратегический центр управления воздушными операциями будет отвечать за выполнение оперативных задач по воздушным перевозкам с минимальными затратами; а Центр по комплексному контролю за перевозками и передвижением будет обеспечивать предоставление интегрированных многопрофильных транспортных услуг обслуживаемым миссиям.

109. Как показала первая оценка осуществления воздушных операций в полевых миссиях, проведенная ИКАО в июле 2000 года, Секретариат нуждается в

соответствующей системе управления информацией о воздушных операциях. По итогам последующей оценки ИКАО за 2004 год был сделан тот же самый вывод. Внутреннее решение, разработанное в связи с этими рекомендациями и в настоящее время реализуемое в Секретариате, позволяло обеспечивать управление воздушным флотом миссий, когда он состоял менее чем из 100 воздушных судов. Их число значительно возросло. К тому же воздушное движение становится все более сложным с учетом применения совместных контрактов, общего использования ресурсов и постоянных обменов, необходимых для поддержки полевых миссий. Существующая система недостаточно надежна для того, чтобы можно было регулировать возросшую по масштабам деятельность; она не позволяет также обслуживать миссии на глобальном уровне. До настоящего времени Секретариат использовал ряд приложений, разработанных внутри Организации, которые позволяют частично удовлетворить эти потребности. Однако эти приложения не являются интегрированными и не увязаны друг с другом. Приобретение комплексной системы информационных технологий не только позволит повысить оперативную эффективность, но и может привести к значительной экономии — порядка 10 млн. долл. США в год.

110. Организация Объединенных Наций и ВПП признают потенциальную выгоду, которую можно достичь за счет активизации существующего сотрудничества между ними благодаря внедрению оперативной рамочной основы их деятельности по воздушным перевозкам. Подобная рамочная основа будет включать в себя использование общих стандартов и методов для обеспечения оперативной совместимости и экономии ресурсов, а также более интенсивного оперативного взаимодействия за счет комплексного объединения или интеграции их деятельности по поддержке и обслуживанию в сфере воздушного транспорта. С этой целью планируется завершить подготовку Меморандума о взаимопонимании с ВПП в первом квартале 2012 года. Это углубленное сотрудничество подразумевает интегрированные операции в тех сферах, где обе организации осуществляют совместимые и взаимодополняемые мероприятия по поддержке, с тем чтобы добиться оперативной результативности и оптимизировать использование ресурсов на основе более комплексного стратегического подхода.

111. Секретариат и Всемирная продовольственная программа, при содействии со стороны ИКАО, уже создали общий набор стандартов в сфере воздушного транспорта для содействия авиационной безопасности, сокращения рисков и облегчения оперативной совместимости. ИКАО подтвердила, что стандарты, установленные Организацией Объединенных Наций и ВПП, полностью соответствуют ее международным стандартам и рекомендуемой практике.

Контракты на поставку топлива «под ключ»

112. В своей резолюции 65/289 Генеральная Ассамблея просила Генерального секретаря представить оценку эффективности и результативности, в том числе оценку достигнутой экономии и отдачи, заключения контрактов «под ключ». Подход, основанный на выполнении контрактов «под ключ», можно охарактеризовать как операцию по поставке топлива, в рамках которой коммерческий поставщик отвечает за все материально-техническое обеспечение, приобретение, хранение и заправку топлива непосредственно в воздушные и наземные транспортные средства миссий, а также генераторы, в отличие от подхода, ос-

нованного на использовании механизмов внутреннего распределения, когда миссия приобретает у поставщика (поставщиков) значительные объемы наливного топлива и контейнеры для его перевозки и затем сама обеспечивает хранение топлива и заправку воздушных и наземных транспортных средств и генераторов. Концепция смешанных поставок подразумевает использование одновременно контрактов «под ключ» и внутреннего механизма, когда Организация Объединенных Наций задействует возможности подрядчика, а также свои собственные ресурсы. Модель приобретения топлива в розницу представляет собой схему, когда Организация Объединенных Наций приобретает топливо непосредственно в момент заправки своих транспортных средств и оборудования. Ввиду комплексного характера проводимых операций конкретная миссия может использовать одну или все указанные выше схемы для полноценного и эффективного топливного обеспечения.

113. Департамент полевой поддержки (ДПП) продлит оценку схем поставки топлива во всех миссиях, которые используют контракты «под ключ», включая МООНСА и ОООНБ («под ключ»/в розницу), ИМООНТ, МООНК, МООНЮС, ОООНКИ, ЮНАМИД, ЮНИСФА и ЮНСОА («под ключ»), а также ВСООНЛ, МООНЛ и МООНСДРК («под ключ»/смешанный вариант). По итогам этой оценки было выявлено, что контракты «под ключ», целью которых было совершенствование цепи поставок горюче-смазочных материалов и соответствующих услуг, а также, не в последнюю очередь, создание запасов топлива в ряде миссий и управление этими запасами, позволили повысить оперативную эффективность.

114. Заключение контрактов «под ключ» в значительной степени сократило риски, связанные с топливным обслуживанием, прежде всего в крупных миссиях, поскольку подрядчики, предоставляющие услуги «под ключ», отвечают за найм, обучение и сертифицирование своих работников и предоставление им необходимого оснащения, за приобретение, транспортировку, хранение и распределение горюче-смазочных материалов безопасным образом, а также за ведение надлежащего бухгалтерского учета, в то время как задача миссии сводится к контролю за деятельностью подрядчиков. Когда речь идет об использовании внутренних ресурсов и смешанном подходе, обязанности и риски миссий довольно значительны, поскольку оба подхода требуют, чтобы сотрудники миссии выполняли некоторые или все функции, связанные с хранением, распределением и доставкой нефтепродуктов в наливном или упакованном виде.

115. В качестве примера можно упомянуть о том, что подрядчики, предоставляющие услуги «под ключ», только в случае ЮНАМИД, МООНЮС, ЮНИСФА и МООНСДРК контролируют работу тысячи сотрудников, обеспечивая своевременную и безопасную доставку топливных продуктов и предоставление услуг этим четырем миссиям. МООНСДРК по состоянию на 30 июня 2011 года сократила 42 должности специалистов по топливу после привлечения подрядчиков, предоставляющих услуги «под ключ», в рамках механизма снабжения горючим. Благодаря эффективному использованию контрактов «под ключ» на поставки топлива автотранспортом: а) МООНСДРК смогла исключить необходимость использования одного самолета для перевозки топлива (примерная экономия — 15 млн. долл. США в год); и б) с декабря 2007 года ЮНАМИД сэкономила 5 млн. долл. США по статье расходов на грузовые воздушные перевозки.

Внешний подряд

116. В своем докладе по сквозным вопросам, связанным с операциями по поддержанию мира (A/65/743), Консультативный комитет по административным и бюджетным вопросам просил Генерального секретаря представить информацию об общей политике в отношении передачи ряда функций в операциях по поддержанию мира на внешний подряд. Департаменты, в частности в рамках Глобальной стратегии полевой поддержки, последовательным образом применяют существующую политику в отношении внешнего подряда; достижение двойной цели максимального использования внутренних ресурсов и обеспечения оптимального сочетания задействуемых ресурсов и рационального расходования средств представляет собой основную стратегию, на которой основаны инициативы по привлечению внешних подрядчиков. Как признает Консультативный комитет в том же докладе, масштабы задействования внешнего подряда и его использование в полевых миссиях напрямую зависят от возможностей местной экономики и от степени оперативной готовности миссии и ее способности контролировать выполнение внешних подрядов. В частности, что касается инженерных работ, то миссии будут проводить анализ экономической эффективности для того, чтобы определить, является ли внешний подряд экономически выгодным и рациональным. Хорошим примером этому служит ситуация с Миссией Организации Объединенных Наций по делам временной администрации в Косово (МООНК), о которой говорится в предыдущем обзорном докладе (A/65/715): после проведенного анализа было решено проводить работы по техническому обслуживанию генераторов за счет собственных средств и привлекать внешних подрядчиков для технического обслуживания объектов. Полевые миссии чаще всего пользуются внешним подрядом, когда речь идет об охране здоровья, благополучия и безопасности персонала миссии (например, экологические аспекты миссий и утилизация отходов, в том числе опасных материалов).

Информационно-коммуникационные технологии

117. Секретариат стремится также повышать качество услуг в сфере информационно-коммуникационных технологий, предоставляемых полевым миссиям, одновременно добиваясь снижения общих издержек в связи с подобными рода услугами. В июле 2010 года было обеспечено сосредоточение мощностей ВСООНК, ВСООНЛ, ОНВУП и СООННР в области информационно-коммуникационных технологий в рамках региональной структуры управления в целях устранения дублирования, обеспечения единообразия услуг и достижения экономии масштаба. Удалось добиться ежегодного сокращения расходов в размере более 3,5 млн. долл. США, в том числе за счет ликвидации 17 должностей. Был создан руководящий совет в составе четырех директоров/руководителей подразделений по поддержке миссий на Ближнем Востоке в целях обеспечения контроля за осуществлением годовых стратегических региональных планов работы в сфере информационно-коммуникационных технологий и содействия управлению служебной деятельностью.

118. Ближневосточная региональная инициатива подразумевает предоставление полного набора услуг в сфере информационно-коммуникационных технологий для клиентов в четырех миссиях, участвующих в этой инициативе. Эти услуги включают: телефонную, факсимильную, видеотелефонную связь (голосовая связь с использованием Интернет-протокола), обеспечение видеоконфе-

ренций, обслуживание военных радиосетей (только для СОООНП), наземную мобильную радиосвязь гражданского типа (на сверхвысоких частотах и ультравысоких частотах), высокочастотную связь, морскую связь, засекреченную связь, обслуживание инфраструктуры местных сетей/глобальных сетей, маршрутизацию данных и коммутирование, а также вспомогательное обслуживание пользователей. Кроме того, все миссии на Ближнем Востоке связаны единой сверхскоростной наземной оптоволоконной сетью, обслуживаемой на коммерческой основе. Расходы на использование этой сети покрываются в рамках каждой миссии на основе оценки ежегодного объема передаваемых данных.

119. В будущем, в 2012/13 году, приоритетным направлением будет создание надежных систем обеспечения безопасности и экстренной связи. Будут также осуществляться инициативы в области учебной подготовки с уделением особого внимания единообразию поддержки, предоставляемой партнерам-исполнителям Организации Объединенных Наций в регионе. Групповое обучение, организуемое для всего региона Ближнего Востока, и проведение конференций экспертов позволят сократить путевые расходы физических лиц и обеспечить возможности для обучения с меньшими затратами.

120. В 2012/13 финансовом году отделение МООНСИ в городе Кувейт также будет участвовать в осуществлении ближневосточной региональной инициативы. Это кувейтское отделение получит также возможность пользоваться наземной линией передачи данных для обеспечения широкополосной сетевой связи с незначительной задержкой сигнала. Кроме того, будут обеспечены дополнительные мощности для арендуемой на коммерческой основе региональной линейной сети, что позволит значительно сократить расходы, связанные с использованием спутникового ретранслятора.

121. Наконец, региональный центр контроля сетей расширит свою работу и будет обслуживать четыре вышеупомянутые действующие миссии в том, что касается обеспечения контроля за сетями голосовой связи и передачи данных, а также консультирования инженеров при возникновении проблем. Он будет работать в тесном сотрудничестве с центром сетевого контроля в рамках Глобального сервисного центра в целях обеспечения оперативного анализа и поиска решений технических проблем, что позволит повысить доступность систем для этих четырех миссий. Кроме того, будет внедрен единый для миссий механизм клиентской поддержки, который позволит более эффективно и своевременно обслуживать клиентов в миссиях на Ближнем Востоке благодаря созданию возможностей для более тщательного контроля за предоставлением услуг и отслеживания ключевых показателей эффективности.

4. Укрепление подотчетности

122. В своей резолюции 64/269 Генеральная Ассамблея просила Генерального секретаря принять соответствующие меры для укрепления подотчетности в Организации Объединенных Наций. Департамент полевой поддержки прилагает значительные усилия для выполнения этого требования и в этой связи обеспечивает подготовку к внедрению МСУГС, стремится повышать ответственность руководителей за расходование вверенных им ресурсов, осуществляет инициативы по обеспечению личной ответственности персонала миссий за свое поведение, а также принимает меры для охраны окружающей среды в районе действия миссий по поддержанию мира.

Ответственность руководителей

123. В рамках усилий Генерального секретаря по повышению подотчетности в Организации Объединенных Наций в 2006 году началось использование согласованных планов работы старших руководителей, цель которых заключается в расширении возможностей Генерального секретаря по оценке работы старших руководителей. В 2010 году эти планы стали также механизмом оценки деятельности специальных представителей Генерального секретаря/глав миссий; 2011 год стал вторым годом подряд, когда специальные представители Генерального секретаря/главы миссий должны были подписывать такие планы с Генеральным секретарем. Планы старших руководителей включают: а) стратегические цели, определяемые конкретным мандатом миссии и отражающие стратегические приоритеты специальных представителей Генерального секретаря/глав миссий; б) специальные цели, стандартные для всех миссий и отражающие сквозные приоритеты в областях: i) стратегическое и оперативное направление работы, планирование и управление; ii) интеграция деятельности всех компонентов миссии со страновой программой Организации Объединенных Наций в тех случаях, когда это применимо; и iii) соблюдение политических руководящих принципов, использование передовых методов и накопленных знаний; с) цели руководства, которые также имеют стандартный характер для всех миссий и отражают следующие элементы: i) ответственный подход к управлению финансовыми и людскими ресурсами; ii) реализация рекомендаций по надзору; iii) соблюдение правил и положений, а также этических норм; и iv) предотвращение проступков со стороны персонала миссии и реагирование на них. Несмотря на то, что 2011 год был только вторым годом применения этих планов, Департамент операций по поддержанию мира и Департамент полевой поддержки, в координации со специальными представителями Генерального секретаря/главами миссий, предприняли усилия для использования моделей, утвержденных Советом по служебной деятельности руководителей в Центральных учреждениях и отделениях за пределами Центральных учреждений, с тем чтобы эти планы были более стратегически ориентированным, нужным и полезным инструментом управления и обеспечения подотчетности для миссий, которыми руководит Департамент операций по поддержанию мира⁴.

124. Департамент полевой поддержки в партнерстве с Департаментом по вопросам управления принимает единообразные подготовительные меры перед внедрением МСУГС. Все сотрудники, ответственные за управление ресурсами, должны были пройти онлайн-овое обучение к концу 2011 года, а Глобальный сервисный центр будет поддерживать функционирование «Академии МСУГС». Эти меры осуществляются в дополнение к текущим усилиям, предпринимаемым Департаментом для совершенствования управления имуществом длительного пользования на основе подготовки квартальных докладов о положении дел.

125. В 2012 году Департамент полевой поддержки будет также применять к директорам и начальникам служб поддержки миссий требование о предостав-

⁴ Важно пояснить, что, хотя специальные представители Генерального секретаря/главы миссий подписывают этот план с Генеральным секретарем, они по-прежнему отчитываются перед ним через заместителя Генерального секретаря/Департамент операций по поддержанию мира в отношении всех вопросов, связанных с планированием, руководством, управлением и осуществлением деятельности в соответствующей миссии.

лении писем с описанием своего финансового положения, что является одновременно мерой внутреннего контроля и инструментом обеспечения подотчетности руководителей, и этот механизм, в случае его полноценного применения во всех полевых миссиях, может стать фактическим подтверждением наличия эффективной и качественной системы контроля за финансовой отчетностью, которое Организация Объединенных Наций будет должна обнаружить в соответствии с МСУГС.

Личная подотчетность

126. Секретариат разрабатывает интегрированную рамочную основу оценки поведения и дисциплины в целях обеспечения более полного учета аспектов поведения и дисциплины в полевых миссиях в качестве глобального общеорганизационного критерия. Эта интегрированная рамочная основа оценки поведения и дисциплины опирается на принцип усиленной подотчетности как основную предпосылку, гарантирующую, что полномочия по контролю за поведением персонала будут использоваться надлежащим образом и будут направлены на достижение эффективности, результативности, конструктивного подхода и транспарентности. В этом контексте открытость и подотчетность в руководстве поведением персонала и в обеспечении дисциплины является обязательным условием выполнения Организацией своего мандата гражданской службы и реализации ее основных ценностей.

127. Концепция интегрированной рамочной основы оценки поведения и дисциплины опирается на реформы в сфере управления последних двух десятилетий и отражает необходимость применения подхода к вопросам поведения и дисциплины в рамках организационной модели поведения, а не подхода, в большей степени связанного с поступками людей, который относится к поведению на индивидуальном, инцидентном уровне. В рамках этой интегрированной основы оценки поведения и дисциплины рассматриваются конкретные предложения по четырем взаимосвязанным стратегическим направлениям, имеющим явное сходство в том, что касается реализации, прежде всего в контексте операций по поддержанию мира. В рамках процесса интеграции будет создана общая система распределения функций и обязанностей в интересах более эффективного и рационального выполнения мандатов и достижения общеорганизационной цели, заключающейся в обеспечении уважения основных ценностей. Что касается укрепления потенциала, то будут расширены функциональные возможности всех вовлеченных сторон, вне зависимости от роли и обязанностей, по реагированию и разрешению вопросов, касающихся поведения и дисциплины. На основе результатов оценки этических проблем и рисков для репутации, проводимой в настоящее время Бюро по вопросам этики во всех операциях по поддержанию мира по просьбе Департамента операций по поддержанию мира и Департамента полевой поддержки, стратегические инициативы в сфере информационно-разъяснительной работы, коммуникации и распространения информации позволят повысить понимание руководством старшего и среднего звена, сотрудниками и широкой общественностью тех вопросов, которые касаются поведения и дисциплины, а также их связи с основной задачей Организации. Инициативы по обеспечению подотчетности на основе оценки результативности позволят укрепить систему общеорганизационного управления и одновременно повысить эффективность работы и содействовать транспарентности. Как только эти новые инициативы будут доработаны

с участием всех заинтересованных сторон, начнется их осуществление по указанным четырем направлениям в пределах двух-трех лет, начиная с 2012/13 года.

128. В пункте 66 своей резолюции 65/289 Генеральная Ассамблея просила представить информацию о ходе осуществления Всеобъемлющей стратегии Организации Объединенных Наций по оказанию помощи и поддержки жертвам сексуальной эксплуатации и сексуальных надругательств. Как указано в последнем докладе Генерального секретаря о специальных мерах по защите от сексуальной эксплуатации и сексуальных надругательств со стороны сотрудников Организации Объединенных Наций и связанного с ней персонала (A/65/742), хотя уже удалось добиться некоторого прогресса в реализации этой стратегии в операциях по поддержанию мира, прежде всего благодаря сотрудничеству между Группой по вопросам поведения и дисциплины в Центральных учреждениях и группами по вопросам поведения и дисциплины в миссиях по поддержанию мира, необходимо предпринимать дальнейшие усилия для того, чтобы обеспечить реализацию этой стратегии в рамках всей системы Организации Объединенных Наций, как к тому призывает Генеральная Ассамблея в своей резолюции 62/214.

129. Данный вопрос является серьезной проблемой для операций по поддержанию мира и непосредственно связан с принципом укрепления подотчетности. Эта ситуация была подтверждена по итогам обзора, проведенного недавно группами по вопросам поведения и дисциплины. Из всех миссий по поддержанию мира, получивших поддержку по линии вспомогательного счета на 2011/12 год, только восемь (ИМООНТ, МООНВС, МООНЛ, МООНСГ, МООНСДРК, МООНЮС, ОООНКИ, ЮНАМИД) указали, что они имеют формальную, или хотя бы неформальную, внутривосточную сеть по защите от сексуальной эксплуатации и сексуальных надругательств, действующую под эгидой координаторов по гуманитарным вопросам/координаторов-резидентов, а пять из этих миссий (ИМООНТ, МООНЛ, МООНСДРК, ОООНКИ, ЮНАМИД) провели картирование или оценку основных услуг, которые будут предоставляться в рамках этой Стратегии, а три миссии (МООНЛ, МООНСГ, МООНСДРК) смогли действительно оказать помощь в той или иной форме лицам, которые в соответствии со Стратегией определяются как заявители, жертвы или дети, родившиеся в результате сексуальной эксплуатации и сексуальных надругательств. Это вызывает озабоченность и может быть связано с тем фактом, что внимание данному вопросу уделяется только в рамках форумов государств-членов, касающихся проблем в миссиях по поддержанию мира, и не уделяется в рамках форумов, на которых рассматриваются общесистемные вопросы Организации Объединенных Наций.

130. На основе упомянутого обзора Секретариат разрабатывает рамочный документ, в котором будет содержаться краткая информация о базовых услугах по оказанию поддержки на уровне миссий и на страновом уровне, а также о различных участниках деятельности, включая партнеров общей системы Организации Объединенных Наций и местные учреждения, которые могли бы оказывать помощь жертвам. Важнейшее значение для осуществления этого рамочного документа будет иметь создание под эгидой страновых групп Организации Объединенных Наций страновых сетей и координационных центров для борьбы с сексуальной эксплуатацией и сексуальными надругательствами. Также важным для этого рамочного документа является признание того факта, что вся

система Организации Объединенных Наций отвечает за реализацию этой Стратегии. Генеральный секретарь намерен задействовать ресурсы, выделенные государствами-членами для решения проблем поведения и дисциплины, обратиться к участникам деятельности в районе действия миссий с предложением улучшить информационно-разъяснительную работу среди местного населения и таким образом способствовать повышению показателя подачи жалоб на совершенные нарушения. Эти усилия будут включать привлечение координатора-резидента, который в большинстве случаев также является координатором по гуманитарным вопросам и заместителем специального представителя Генерального секретаря, под эгидой которого будет функционировать страновая сеть по искоренению сексуальной эксплуатации и сексуальных надругательств. Кроме того, Целевая группа Межучрежденческого постоянного комитета по искоренению сексуальной эксплуатации и сексуальных надругательств взяла на себя обязательство по осуществлению этой Стратегии, а также намеревается принять участие в разработке указанного рамочного документа.

131. В пункте 101 своего доклада (A/65/743) Консультативный комитет по административным и бюджетным вопросам запросил информацию о дополнительных шагах, предпринятых в связи с проблемой сексуальной эксплуатации и сексуальных надругательств со стороны гражданского и полицейского персонала. В этой связи Департамент полевой поддержки и Департамент операций по поддержанию мира недавно организовали заседание высокого уровня с участием различных вовлеченных сторон из этих департаментов, с тем чтобы определить проблемы и препятствия на пути полноценного осуществления принятой Генеральным секретарем политики абсолютной нетерпимости в отношении этих явлений. Для дальнейшего принятия эффективных мер необходимо четкое понимание этой проблемы и ее коренных причин, а поиск соответствующих решений не должен ограничиваться мерами принуждения или заполнением имеющихся пробелов в существующей рамочной основе, с тем чтобы напрямую, благодаря более активной профилактике и более жестким мерам обеспечения подотчетности, решать вопросы, препятствующие полноценной реализации политики абсолютной нетерпимости.

132. Что касается дальнейших мер по предотвращению сексуальной эксплуатации и сексуальных надругательств со стороны гражданского и полицейского персонала, то основное внимание уделяется следующим вопросам: а) выявление причин, по которым существующие механизмы не всегда работают эффективно; б) изучение способов и средств, с помощью которых Организация могла бы сформировать глобальное этическое сообщество, обеспечивающее ее непосредственную ответственность и непосредственную ответственность ее персонала за свое поведение; в) оценка текущих подходов к профилактике с точки зрения того, насколько адекватно при этом учитываются различные сложности, с которыми сталкиваются военнослужащие, полицейские и гражданский персонал; а также г) обеспечение надлежащего последующего контроля и подотчетности гражданских лиц и полиции. Результаты этого заседания высокого уровня будут использованы при разработке упомянутой интегрированной рамочной основы оценки поведения и дисциплины, а также должны стать основой для последующих консультаций с государствами-членами.

Рациональное природопользование

133. Все больше миссий приступают к реализации инициатив по минимизации негативных экологических последствий операций по поддержанию мира. В своем докладе (A/65/743) Консультативный комитет приветствовал инициативы, осуществляемые Департаментом полевой поддержки в целях смягчения экологических последствий деятельности миссий по поддержанию мира, и выразил свое пожелание, чтобы все операции по поддержанию мира обменивались опытом по принятию мер, считающихся наиболее эффективными.

134. В некоторых миссиях была создана должность специального сотрудника по экологическим вопросам, а остальные миссии имеют в своем составе координатора по экологическим вопросам. Все они входят в сеть, координируемую сотрудником по экологическим вопросам в составе Отдела материально-технического обеспечения Департамента полевой поддержки.

135. Все координаторы по экологическим вопросам для обмена информацией о наиболее эффективных мерах по охране окружающей среды используют специальный веб-сайт для специалистов-практиков, и в дополнение к этому напрямую обмениваются сообщениями по электронной почте. Новый веб-сайт для операций по поддержанию мира («ПОИНТ») в сети Интранет также служит платформой для обмена информацией по экологическим вопросам. Как только координаторы по экологическим вопросам получают информацию, они оценивают возможности для принятия аналогичных мер в своих собственных миссиях и рекомендуют их осуществление, по мере возможности. Информация о передовом опыте по охране окружающей среды распространяется также среди соответствующих подразделений Центральных учреждений, когда это непосредственно касается их соответствующих сфер ответственности.

136. Поскольку сфера ответственности сотрудника и координатора по экологическим вопросам расширилась, в частности в более крупных миссиях, Департаменту операций по поддержанию мира и Департаменту полевой поддержки по-прежнему непросто выполнять требования, изложенные в политике в области окружающей среды, и применять наиболее эффективные методы в этой сфере с учетом ограниченных возможностей, имеющихся у Центральных учреждений и полевых миссий.

Заключение

137. В разделе II настоящего доклада содержится информация для Генеральной Ассамблеи относительно предположений, положенных в основу стратегического планирования, объема операций Организации Объединенных Наций по поддержанию мира на 2012/13 финансовый год, а также информация о продолжающихся совместных усилиях Департамента операций по поддержанию мира, Департамента полевой поддержки и Департамента по вопросам управления в целях решения текущих и будущих проблем стратегического, оперативного, финансового, кадрового и материально-технического характера, с которыми им приходится сталкиваться. В этой связи эти департаменты стремятся реализовать свою общую приверженность совершенствованию, упорядочению и реформированию текущих процессов, по мере возможности, а также обеспечению эффективной и результативной реализации директивных мандатов и использованию людских и финансовых ресурсов в соответствии с указаниями Генеральной Ассамблеи. Одновременно с этим Департамент операций по под-

держанию мира и Департамент полевой поддержки активно содействуют усилиям, предпринимаемым для укрепления подотчетности в рамках Организации Объединенных Наций как на уровне руководителей, так и на уровне персонала. Несмотря на то, что еще предстоит решить много проблем и проделать значительную работу во многих областях для того, чтобы удовлетворить чаяния государств-членов, Секретариат привержен эффективному и действенному осуществлению своего мандата, а также осуществлению организационных реформ и преобразований на постоянной основе.

III. Исполнение бюджетов за период с 1 июля 2010 года по 30 июня 2011 года

A. Анализ разницы

138. Как видно из таблицы 2, общий объем утвержденного бюджета на период с 1 июля 2010 года по 30 июня 2011 года составил 7944,8 млн. долл. США, включая бюджет Базы материально-технического снабжения Организации Объединенных Наций и вспомогательный счет. Соответствующие расходы составили 7585,5 млн. долл. США, в результате чего образовался совокупный свободный от обязательств остаток в размере 359,3 млн. долл. США.

Таблица 2

Использование финансовых ресурсов за период 2010/11 года

(В тыс. долл. США. Бюджетный год: 1 июля — 30 июня.)

Миротворческий компонент	Ассигнования	Расходы	Разница	
			Сумма	В процентах
МИНУРКАТ	239 096,6	236 252,3	2 844,3	1,2
МООНРЗС	57 130,5	57 102,1	28,4	0,0
МООНСГ	853 827,4	810 562,7	43 264,7	5,1
МООНСДРК	1 365 000,0	1 356 126,9	8 873,1	0,7
ЮНАМИД	1 808 127,5	1 583 449,8	224 677,7	12,4
СООННР	47 806,9	47 280,7	526,2	1,1
ВСООНК	56 325,7	55 744,4	581,3	1,0
ВСООНЛ	518 710,2	518 692,3	17,9	0,0
МООНК	47 874,4	47 867,0	7,4	0,0
МООНЛ	524 000,0	512 208,2	11 791,8	2,3
МООНВС	1 008 026,3	998 776,4	9 249,9	0,9
ИМООНТ	206 311,6	190 145,1	16 166,5	7,8
ОООНКИ ^a	570 335,5	551 482,9	18 852,6	3,3
ЮНСОА ^b	210 223,8	210 089,1	134,7	0,1
Итого, миссии	7 512 796,4	7 175 779,9	337 016,5	4,5

<i>Миротворческий компонент</i>	<i>Ассигнования</i>	<i>Расходы</i>	<i>Разница</i>	
			<i>Сумма</i>	<i>В процентах</i>
База материально-технического снабжения Организации Объединенных Наций в Бриндизи	68 170,6	68 116,7	53,9	0,1
Вспомогательный счет ^c	363 811,5	341 421,4	22 390,1	6,2
Итого	7 944 778,5	7 585 318,0	359 460,5	4,5
Добровольные взносы натурой (предусмотренные в бюджете)	8 791,4	6 833,3	1 958,1	22,3
Всего	7 953 569,9	7 592 151,3	361 418,6	4,5

^a Включая полномочия на принятие обязательств на сумму 85 257,3 долл. США, предоставленные с согласия Консультативного комитета по административным и бюджетным вопросам.

^b Включая полномочия на принятие обязательств на сумму 35 605,6 долл. США, предоставленные с согласия Консультативного комитета по административным и бюджетным вопросам.

^c Включая сумму в размере 57 033,0 долл. США, выделенную на систему общеорганизационного планирования ресурсов и утвержденную Генеральной Ассамблеей в ее резолюции 64/243, и сумму в размере 7672,3 долл. США для целей финансирования Отделения Организации Объединенных Наций при Африканском союзе, утвержденную Генеральной Ассамблеей в ее резолюции 64/288.

139. Если исключить данные, касающиеся ЮНАМИД, то на долю расходов на осуществление мандатов миссий приходилось более 98 процентов от утвержденного на период 2010–2011 годов объема ресурсов для операций по поддержанию мира. На исполнении бюджета ЮНАМИД в течение года сказывались сохранявшаяся неопределенность относительно увеличения масштабов развертывания и непростая обстановка на местах. Кроме того, две миссии, МООНСГ и ОООНКИ, не использовали в полном объеме дополнительные средства, предоставленные в порядке реагирования на положение, сложившееся после соответственно землетрясения в Гаити и вспышки насилия после выборов в Кот-д’Ивуаре. В восьми из остальных миссий остаток, свободный от обязательств, составил менее 1 процента, или 1 млн. долл. США.

140. Неиспользование ресурсов отмечалось в основном по статьям «Военный и полицейский персонал», «Гражданский персонал», «Помещения и объекты инфраструктуры», «Связь» и «Воздушный транспорт», в то время как дополнительные ресурсы потребовались на закупку горюче-смазочных материалов. Основные факторы, повлиявшие на исполнение бюджета в каждой миссии, представлены в таблице 3 ниже.

Таблица 3
Основные факторы, повлиявшие на исполнение бюджетов

<i>Миротворческий компонент</i>	<i>Основные факторы, повлиявшие на исполнение бюджетов</i>
МИНУРКАТ	<p>98,8 процента средств утвержденного бюджета было израсходовано: i) на укрепление законности и пенитенциарной системы, решение вопросов, связанных с защитой прав человека и обеспечением гендерного равенства, и на деятельность по разминированию, проводимую во взаимодействии с правительством Чада; и ii) на репатриацию всего военного персонала, перевод международного персонала в другие миссии или его возвращение на родину или в головные организации.</p> <p>На использование ресурсов прежде всего оказали влияние:</p> <ul style="list-style-type: none"> a) произошедшие ранее, чем ожидалось i) репатриация и/или перевод военного и гражданского персонала; ii) возвращение транспортных средств на склады; iii) передислокация воздушных транспортных средств миссии, что привело к тому, что средства, выделенные на горюче-смазочные материалы, техническое обслуживание и запасные части, были израсходованы не в полном объеме; b) менее значительная, чем ожидалось, стоимость вывоза имущества Миссии из Чада, поскольку миссии-получатели взяли на себя связанные с ним транспортные расходы. <p>Расходование средств не в полном объеме частично компенсировалось за счет:</p> <ul style="list-style-type: none"> a) более значительных, чем ожидалось, расходов на репатриацию принадлежащего контингенту имущества и персонала контингента; b) более значительных, чем ожидалось, потребностей в ресурсах для выплаты окладов международного персонала и сопутствующих расходов, включая выплату выходных пособий; c) увеличения расходов на официальные поездки по причине активизации деятельности в связи с закрытием и ликвидацией миссии.
МООНРЗС	<p>100 процентов средств утвержденного бюджета было израсходовано: i) на наблюдение за деятельностью сторон в целях обеспечения выполнения соглашения о прекращении огня и содействия прогрессу в продвижении к политическому урегулированию вопроса о статусе Западной Сахары; ii) на поддержку усилий Личного посланника Генерального секретаря; и iii) на операции по обнаружению мин и разминированию.</p> <p>На использование ресурсов прежде всего оказали влияние:</p> <ul style="list-style-type: none"> a) более низкая, чем планировалось, доля вакансий международного и национального персонала; b) рост расходов на аренду и эксплуатацию самолетов и вертолетов, а также на авиационное топливо; c) увеличение расходов на выплату окладов в связи с классификацией должностей полевой службы и национального персонала на более высоком уровне.

Рост потребностей компенсировался за счет:

- a) переноса закупок, запланированных в 2010/11 году на 2011/12 бюджетный год;
- b) незапланированной передачи имущества со стороны МИНУРКАТ, что привело к сокращению потребностей в ресурсах для закупки транспортных средств и расходов по статье «Помещения и объекты инфраструктуры»;
- c) менее значительных, чем предусматривалось в бюджете, расходов на поездки в связи со снижением средних цен на билеты и более высокой средней долей вакансий по должностям военных наблюдателей.

МООНСГ

94,9 процента средств утвержденного бюджета было израсходовано: i) на поддержание стабильности как основы для усилий по восстановлению; ii) на создание потенциала для поддержания функционирования государственных учреждений, пострадавших от землетрясения; iii) на координацию международной помощи; и iv) на организацию выборов.

На использование ресурсов прежде всего оказали влияние:

- a) отмена запланированного строительства семи лагерей для воинского контингента и сотрудников сформированных полицейских подразделений в связи с задержками при проведении закупок и развертывания сформированных полицейских подразделений, а также с запланированным сокращением военного и полицейского персонала, входящего в состав сил оперативного реагирования;
- b) развертывание сформированных полицейских подразделений в средней меньшей численности в связи с тем, что некоторые из них не были развернуты или были развернуты с опозданием, а также с репатриацией ряда таких подразделений ранее запланированного срока;
- c) более высокая средняя доля вакансий должностей временного персонала общего назначения.

Недорасход средств частично компенсировался за счет:

- a) перерасхода средств на перевозку грузов в связи с погашением задолженности, образовавшейся в связи с доставкой снаряжения для одной инженерной роты в предыдущий финансовый период;
- b) дополнительной закупки 256 легковых автомобилей с целью замены автомашин, срок эксплуатации которых истек;
- c) роста потребностей в ресурсах для выплат международному персоналу, главным образом для урегулирования в соответствии со специальными мерами, принятыми после землетрясения, претензий, связанных с утратой или порчей личных вещей в результате землетрясения.

МООНСДРК 99,3 процента средств утвержденного бюджета было использовано в целях оказания поддержки правительству Демократической Республики Конго в деле: i) укрепления демократических институтов и процессов на национальном, провинциальном, региональном и местном уровнях; ii) оказания помощи в организации, подготовке и проведении национальных, провинциальных и местных выборов в ходе избирательного цикла 2011–2013 годов; iii) содействия национальному примирению и политическому диалогу внутри страны; iv) поощрения и защиты прав человека; и v) укрепления гражданского общества.

На использование ресурсов прежде всего оказали влияние:

- a) сокращение потребностей в ресурсах для военных и полицейских сил в связи с сокращением средней численности развернутого войскового контингента и сотрудников сформированных полицейских подразделений;
- b) сокращение потребностей в ресурсах по статье «Наземный транспорт» в связи с передачей транспортных средств из ликвидируемых миссий;
- c) сокращение численности международного персонала миссии, что привело к сокращению потребностей в ресурсах для выплаты окладов и связанных с этим расходов.

Недорасход средств частично компенсировался за счет увеличения потребности в ресурсах:

- a) на воздушный транспорт в связи с ростом цен на аренду коммерческих вертолетов и на авиационное топливо;
- b) на уплату не предусмотренных в бюджете сборов за переброску техники в рамках комплексных контрактов на поставку топлива;
- c) на дополнительные расходы на национальный персонал и добровольцев Организации Объединенных Наций в связи с более высокими средними показателями найма этих категорий сотрудников.

ЮНАМИД 87,6 процента средств утвержденного бюджета было израсходовано: i) на защиту гражданских лиц; ii) на поддержку мирного процесса в целях достижения всеобъемлющего политического урегулирования конфликта; iii) на поддержку гуманитарной деятельности и деятельности по скорейшему восстановлению; iv) на поддержку участия гражданского общества в мирном процессе; v) на укрепление законности и управления, поощрение прав человека и оказание помощи эффективным и действенным государственным институтам.

На использование ресурсов прежде всего оказали влияние:

- a) сокращение потребностей в ресурсах по статье «Военный и полицейский персонал» по причине сокращения стоимости пайка из свежих продуктов из расчета на человека в день и непригодности или непустотления принадлежащего контингентам основного имущества;

b) более низкий, чем предусматривалось в бюджете, объем расходов, связанных с чистыми окладами международного персонала, и общих расходов на международный персонал;

c) более низкий, чем было запланировано, объем использования авиации.

Недорасход средств частично компенсировался за счет:

a) увеличения потребностей в ресурсах на топливо для электрогенераторов в связи с продолжением использования мощных генераторов для бесперебойной подачи электроэнергии в район дислокации миссии и в связи с ростом цен на топливо;

b) увеличения потребностей в ресурсах на официальные поездки в связи с незапланированными поездками для разрешения кризисных ситуаций, возникших из-за захвата заложников, а также в связи с гуманитарными проблемами и проблемами восстановления, активизацией деятельности военнослужащих и сотрудников полиции, увеличением объема оказываемой опорным пунктам существенной поддержки, административной и материально-технической помощи, и активизацией посреднической деятельности и политических консультаций в рамках Дохинского мирного процесса.

СООНП

98,9 процента средств утвержденного бюджета было израсходовано на обеспечение поддержания мира и безопасности в районе ответственности Сил; вместе с тем на использование средств повлияла нестабильная обстановка в плане безопасности на местах, что привело к увеличению объема задач по круглосуточному патрулированию и быстрому реагированию.

Сокращение потребностей было главным образом обусловлено:

a) сокращением потребностей по статье «Воинские контингенты» в связи с тем, что объем расходов на ротацию военнослужащих контингента оказался ниже запланированного, а также с сокращением потребностей в ресурсах для закупки пайков благодаря рационализации потребностей в ресурсах для закупки продуктов питания, что позволило сократить потери от их порчи, а также наличие запасов, накопленных за предыдущий финансовый период;

b) меньшим объемом расходов на замену двух тяжелых грузовиков.

Уменьшение потребностей в ресурсах частично компенсировалось за счет:

a) дополнительных потребностей в ресурсах для выплаты окладов национальных сотрудников в связи с тем, что средний уровень обменного курса сирийского фунта к доллару США оказался ниже уровня, заложенного в бюджете;

b) увеличения потребностей в ресурсах для закупки топлива в связи с более его высокой средней ценой за литр.

- ВСООНК 99 процентов средств утвержденного бюджета было израсходовано: i) на поддержание стабильности в буферной зоне; и ii) на оказание основной, административной и материально-технической поддержки политическому процессу.
- На использование ресурсов прежде всего оказали влияние:
- a) меньший объем расходов на ротацию войск и полицейских сил в связи с более широким использованием коммерческих рейсов и заблаговременным приобретением билетов;
 - b) менее значительные потребности в ресурсах для выплаты суточных военнослужащим и сотрудникам национальной полиции, а также окладов национального персонала в связи с тем, что уровень обменного курса евро к доллару США оказался более низким, чем уровень, заложенный в бюджете;
 - c) уменьшение расходов на сотрудников полиции в связи с тем, что доля их вакантных должностей оказалась более высокой, чем предусматривалось в бюджете.
- Достигнутая экономия и недорасход средств частично компенсировались за счет потребностей в дополнительных ресурсах для покрытия операционных расходов из-за того, что стоимость аренды транспортных средств оказалась более высокой в связи с перезаключением договора аренды, а также из-за более высоких цен на топливо и электроэнергию.
- ВСООНЛ 100 процентов средств утвержденного бюджета было израсходовано на продолжение, в тесном сотрудничестве с вооруженными силами Ливана, регулярной оперативной деятельности, наблюдения за прекращением военных действий, деятельности по предотвращению военных действий и предоставлению консультаций по политическим и военным вопросам.
- На использование ресурсов прежде всего оказали влияние:
- a) более высокая, по сравнению с запланированной, доля вакантных должностей военнослужащих;
 - b) отмена обязательств, касающихся аренды 3 комплектов радиолокационной аппаратуры «Кобра» и 3 комплектов радиолокационной аппаратуры NC1.
- Уменьшение потребностей в ресурсах частично компенсировалось за счет:
- a) увеличения потребностей в ресурсах на национальный персонал в связи с тем, что доля вакантных должностей национального персонала категории общего обслуживания оказалась ниже запланированной, а также с пересмотром шкалы окладов национального персонала, результаты которого вступили в силу в сентябре 2010 года;
 - b) роста цен на дизельное топливо;
 - c) развертывания 8 кораблей вместо 7 запланированных в бюджете и изменения состава флота, приведшего к увеличению ежемесячных оперативных расходов.

МООНК

100 процентов средств утвержденного бюджета было израсходовано: i) на содействие достижению стабильности и благополучия в регионе; ii) на поддержку процесса примирения; и iii) на активное привлечение внимания к ситуации в сфере безопасности в ряде мест, куда возвращается население, и в районах, населенных меньшинствами, а также к вопросам недостаточного социально-экономического развития.

На использование ресурсов прежде всего оказали влияние более низкая величина множителя корректива по месту службы, более низкие общие расходы по персоналу и более высокая, чем предусматривалось в бюджете, доля вакантных должностей международного персонала.

Недорасход средств частично компенсировался за счет:

- a) потерь, связанных с обменным курсом и вызванных выплатой в евро задолженности одному предприятию, находящемуся в общественной собственности; выплаты третьим сторонам задолженностей, связанных с вредом здоровью, причиненным в 2007 году во время демонстрации в Приштине; найма индивидуальных подрядчиков в целях замены находящегося в отпуске персонала МООНК и в целях удовлетворения дополнительных потребностей в медицинских услугах;
- b) более высокого, чем предусматривалось в бюджете, уровня окладов национального персонала категории общего обслуживания и более низкой доли вакантных должностей национального персонала;
- c) осуществления не предусмотренного в бюджете проекта по созданию объединенного склада;
- d) более высоких, чем ожидалось, расходов на официальные поездки, включая поездки в целях обучения.

МООНЛ

97,7 процента средств утвержденного бюджета было израсходовано: i) на поддержку правительства Либерии в проведении институциональной реформы сектора безопасности и стратегическом планировании дальнейшего развития связанных с ним государственных институтов; ii) на поддержку усилий правительства по укреплению государственной власти путем осуществления стратегии сокращения нищеты и обеспечения соблюдения законности. На использование ресурсов оказали влияние кризис, наступивший в Кот-д'Ивуаре после выборов, а также его последствия в регионе в гуманитарном плане и в плане безопасности.

Недорасход средств главным образом был связан:

- a) с более низкими потребностями в ресурсах по статье «Воинские контингенты», в частности относящимися: i) к поездкам в целях ротации, что было вызвано более низкими рыночными ценами на чартерные рейсы, а также с меньшим числом ротаций контингента по сравнению с запланированным; ii) к суточным для участников миссий, что было вызвано более низким объемом развертывания штатных офицеров штаба сил; и iii) к основному имуществу из-за его непоступления или непригодности;

- b) с более низкими потребностями в ресурсах по статье «Гражданский персонал» в связи с прекращением выплаты надбавки за работу в опасных условиях по всей Миссии с 1 сентября 2010 года.

Недорасход средств частично компенсировался за счет:

- a) роста цен на топливо;
- b) роста рыночных цен на запасные части, а также повышения стоимости обслуживания устаревшего парка автомобилей и устаревшей техники Миссии;
- c) временной аренды двух коммерческих вертолетов для замены двух военных вертолетов, временно переданных ООНКИ.

МООНВС

99,1 процента средств утвержденного бюджета было израсходовано: i) на оказание помощи сторонам в подготовке и проведении в 2011 году референдума о самоопределении Южного Судана; ii) на содействие прогрессу в организации всенародного голосования, касающегося штатов Южный Кордофан и Голубой Нил; iii) на содействие переговорам о статусе района Абьея; и iv) на осуществление стратегии защиты гражданских лиц.

На использование ресурсов прежде всего оказали влияние:

- a) более низкая, чем предусматривалось в бюджете, стоимость поездок военнослужащих контингента, связанная с более низкими ценами на билеты;
- b) более низкая, чем предусматривалось в бюджете, стоимость пайков для военнослужащих контингента, связанная с более низкими ценами в пересчете на единицу продукции, а также с наличием запасов;
- c) более высокая, чем предусматривалось в бюджете, средняя доля вакантных должностей временного персонала общего назначения.

Уменьшение потребностей в ресурсах частично компенсировалось за счет:

- a) более низкой, чем предусматривалось в бюджете, доли вакантных должностей международного и национального персонала;
- b) более высокой, чем предусматривалось в бюджете, стоимости аренды самолетов.

ИМООНТ

92,2 процента средств утвержденного бюджета было израсходовано: i) на укрепление безопасности и стабильности в Тиморе-Лешти; и ii) на продолжение выполнения миссии добрых услуг, связанных с политическим процессом.

На использование ресурсов прежде всего оказали влияние:

- a) более высокая доля вакантных должностей сотрудников полиции Организации Объединенных Наций и сотрудников сформированных полицейских подразделений, а также военных наблюдателей;
- b) более низкие потребности в воздушном транспорте, поскольку предусмотренные в бюджете ресурсы, предназначенные для размещения и

покраски новых воздушных судов, не были израсходованы в связи с перезаключением существующих контрактов;

- c) сокращение потребностей в ресурсах для технического обслуживания в связи с проведением конкурсных торгов, что привело к сокращению стоимости подрядов;
- d) сокращение закупок техники для замены уже имеющейся в сфере информационно-коммуникационных технологий в связи с передачей оборудования из ликвидируемых и других миссий.

Уменьшение потребностей в ресурсах частично компенсировалось за счет:

- a) роста цен на топливо;
- b) увеличения расходов на оклады национальных сотрудников в связи с пересмотром шкалы окладов, результаты которого вступили в силу в феврале 2011 года, а также с реклассификацией должностей, которая привела к повышению уровня должностей национального персонала.

ООНКИ

96,7 процента средств утвержденного бюджета было использовано для оказания материально-технической поддержки, технической помощи и обеспечения безопасности до, во время и после обоих туров президентских выборов. Однако на использование ресурсов главным образом повлиял кризис, наступивший после выборов, что привело к образованию свободного от обязательств остатка, прежде всего в связи:

- a) с задержкой развертывания дополнительных воинских контингентов и полицейского персонала;
- b) с более низким объемом потребления топлива для наземного транспорта по сравнению с запланированным, прежде всего из-за ограничений на передвижение транспортных средств Организации Объединенных Наций во время кризиса, наступившего после выборов, а также из-за задержки развертывания войск и недорасхода ресурсов, предназначенных для аренды транспортных средств.

Уменьшение потребностей в ресурсах частично компенсировалось за счет:

- a) незапланированных расходов на доставку компонентов для дополнительных сооружений из сборных конструкций и потерь на обменном курсе;
- b) увеличения потребностей в ресурсах по статье «Помещения и объекты инфраструктуры», прежде всего из-за возросшего расхода топлива для электрогенераторов в связи с частыми перебоями в электроснабжении, незапланированного строительства новых лагерей и вертолетной площадки, а также из-за закупки дополнительного имущества в связи с кризисом, наступившим после выборов;
- c) закупки 126 автомобилей-внедорожников общего назначения в целях замены автомобилей, предназначенных на списание.

ЮНСОА 99,9 процента средств утвержденного бюджета было израсходовано на укрепление и осуществление комплекса мероприятий по материально-технической поддержке, которое было начато в предшествующий бюджетный период с целью поддержать полное развертывание АМИСОМ. На использование средств прежде всего повлияли крайне сложная обстановка в плане безопасности в Сомали и активизация боевых операций АМИСОМ, а также рост потребностей в ресурсах для проведения медицинской эвакуации по воздуху и предоставления медицинского обслуживания.

Образование свободного от обязательств остатка было прежде всего связано:

- a) с сокращением потребностей в ресурсах по статье «Помещения и объекты инфраструктуры», прежде всего в силу того, что на театре действий было объявлен V уровень режима безопасности, что привело к сокращению потребностей в ресурсах, прежде всего касающихся услуг в сфере строительства, горюче-смазочных материалов, а также закупок водоочистного оборудования, резервуаров для воды и септиков;
- b) с сокращением потребностей в ресурсах по статье «Воинские контингенты», прежде всего из-за их развертывания странами, предоставляющими войска АМИСОМ, с имуществом меньшего объема, чем у стандартного батальона Организации Объединенных Наций, доставки принадлежащего контингентам имущества непосредственно на театр действий в рамках двусторонней поддержки и задержки в развертывании 3000 военнослужащих.

Уменьшение потребностей в ресурсах частично компенсировалось за счет:

- a) увеличения потребностей в ресурсах по статье «Медицинское обслуживание» в связи с большим, по сравнению с ожидаемым, числом эвакуаций по воздуху и госпитализаций, ограниченным развертыванием принадлежащего контингентам медицинского имущества и необходимостью приведения медицинского оборудования и помещений АМИСОМ в соответствие со стандартами Организации Объединенных Наций;
- b) увеличения потребностей в ресурсах по статье «Прочие предметы снабжения, услуги и оборудование» в связи с закупками стеллажей и мелких предметов снабжения для поддержки операций АМИСОМ в Могадишо; установкой системы отслеживания на основе глобальной системы определения координат; колебаниями обменного курса, более высокой, чем ожидалось, стоимостью перевозки имущества из Чада в Момбасу; более высокой, чем ожидалось, средней ежемесячной стоимостью переброски имущества морем из Момбасы в Могадишо;
- c) увеличения потребностей в ресурсах по статье «Консультанты» в связи с ограничением доступа персонала Организации Объединенных Наций в Могадишо по причине сложной ситуации в плане безопасности на театре действий.

<i>Миротворческий компонент</i>	<i>Основные факторы, повлиявшие на исполнение бюджетов</i>
База материально-технического снабжения Организации Объединенных Наций в Бриндизи	<p>99,9 процента средств утвержденного бюджета было использовано для достижения следующих показателей: i) завершения этапа II создания Вспомогательной базы Организации Объединенных Наций в Валенсии, Испания, что требовало установки принадлежащего Организации Объединенных Наций оборудования на Базе; завершения этапа III — установки, конфигурирования и испытания оборудования в здании центра обработки данных; ii) осуществления, среди прочего, программы строительства жилого комплекса Базы материально-технического обеспечения, а также строительства здания «В», которое должно использоваться для размещения центра обработки данных и служебных помещений (по графику должны завершиться к июню 2012 года).</p> <p>На использование ресурсов прежде всего оказали влияние:</p> <ul style="list-style-type: none"> a) увеличение потребностей в ресурсах по статье «Международный персонал» в связи с ростом объема выплат подъемных пособий вновь нанятым сотрудникам и увеличению корректива по месту службы в Бриндизи; b) потери на обменном курсе; c) не предусмотренные в бюджете выплаты задолженностей по счетам от прежних индивидуальных подрядчиков по итогам переговоров. <p>Увеличение потребностей в ресурсах частично компенсировалось за счет:</p> <ul style="list-style-type: none"> a) задержки осуществления проекта строительства системы обеспечения электроэнергией в Бриндизи и отменой различных незначительных проектов; b) сокращения потребностей в ресурсах по статье «Национальный персонал» в связи с более низким, чем заложен в бюджете, уровнем обменного курса.
Вспомогательный счет	<p>93,8 процента средств утвержденного бюджета было израсходовано на вспомогательное обслуживание и поддержку операций по поддержанию мира и ликвидацию 2 миротворческих операций.</p> <p>На использование ресурсов прежде всего оказали влияние:</p> <ul style="list-style-type: none"> a) задержки при наборе персонала, высокая текучесть кадров, невозможность продления контрактов прикомандированных сотрудников и сложности при отборе на работу кандидатов, отвечающих профессиональным требованиям, и приеме их на работу на временные должности, — все это приводило к уменьшению окладов и общих расходов на персонал в Департаменте операций по поддержанию мира, Департаменте полевой поддержки, Департаменте по вопросам управления и Управлении служб внутреннего надзора (УСВН); b) запланированные и не проведенные мероприятия по разработке системы информационных технологий; c) вакантные должности сотрудников, предоставляющих услуги по контракту в сфере информации и технологий;

Миротворческий
компонент

Основные факторы, повлиявшие на исполнение бюджетов

Уменьшение потребностей частично компенсировалось за счет проведения незапланированных мероприятий в сфере информационных технологий.

141. Как указано в таблице 3, одним из основных факторов, повлиявших на исполнение бюджетов различных операций (МООНСГ (по статье «Временный персонал общего назначения»), МООНСДРК (по статье «Международный персонал»), МООНК (по статье «Международный персонал»), МООНВС (по статье «Временный персонал общего назначения»), вспомогательного счета), была более высокая, чем предусматривалось в бюджете, доля вакантных должностей гражданского персонала.

142. В таблице 4 приводятся запланированные и фактические показатели доли вакансий по каждой операции за отчетный период.

Таблица 4

Запланированные и фактические показатели доли вакансий за период 2010/11 года

Миротворческий компонент	Категория персонала	Доля вакансий (в процентах)	
		Запланированная	Фактическая
МООНРЗС	Международный персонал	10,0	8,3
	Национальный персонал	7,0	1,2
	Добровольцы Организации Объединенных Наций	5,0	5,0
МООНСГ	Международный персонал	14,0	15,9
	Национальные сотрудники-специалисты	6,0	12,1
	Национальный персонал категории общего обслуживания	6,0	6,4
	Добровольцы Организации Объединенных Наций	8,0	18,7
	Временный международный персонал	32,0	58,2
	Временные национальные сотрудники-специалисты	21,0	72,9
	Временный национальный персонал категории общего обслуживания	21,0	47,0
МООНСДРК	Международные сотрудники	18,0	21,0
	Национальные сотрудники-специалисты	20,0	27,7
	Национальный персонал категории общего обслуживания	5,0	3,1
	Добровольцы Организации Объединенных Наций	10,0	6,0
	Временный международный персонал	18,0	19,1
	Временные национальные сотрудники-специалисты	25,0	50,0

Миротворческий компонент	Категория персонала	Доля вакансий (в процентах)	
		Запланированная	Фактическая
ЮНАМИД	Временный национальный персонал категории общего обслуживания	10,0	4,3
	Международные сотрудники	25,0	27,8
	Национальные сотрудники-специалисты	30,0	37,3
	Национальный персонал категории общего обслуживания	20,0	16,2
	Добровольцы Организации Объединенных Наций	25,0	24,4
СООННР	Временный международный персонал	20,0	20,8
	Международные сотрудники	11,0	14,6
	Национальные сотрудники	4,0	3,7
ВСООНК	Международные сотрудники	5,0	5,1
	Национальные сотрудники	2,0	1,8
ВСООНЛ	Международные сотрудники	22,0	16,7
	Национальные сотрудники-специалисты	30,0	31,0
	Национальный персонал категории общего обслуживания	16,0	11,0
МООНК	Временный международный персонал	–	13,9
	Международные сотрудники	12,0	13,9
	Национальные сотрудники-специалисты	10,0	9,1
	Национальный персонал категории общего обслуживания	4,0	2,2
МООНЛ	Добровольцы Организации Объединенных Наций	10,0	10,7
	Международные сотрудники	15,0	17,2
	Национальные сотрудники	5,0	5,3
МООНВС	Добровольцы Организации Объединенных Наций	5,0	9,3
	Международный персонал	22,0	19,1
	Национальный персонал	20,0	10,3
	Добровольцы Организации Объединенных Наций	36,0	30,5
ИМООНТ	Временный международный персонал	20,0	44,6
	Временный национальный персонал	16,0	47,5
	Международный персонал	15,0	19,7
	Национальный персонал	20,0	10,6
	Добровольцы Организации Объединенных Наций	10,0	5,1
ОООНКИ	Временный международный персонал	10,0	42,9
	Временный национальный персонал	10,0	66,7
	Международный персонал	14,0	15,3
	Национальные сотрудники-специалисты	20,0	15,7

Миротворческий компонент	Категория персонала	Доля вакансий (в процентах)	
		Запланированная	Фактическая
	Национальный персонал категории общего обслуживания	10,0	5,5
	Добровольцы Организации Объединенных Наций	8,0	25,1
	Временный международный персонал	–	22,2
	Временный национальный персонал	–	30,0
Поддержка ЮНСОА	Международный персонал	40,0	17,9
	Национальный персонал	40,0	16,3
База материально-технического снабжения Организации Объединенных Наций в Бриндизи	Международный персонал	18,0	19,5
	Национальный персонал	7,0	8,0
	Временный международный персонал	10,0	–
Вспомогательный счет	Временный национальный персонал	5,0	4,3
	Персонал категории специалистов и выше	12,0	15,7
	Персонал категории общего обслуживания	7,0	13,7
Итого^a	Международный персонал	18,3	20,7
	Национальный персонал	13,9	10,5
	Добровольцы Организации Объединенных Наций	17,7	18,5
Всего		15,7	14,6

^a Включая штатные должности и должности временного персонала общего назначения.

В. Инициативы в области управления

143. В таблице 5 представлена информация об инициативах в области управления, которые были осуществлены в течение финансового периода 2010/11 года и привели к повышению эффективности.

Таблица 5

Инициативы в области управления, осуществленные в 2010/11 году

Миротворческий компонент	Инициативы в области управления, позволившие добиться повышения эффективности
МИНУРКАТ	Использование малых пассажирских воздушных судов для полетов за пределами основной оперативной базы вместо запланированного использования средних воздушных судов. В результате сократилась численность членов экипажа, которым необходимо было выплачивать суточные
МООНРЗС	Установка солнечных батарей на опорном пункте в Тифарити и базе материально-технического обеспечения в Эль-Аюне в целях сокращения расходов на электроэнергию в будущем

	<p>Использование консервативного подхода при закупке административно-хозяйственных и канцелярских принадлежностей и жесткий контроль за их использованием, в результате чего потребности в их закупке сократились</p> <p>Эффективное оперативное управление воздушными судами и осуществление программы контроля качества, включая отслеживание и проверку результатов, что привело к снижению размеров страховых взносов</p>
МООНСГ	<p>Проведение ремонта и обслуживания автомобилей силами Миссии в ее транспортных мастерских, что привело к снижению необходимости обращаться к подрядчикам для ремонта и обслуживания</p> <p>Регулярное выполнение рейсов между Порт-о-Пренсом и Санто-Доминго, что привело к сокращению числа рейсов с целью медицинской эвакуации</p>
МООНСДРК	<p>Персонал направлялся только на те программы обучения, которые являются необходимыми для осуществления мандата. В результате ряд учебных мероприятий не был проведен, в то время как большее их число было проведено на базе регионального центра подготовки в Энтеббе, что привело к экономии на суточных и авиабилетах</p> <p>Продуманный график рейсов позволил сократить их число, а также выплату суточных экипажам</p>
ЮНАМИД	<p>Расширение практики совместного проживания, что привело к сокращению количества жилых объектов, безопасность которых необходимо обеспечивать</p> <p>Введение в качестве нормы совместного использования одного компьютерного принтера несколькими сотрудниками, а также переход на виртуальные серверы, что привело к сокращению объема закупок оборудования в сфере информационных технологий</p> <p>Введение новой нормы виртуализации серверов, а также нормы по приобретению новой техники вместо запасных частей для старой в связи с быстрым устареванием оборудования, что привело в сфере информационных технологий к сокращению потребностей в обслуживании техники и запасных частях</p>
СООННР	<p>Рационализация предоставления пайков военнослужащим, что привело к сокращению потерь из-за порчи продуктов питания при сохранении требуемых показателей калорийности</p> <p>Управление поставками и хранением топлива, а также контроль за ними посредством системы электронного учета расхода топлива, что способствовало экономии</p> <p>Объединение двух клиник первого уровня в лагере Зиуани, что привело к сокращению потребностей в поставках предметов медицинского назначения</p>

Миротворческий компонент Инициативы в области управления, позволившие добиться повышения эффективности

ВСООНК	<p>Использование коммерческих рейсов для ротации персонала контингента, что привело к снижению расходов на поездки в целях ротации</p> <p>Открытие веб-сайта Сил, что привело к сокращению объема учебных мероприятий</p>
ВСООНЛ	<p>Предоставление отгулов вместо выплаты денежных компенсаций за сверхурочную работу</p> <p>Использование электронной системы управления документацией, что привело к сокращению расхода бумаги в делопроизводстве</p> <p>Продление срока эксплуатации имеющегося пожарного автомобиля, что привело к сокращению потребностей в ресурсах</p> <p>Увеличение срока эксплуатации транспортных средств и их ремонт силами миссии, что способствовало сокращению потребностей в ресурсах для ремонта и технического обслуживания</p> <p>Командирование врачей-специалистов в медицинские учреждения (госпитали) первого уровня и выше для оказания медицинских услуг сотрудникам миссии, что привело к сокращению числа пациентов, направляемых в медицинские учреждения (госпитали) более высокого уровня</p> <p>Использование грузовиков, принадлежащих Организации Объединенных Наций, для перевозки грузов из Бейрута (его морского порта и аэропорта) в различные пункты назначения в районе проведения операций, что привело к сокращению потребностей в ресурсах</p>
МООНК	<p>Обучение собственного персонала Миссии, что привело к сокращению использования услуг международных подрядчиков</p> <p>Использование имеющегося в Миссии потенциала и существующих технологий для осуществления запланированных проектов, таких как изготовление плакатов и буклетов, рекламные радиопередачи и размещение информации на веб-сайте Миссии, что привело к сокращению потребностей в ресурсах</p>
МООНЛ	<p>В некоторых лагерях миссия пробурила артезианские скважины, что привело к сокращению закупки воды</p> <p>Обеспечение доступа к материалам через электронные средства информации, имеющие более широкую аудиторию, что привело к уменьшению тиража журналов для информирования общественности, таких как «ЮНМИЛ фокус» и «ЮНМИЛ тудэй»</p>
ИМООНТ	<p>Совмещенная ротация полицейских и сотрудников сформированных полицейских подразделений с использованием чартерных рейсов вместо приобретения индивидуальных билетов, что привело к сокращению потребностей в ресурсах</p> <p>Рекомендация персоналу получать отгулы за сверхурочную работу вместо денежных выплат</p>

	<p>Вместо отправки персонала в дальние поездки с целью обучения — наем консультантов для обучения персонала в Миссии или в помещениях региональной учебной организации, что привело к сокращению потребностей в ресурсах</p> <p>Увеличение срока эксплуатации имущества, что привело к сокращению потребностей в ресурсах</p> <p>Увеличение объема технического обслуживания и ремонта силами Миссии, что привело к сокращению расходов на ремонт транспортных средств, поврежденных в ДТП</p> <p>Внедрение системы получения разрешений на местах на закупку канцелярских товаров, а также контроля за запасами</p>
ЮНСОА	<p>Проведение курсов обучения на местах или в регионе с использованием местного потенциала, что привело к сокращению числа поездок за пределы Миссии</p> <p>Использование замкнутой телевизионной системы обеспечения безопасности на вспомогательной базе в Момбасе за счет собственного потенциала без обращения к услугам внешних подрядчиков, что привело к сокращению потребностей в ресурсах</p> <p>Централизованное распределение горюче-смазочных материалов для генераторов, автомобилей и морских судов, что привело к сокращению потребностей в ресурсах</p>
База материально-технического снабжения Организации Объединенных Наций в Бриндизи	<p>Использование электромобилей вместо дизельных автомобилей, а также проведение кампаний по защите окружающей среды в поддержку использования велосипедов на базе и приостановки челночного автобусного сообщения, что способствовало сокращению потребления топлива</p>
Вспомогательный счет	<p>Рационализация использования физических серверов, необходимых для поддержки программного обеспечения, используемого Департаментом операций по поддержанию мира и Департаментом полевой поддержки в Центральном учреждении, с целью сокращения числа физических серверов в сочетании с переходом от систем, основанных на их использовании, к системам, использующим виртуальные серверы</p> <p>Вместо запланированного обращения к услугам консультантов в целях проведения семинара, организованного Департаментом общественной информации в региональном центре обслуживания в Энтеббе, был использован экспертный потенциал персонала</p> <p>За отчетный период был автоматизирован процесс предоставления технической поддержки в сфере информационных технологий, что привело к сокращению потребностей во временном персонале общего назначения</p> <hr/>

IV. Предлагаемые ресурсы на период с 1 июля 2012 года по 30 июня 2013 года

A. Составление бюджетов и финансовое управление

144. В связи с подготовкой предлагаемых бюджетов на 2012/13 год был принят ряд шагов в целях выработки более точных прогнозов, в частности в целях определения показателей доли вакантных должностей и коэффициентов задержки с развертыванием для калькуляции сметы расходов, расходов на международный персонал и потребностей по разделу «Воздушный транспорт».

Коэффициенты учета задержки с развертыванием и показатели доли вакантных должностей

145. После тщательного анализа предлагаемых коэффициентов учета задержки с развертыванием и показателей доли вакантных должностей для калькуляции расходов на военный, полицейский и гражданский персонал были проведены обстоятельные консультации в целях подготовки как можно более реалистичных прогнозов, отражаемых в предлагаемых бюджетах. Показатели доли вакантных должностей, применяемые в предлагаемых бюджетах каждой миссии, определяются с учетом: а) фактической средней доли вакансий по каждой категории персонала в составе миссии за последний заверченный отчетный период и, если/когда это целесообразно, за другие предшествующие периоды; б) фактической средней доли вакантных должностей по каждой категории персонала в составе миссии в текущем бюджетном периоде; в) другой относящейся к соответствующей миссии и влияющей на показатели доли вакансий информации о практике в области задействования и развертывания военного и полицейского персонала и найма гражданского персонала, которая находит отражение в графиках планируемого развертывания военного и гражданского персонала. Кроме того, были разработаны инструкции по применению коэффициентов учета задержки с развертыванием к соответствующим разделам/статьям бюджета и связанный с этим контрольный перечень.

Расходы на международный персонал

146. Что касается расходов на международный персонал, то бюджетные ассигнования на выплату чистых окладов и суммы налогообложения персонала для каждого класса должностей и каждой миротворческой миссии были определены на основе: i) шкалы окладов, введенной с января 2012 года; ii) множителей коррективов по месту службы для каждого места службы по состоянию на январь 2012 года; iii) самых последних фактических показателей доли сотрудников, не имеющих иждивенцев, и сотрудников, имеющих иждивенцев, для каждой миссии и для каждой категории персонала; а также iv) последних имеющихся фактических данных о средней ступени для каждого уровня должностей в каждой миссии (в отличие от предыдущих лет, когда для миссий определялась одна средняя ступень для соответствующей шкалы окладов).

Воздушный транспорт

147. Что касается потребностей по разделу «Воздушный транспорт», то особое внимание уделялось данным о фактическом использовании летательных аппара-

ратов в прошлом во избежание завышения числа предусмотренных в бюджете летных часов, а также гарантированным расходом на эксплуатацию авиационного парка. При анализе сметных потребностей в авиационном топливе также использовались показатели фактического налета.

Совершенствование формата представления бюджетов

148. Что касается формата бюджетов, то на рассмотрение Генеральной Ассамблеи на ее возобновленной шестьдесят шестой сессии будет представлен доклад Генерального секретаря о бюджете МООНЮС на 2012/13 год, подготовленном на экспериментальной основе в новом рационализированном формате.

Влияние обменных курсов на бюджеты операций по поддержанию мира

149. Генеральная Ассамблея в пункте 77 раздела VI своей резолюции 65/289 сослалась на пункт 14 раздела I резолюции 64/269, в котором она просила Генерального секретаря представить доклад о мерах по учету влияния колебаний валютных курсов при составлении бюджетов операций по поддержанию мира и управлению счетами для этих операций. В нижеследующих пунктах содержится информация о влиянии колебаний валютных курсов на бюджеты операций по поддержанию мира.

1. Общий обзор расходов на деятельность по поддержанию мира в валютах, отличных от доллара США

150. В таблице 6 содержатся данные об общей сумме фактических расходов на операции по поддержанию мира в валютах, отличных от доллара США, за финансовые периоды 2008/09, 2009/10 и 2010/11 годов в сопоставлении с общей суммой фактических расходов. Процентная доля расходов в валютах, отличных от доллара США, в 2008/09, 2009/10 и 2010/11 годах составляла соответственно 16,8 процента, 10,2 процента и 10,1 процента.

Таблица 6

Фактические расходы на операции по поддержанию мира в валютах, отличных от доллара США, в пересчете на доллары США

(В млн. долл. США)

	2008/09 год	2009/10 год	2010/11 год
Общая сумма фактических расходов ^a	6 826,2	7 258,1	7 243,9
Общая сумма расходов в валютах, отличных от доллара США ^a	1 148,0	736,7	729,0
В процентах от общего объема расходов	16,8	10,2	10,1

^a Без учета расходов по линии вспомогательного счета для операций по поддержанию мира.

151. Расходы в валютах, отличных от доллара США, осуществляются главным образом в одной валюте, каковой является евро. В 2008/09 финансовом году удельный вес евро в операциях в валютах, отличных от доллара США, составил 65,5 процента, суданского фунта — 8,5 процента, а западноафриканского

франка КФА (XOF), курс которого привязан к курсу евро, — 7 процентов. В 2009/10 финансовом году доля операций в евро сократилась до 49,3 процента, а доли операций в суданских фунтах и западноафриканских франках КФА (XOF) составили соответственно 14,2 и 10,2 процента; в 2010/11 финансовом году доля евро составляла 46,4 процента от общей суммы операций в валютах, отличных от доллара США, а доли суданского фунта и западноафриканских франка КФА (XOF) — 18,1 и 9,5 процента.

Таблица 7

Расходы на операции по поддержанию мира в валютах, отличных от доллара США, в разбивке по валютам

(В млн. долл. США)

Валюта	2008/09 год		2009/10 год		2010/11 год	
	Общая сумма расходов в пересчете на долл. США	В процентах от общего объема расходов в валютах, отличных от долл. США	Общая сумма расходов в пересчете на долл. США	В процентах от общего объема расходов в валютах, отличных от долл. США	Общая сумма расходов в пересчете на долл. США	В процентах от общего объема расходов в валютах, отличных от долл. США
Евро (EUR)	751,7	65,5	363,1	49,3	338,2	46,4
Суданский фунт (SDG)	97,6	8,5	104,4	14,2	131,8	18,1
Западноафриканский франк КФА (XOF) ^a	79,8	7,0	75,0	10,2	69,4	9,5
Японская иена (JPY)	59,1	5,1	48,4	6,6	22,6	3,1
Гаитянский гурд (HTG)	37,7	3,3	34,9	4,7	49,3	6,8
Ливанский фунт (LBP)	34,4	3,0	57,9	7,8	68,3	9,4
Центральноафриканский франк КФА (XAF) ^b	24,5	2,1	—	—	0,2	0,0
Фунт стерлингов (GBP)	15,0	1,3	28,0	3,8	23,1	3,2
Австралийский доллар (AUD)	10,6	0,9	5,7	0,8	3,0	0,4
Марокканский дирхам (MAD)	9,5	0,8	8,9	1,2	9,3	1,3
Сирийский фунт (SYP)	8,4	0,7	—	—	—	—
Угандийский шиллинг (UGX)	3,0	0,3	3,4	0,5	6,8	0,9
Прочие валюты	16,7	1,5	7,0	0,9	7,0	0,9
Итого^c	1 148,0		736,7		729,0	

^a Бенин, Буркина-Фасо, Гвинея-Бисау, Кот-д'Ивуар, Мали, Нигер, Сенегал и Того.

^b Габон, Камерун, Конго, Центральноафриканская Республика, Чад и Экваториальная Гвинея.

^c Без учета расходов по линии вспомогательного счета для операций по поддержанию мира.

152. Среди операций по поддержанию мира самые высокие показатели удельного веса финансовых операций в валютах, отличных от доллара США, в общем объеме расходов в 2010/11 финансовом году, как это видно из таблицы 8, были зафиксированы в отчетности ВСООНК и МООНК, а также в отчетности Базы материально-технического снабжения Организации Объединенных Наций (БСООН).

Таблица 8
Доля расходов в валютах, отличных от доллара США, в общей сумме расходов в разбивке по операциям по поддержанию мира

(В млн. долл. США)

Миротворческий компонент	2008/09 год			2009/10 год			2010/11 год		
	Общая сумма расходов в валютах, отличных от долл. США			Общая сумма расходов в валютах, отличных от долл. США			Общая сумма расходов в валютах, отличных от долл. США		
	Общая сумма расходов в долл. США	В пересчете на долл. США	В процентах	Общая сумма расходов в долл. США	В пересчете на долл. США	В процентах	Общая сумма расходов в долл. США	В пересчете на долл. США	В процентах
МИНУРКАТ	424,1	150,2	35,4	540,8	12,4	2,3	236,3	10,1	4,3
МООНРЭС	45,1	13,2	29,3	51,9	13,9	26,8	57,1	14,2	24,9
МООНСГ	574,4	72,1	12,6	713,7	76,3	10,7	810,6	93,0	11,5
МООНДРК/МООНСДРК	1 163,3	31,9	2,7	1 345,2	49,2	3,7	1 356,1	46,0	3,4
ЮНАМИД	1 491,3	390,3	26,2	1 547,9	161,2	10,4	1 583,4	128,6	8,1
СООННР	45,7	11,2	24,5	45,0	5,1	11,3	47,3	3,5	7,4
ВСООНК	54,7	31,9	58,3	53,3	32,0	60,0	55,7	32,2	57,8
ВСООНЛ	575,5	76,2	13,2	542,1	93,2	17,2	518,7	100,3	19,3
МООНЭЭ	31,0	8,1	26,1	—	—	—	—	—	—
МООНК	168,5	94,2	55,9	46,7	25,7	55,0	47,9	24,7	51,6
МООНЛ	593,5	36,4	6,1	541,8	34,7	6,4	512,2	28,7	5,6
МООНВС	860,5	80,7	9,4	932,5	69,9	7,5	998,8	90,9	9,1
ИМООНТ	172,8	10,7	6,2	191,1	6,8	3,6	190,1	6,1	3,2
ОООНКИ	475,4	107,6	22,6	473,6	100,6	21,2	551,5	91,5	16,6
МООННГ	34,0	5,2	15,3	10,3	0,2	1,9	—	—	—
ЮНСОА	72,0	—	—	164,3	28,9	17,6	210,1	24,8	11,8
База материально-технического снабжения Организации Объединенных Наций в Бриндизи	44,3	28,1	63,4	57,9	26,5	45,8	68,1	34,4	50,5
Итого	6 826,2	1 148,0	16,8	7 258,1	736,7	10,2	7 243,9	729,0	10,1

2. Калькуляция расходов в валютах, отличных от доллара США, и представление отчетности о расходах в таких валютах

Калькуляция расходов в валютах, отличных от доллара США

153. В соответствии с положением 6.3 Финансовых положений бюджеты операций по поддержанию мира представляются в долларах США. Суммы платежей, которые предполагается произвести в валютах, отличных от доллара США, пересчитываются в доллары США по самому последнему операционному обменному курсу Организации Объединенных Наций на момент подготовки бюджета, устанавливаемому Казначейством Организации Объединенных Наций. Казначейство устанавливает и публикует операционные обменные курсы Организации Объединенных Наций для применения в рамках всей системы Организации Объединенных Наций, которые вступают в действие 1-го числа

каждого месяца, за исключением 30 июня и 31 декабря. Операционные обменные курсы определяются на основе информации о текущих рыночных валютных курсах, получаемой из авторитетных источников финансовых данных, и, при необходимости, с учетом дополнительной информации, поступающей от ПРООН, ЮНИСЕФ, специализированных учреждений, региональных экономических комиссий, операций по поддержанию мира и из других соответствующих источников. Миссиям по поддержанию мира предписано предоставлять Казначейству ежемесячные информационные сводки о рыночной конъюнктуре и рекомендации в отношении операционного обменного курса. Вместе с тем, в контексте подготовки бюджетных предложений на 2010/11 финансовый год для составления исчисляемых в отличных от доллара США валютах смет расходов на выплату окладов национальным сотрудникам, общих расходов по персоналу и сумм налогообложения персонала использовались обменные курсы валют, основанные на прогнозах Всемирного банка на 2011 год.

Представление отчетности о расходах в валютах, отличных от доллара США

154. Для регистрации всех операций Организации Объединенных Наций в валютах, отличных от доллара США, используются операционные обменные курсы Организации Объединенных Наций. Суммы платежей в валютах, отличных от доллара США, пересчитываются на основе операционных обменных курсов Организации Объединенных Наций, действующих на дату платежа.

155. В таблице 9 показаны расчетные последствия колебаний валютных курсов для бюджетов операций по поддержанию мира в 2010/11 финансовом году. Поскольку система бухгалтерского учета, используемая в настоящее время в операциях по поддержанию мира, не позволяет собирать такую информацию, данные в таблице 9 являются лишь приблизительными оценками.

Таблица 9
Расчетные последствия колебаний валютных курсов для бюджетов операций по поддержанию мира в 2010/11 году

(В тыс. долл. США)

Валюта	2010/11 год		Разница	
	Фактические расходы по действующему операционному обменному курсу Организации Объединенных Наций на дату платежа	Сметные расходы по обменному курсу, предусмотренному в бюджете	Сумма	В процентах
Евро (EUR)	338 241,4	361 716,9	(23 475,5)	(6,5)
Суданский фунт (SDG)	131 772,0	147 107,7	(15 335,7)	(10,4)
Западноафриканский франк КФА (XOF)	69 400,8	77 180,3	(7 779,6)	(10,1)
Ливанский фунт (LBP)	68 340,0	68 298,8	41,2	0,1
Гаитянский гурд (HTG)	49 325,8	46 893,0	2 432,8	5,2
Фунт стерлингов (GBP)	23 098,0	23 162,6	(64,6)	(0,3)
Марокканский дирхам (MAD)	9 255,6	9 802,6	(547,0)	(5,6)
Японская иена (JPY)	22 587,7	20 792,6	1 795,1	8,6

Валюта	2010/11 год		Разница	
	Фактические расходы по действующему операционному обменному курсу Организации Объединенных Наций на дату платежа	Сметные расходы по обменному курсу, предусмотренному в бюджете	Сумма	В процентах
Угандийский шиллинг (UGX)	6 836,8	4 648,0	2 188,8	47,1
Прочие валюты	10 132,3	9 899,6	232,7	2,4
Итого	728 990,3	769 502,1	(40 511,8)	(5,3)

156. Согласно оценкам, в 2010/11 году сумма сокращения расходов в результате колебаний обменных курсов составила примерно 40,5 млн. долл. США, что соответствует 5,3 процента от общего объема расходов на операции по поддержанию мира в валютах, отличных от доллара США, за этот период и 0,55 процента от общего объема расходов на операции по поддержанию мира.

157. Операционные обменные курсы Организации Объединенных Наций обычно отличаются от действующих банковских обменных курсов валют на дату совершения операции. Любая разница между фактически полученными в результате обмена валют суммами и суммами, которые должны были быть получены с учетом операционных обменных курсов Организации Объединенных Наций, регистрируется в качестве курсовых прибылей или убытков. Все курсовые прибыли или убытки суммируются по состоянию на конец финансового периода и учитываются в качестве поступлений или расходов в зависимости от общего итога. При закрытии счетов за финансовый период любое отрицательное сальдо по статье курсовых прибылей или убытков проводится по дебету соответствующего бюджетного счета, а любое положительное сальдо — по кредиту счета разных поступлений. В целях отражения в отчетности курсовых прибылей/убытков в разбивке по отдельным валютам операции учитываются по валюте платежа.

158. В таблице 10 содержится информация о курсовых прибылях/убытках на дату совершения операции за последние три финансовых периода; их размеры колебались в пределах от 0,1 до 0,5 процента от общей суммы фактических расходов, и в целом совокупное положительное сальдо по статье курсовых прибылей и убытков в бюджетах операций по поддержанию мира за период с 2008/09 по 2010/11 финансовый год составило 26 млн. долл. США.

Таблица 10

Курсовые прибыли/убытки за последние три финансовых периода*(В тыс. долл. США)*

Миротворческий компонент	2008/09 год		2009/10 год		2010/11 год		Итого	
	Курсовые (прибыли)/убытки в процентах от общей суммы расходов миссии	Курсовые (прибыли)/убытки в процентах от общей суммы расходов миссии	Курсовые (прибыли)/убытки в процентах от общей суммы расходов миссии	Курсовые (прибыли)/убытки в процентах от общей суммы расходов миссии	Курсовые (прибыли)/убытки в процентах от общей суммы расходов миссии	Курсовые (прибыли)/убытки в процентах от общей суммы расходов миссии	Курсовые (прибыли)/убытки в процентах от общей суммы расходов миссии	Курсовые (прибыли)/убытки в процентах от общей суммы расходов миссии
МИНУРКАТ	(3 837,7)	(0,9)	619,0	0,1	468,6	0,2	(2 750,1)	(0,2)
МООНРЭС	42,9	0,1	69,5	0,1	273,9	0,5	386,4	0,3
МООНСГ	(1 022,1)	(0,2)	(116,5)	—	1 183,0	0,1	44,3	—

Миротворческий компонент	2008/09 год		2009/10 год		2010/11 год		Итого	
	Курсовые (прибыли)/убытки	Курсовые в процентах от общей суммы расходов миссии	Курсовые (прибыли)/убытки	Курсовые в процентах от общей суммы расходов миссии	Курсовые (прибыли)/убытки	Курсовые в процентах от общей суммы расходов миссии	Курсовые (прибыли)/убытки	Курсовые в процентах от общей суммы расходов миссии
МООНДРК/МООНСДРК	(447,3)	–	1 189,4	0,1	1 589,6	0,1	2 331,6	0,1
ЮНАМИД	(23 618,3)	(1,6)	(1 576,8)	(0,1)	(1 419,3)	(0,1)	(26 614,4)	(0,6)
СООННР	(39,3)	(0,1)	60,6	0,1	79,6	0,2	100,9	0,1
ВСООНК	496,0	0,9	499,8	0,9	(466,9)	(0,8)	528,9	0,3
ВСООНЛ	(789,8)	(0,1)	(151,2)	–	492,2	0,1	(448,8)	–
МООНЭЭ	(45,1)	(0,1)	–	–	–	–	–	(0,1)
МООНК	351,9	0,2	(409,2)	(0,9)	416,5	0,9	359,2	0,1
МООНЛ	(986,7)	(0,2)	(276,8)	(0,1)	680,8	0,1	(582,7)	–
МООНВС	(3 208,6)	(0,4)	1 209,4	0,1	(264,0)	–	(2 263,1)	(0,1)
ИМООНТ	(775,3)	(0,4)	99,4	0,1	189,9	0,1	(486,0)	(0,1)
ОООНКИ	(480,1)	(0,1)	650,3	0,1	1 415,4	0,3	1 585,6	0,1
МООННГ	53,9	0,2	(14,4)	(0,1)	–	–	39,6	0,1
ЮНСОА	1,9	–	(199,4)	(0,1)	1 153,2	0,5	955,6	0,2
База материально-технического снабжения Организации Объединенных Наций в Бриндизи	(1 691,0)	(3,8)	536,3	0,9	1 851,1	2,7	696,4	0,4
Всего	(35 994,5)	(0,5)	2 189,4	–	7 643,5	0,1	(26 161,6)	(0,1)

159. Дополнительные расходы, обусловленные колебаниями валютных курсов, включая курсовые потери, отражаются в соответствующих отчетах об исполнении бюджета и покрываются, насколько это возможно, из ресурсов, выделенных Генеральной Ассамблеей для каждой соответствующей операции по поддержанию мира.

160. Суммы экономии и курсовые прибыли также отражаются в соответствующих отчетах об исполнении бюджета и зачитываются государствам-членам.

3. Варианты мер для смягчения последствий колебаний обменных курсов

161. На протяжении ряда лет в системе Организации Объединенных Наций активно изучается вопрос о вариантах мер защиты Организации Объединенных Наций от колебаний обменных курсов и все рассматривавшиеся варианты имеют свои преимущества и недостатки для Организации и государств-членов. Связанные с этими вариантами методологии анализируются в докладах Генерального секретаря об исполнении бюджета по программам на двухгодичный период 2010–2011 годов (A/65/589 и A/66/578 и Согг.1).

162. На основе приведенного выше анализа воздействия колебаний обменных курсов на бюджеты операций по поддержанию мира, по результатам которого было установлено, что в 2009/10 и 2010/11 годах примерно 10 процентов рас-

ходов на операции по поддержанию мира производились в валютах, отличных от доллара США, и что с течением времени колебания обменного курса оказывают ограниченное совокупное воздействие на счета операций по поддержанию мира, а также принимая во внимание достоинство и недостатки описанных в первом докладе об исполнении бюджета (A/65/589) различных изученных вариантов уменьшения риска курсовых потерь, Генеральный секретарь считает, что предполагаемая отдача от осуществления различных вариантов, о которых говорится выше, будет сведена на нет дополнительными фактически расходами и вмененными издержками, которые возникли бы как у миссий, так и у государств-членов.

В. Испрашиваемые ресурсы на период с 1 июля 2012 года по 30 июня 2013 года

163. На данный момент общий объем ресурсов, испрашиваемых на операции по поддержанию мира, включая Базу материально-технического снабжения Организации Объединенных Наций и вспомогательный счет, на финансовый период с 1 июля 2012 года по 30 июня 2013 года составляет примерно 7,4 млрд. долл. США.

164. В пунктах 9 и 10 раздела III своей резолюции 59/296 Генеральная Ассамблея подтвердила, что в проектах бюджетов следует, насколько это возможно, отражать цели в области совершенствования управления и повышения эффективности, которые должны быть достигнуты, и излагать стратегии на будущее в этой связи. В соответствии с этой резолюцией Генеральный секретарь в своих бюджетных предложениях на 2006/07 финансовый год изложил концепцию экономии средств за счет рационального использования ресурсов, которая относится к ситуациям, когда при меньшем объеме вводимых ресурсов или при том же объеме вводимых ресурсов, но с меньшими затратами достигается тот же конечный результат, что и в предыдущем финансовом периоде (при этом предполагается сохранение качества).

165. В пункте 18 раздела I своей резолюции 65/289 Генеральная Ассамблея призвала выдвигать новые инициативы в области совершенствования управления и повышения эффективности. В этой связи в бюджетных предложениях на 2012/13 год были определены количественные показатели повышения эффективности, которые приводятся в таблице 11 вместе с подробным описанием экономии средств, заложенной в бюджетные предложения по каждой миссии на 2012/13 год.

Таблица 11
**Примеры экономии средств за счет рационального использования ресурсов
 в докладах о бюджетах на 2012/13 год**

(В млн. долл. США. Бюджетный год: 1 июля — 30 июня.)

Миссии	Прогнозируе- мая экономия	Категория расходов
МООНРЗС	0,3	Воздушный транспорт Списание одного вертолета по итогам оценки использования воздушных транспортных средств Миссией
	1,2	Транспортные средства и оборудование Продление полезного срока службы транспортных средств, информационно-коммуникационного оборудования и принадлежностей, а также инфраструктурного оборудования
	0,1	Рационализация функции поддержки Объединение функций снабжения благодаря созданию интегрированного единого склада инженерного и коммуникационного оборудования и средств ИКТ, позволившее сократить одну должность национального сотрудника категории общего обслуживания и одну должность добровольца Организации Объединенных Наций
МООНСГ	1,5	Ротация военного и полицейского персонала Совершенствование процессов планирования и транспортного обеспечения
	1,5	Пайки Повышение эффективности управления запасами пайков; производство бутилированной воды для военнослужащих и сотрудников сформированных полицейских подразделений с использованием мощностей водоочистных сооружений Миссии
	4,1	Помещения и объекты инфраструктуры Продление полезного срока службы имеющегося оборудования и уменьшение количества запасных частей и предметов снабжения в сочетании с сокращением расхода топлива для генераторов
	2,6	Наземный транспорт Продление полезного срока службы автотранспортных средств и авторемонтного оборудования в сочетании с сокращением расхода топлива и уменьшением количества запасных частей благодаря внедрению системы планирования материальных запасов «точно в срок»
	4,3	Воздушный транспорт Реорганизация парка авиационных средств, в результате чего он формируется из 1 самолета и 9 вертолетов, в сочетании с сокращением расхода топлива

Миссии	Прогнозируемая экономия	Категория расходов
МООНСДРК	0,3	Морской транспорт Повышение эффективности эксплуатации катеров за счет оптимизации маршрутов в целях более экономичного расхода топлива
	1,1	Связь Продление полезного срока службы имеющейся аппаратуры в сочетании с расширением цифровой магистральной сети СВЧ-связи Миссии, что позволяет сократить расходы на Интернет-услуги
	2,4	Информационные технологии Продление полезного срока службы имеющегося оборудования
	7,5	Информационно-коммуникационные технологии Внедрение практики использования одного общего вычислительного устройства, объединение центров хранения и обработки данных и внедрение инфраструктуры виртуального рабочего стола и подключение услуг CISCO SmartNet
ЮНАМИД	0,4	Расход топлива Сокращение расхода топлива в результате синхронизации генераторов
	1,5	Пайки Транспортировка и доставка боевых резервных пайков и 14-дневных запасов воды силами Операции, не привлекая для этого коммерческих подрядчиков
	9,5 Путевые расходы в связи с доставкой на место, заменой и репатриацией	Замена войск, развернутых соседними странами, с использованием воздушного транспорта Операции
	4,8	Потребление топлива Сокращение потребления топлива на 5 процентов за счет более строгого контроля за соблюдением требований
	1,2	Ремонтно-эксплуатационные принадлежности и материалы Сокращение потребления на 10 процентов за счет более строгого контроля за соблюдением требований
6,3	Приобретение запасных частей Сокращение потребления на 30 процентов за счет более строгого контроля за соблюдением требований	
59,1	Воздушный транспорт Реорганизация авиационного парка в целях оптимизации использования авиационных средств	

Миссии	Прогнозируемая экономия	Категория расходов
СООННР	0,1	Информационно-коммуникационные технологии Использование стандартизированных платформ оборудования и доступных в регионе запасных частей для сокращения расходов на запасные части для аппаратуры связи и информационного оборудования
ВСООНК	1,1	Имущество Продление сроков эксплуатации генераторов и оборудования
	0,2	Потребление электроэнергии Установка систем управления запасами топлива и оборудования для использования солнечной энергии
ВСООНЛ	0,7	Наземный транспорт Сокращение расходов на ремонт и техническое обслуживание автотранспорта в связи с прекращением действия контрактов с внешними подрядчиками в отношении 30 бронемашин, которые будут обслуживаться собственными силами
	2,0	Воздушный транспорт Сокращение количества налетных часов на 200 часов путем пересмотра маршрута учебно-тренировочных полетов и сокращения числа делегаций, перевозимых воздушным транспортом, а также сокращение гарантированных расходов на эксплуатацию авиационного парка и ставок за один летный час
	0,2	Информационно-коммуникационные технологии Использование стандартизированных платформ оборудования и доступных в регионе запасных частей для сокращения расходов на запасные части
	0,2	Официальные поездки Более широкое использование региональных возможностей учебной подготовки и объединение поездок военного персонала, находящегося в командировке в районе действия Миссии, в целях сокращения путевых расходов на военное сопровождение и связь
МООНК	0,1	Наземный транспорт Сокращение на 40 единиц числа используемых транспортных средств, что позволит сократить потребление топлива и расходы на ремонт и техобслуживание транспортных средств
МООНЛ	6,4	Воздушный транспорт Заменить находящийся в эксплуатации Миссии самолет «Боинг 757-200» на «Боинг-737» — меньшей вместимости и более экономичный

Миссии	Прогнозируемая экономия	Категория расходов
ИМООНТ	0,3	Информационные технологии Сокращение числа физических серверов за счет более активного использования виртуальных серверов
	0,5	Снабжение электроэнергией Установка трансформатора и покупка электроэнергии у города позволят сократить затраты по сравнению с производством электроэнергии средствами Миссии
ОООНКИ	1,4	Военный и полицейский персонал Сокращение количества пайков на 5 процентов благодаря более тесной координации управления запасами пайков в результате интеграции военного и гражданского элементов компонента поддержки
	1,0	Помещения и объекты инфраструктуры Снижение уровня расходования, что позволяет сократить потребности в запасных частях и предметах снабжения благодаря более тесной координации управления ресурсами; сокращение расхода топлива благодаря более рациональному его использованию; установка солнечных энергосистем в пяти лагерях и установка экологически безопасной системы очистки сточных вод в двух новых лагерях
	1,3	Наземный транспорт Сокращение расхода топлива благодаря более рациональному его использованию, а также сокращение потребностей в запасных частях и предметах снабжения благодаря более тесной координации управления ресурсами
	14,8	Воздушный транспорт Замена двух самолетов на воздушные суда меньших габаритов и вывод из парка двух вертолетов, а также ежемесячное планирование регулярных военных рейсов, что позволяет более рационально расходовать топливо
	1,3	Связь и информационные технологии Продление полезного срока службы имеющегося имущества, а также сокращение потребностей в запасных частях благодаря более тесной координации управления ресурсами; ужесточение контроля и тщательная проверка использования услуг телефонной связи и роуминга
ЮНСОА	0,3	Наземный транспорт Отказ от услуг по перевозке персонала, предоставляемых внешним подрядчиком в пользу использования для этих целей парка пассажирских автотранспортных средств Миссии

<i>Миссии</i>	<i>Прогнозируе- мая экономия</i>	<i>Категория расходов</i>
	1,8	Воздушный транспорт Оказание поддержки в усилении мер безопасности в международном аэропорту в Могадишо и авиакоридоров в зоне его ответственности, чтобы Организация Объединенных Наций имела возможность фрахтовать более крупные самолеты для замены войск и, таким образом, сократить прогнозируемые средние затраты на перевозку одного человека
	1,3	Информационно-коммуникационные технологии Использование Интернет-услуг местных провайдеров вместо услуг спутниковой связи по системным контрактам
Всего	112,7	

Таблица 12

Примеры инициатив, которые планируется осуществить в 2012/13 году

<i>Компонент</i>	<i>Инициатива</i>
МООНСДРК	Экологическая инициатива Более активное использование работающего на солнечной энергии оборудования в Камине, Букаву, Увире, Касесе и Буниа Управление запасами топлива Синхронизация генераторов
ЮНАМИД	Экологическая инициатива Активная реализация экологических инициатив путем сокращения потребления ископаемого топлива и выращивания 1 миллиона саженцев Стратегия технического обслуживания Осуществление стратегии профилактического технического обслуживания транспортных средств, оборудования для очистки воды и септиков
СООННР	Управление запасами топлива Сокращение потребления топлива для генераторов путем осуществления программы по улучшению изоляции всех помещений и перехода на возобновляемые источники энергии Стратегия технического обслуживания Сокращение расходов на техническое обслуживание транспортных средств путем увеличения интервалов между заменами масла с 5000 км в настоящее время до рекомендуемых производителем 10 000 км

<i>Компонент</i>	<i>Инициатива</i>
ВСООНК	Контроль энерго- и водопотребления Осуществление экспериментального проекта по сбережению электроэнергии и воды еще в 6 пунктах
МООНК	Экологическая инициатива Осуществление инициатив по смягчению экологических последствий деятельности Миссии с помощью установки по очистке сточных вод Контроль энергопотребления Замена 40 ртутных ламп дежурного освещения в 3 пунктах на систему освещения, работающую на солнечной энергии
ЮНСОА	Экологическая инициатива Разработка программы утилизации отходов, включая сбор, сортировку, переработку и сжигание отходов и засыпку территории, а также переработку жидких отходов на водоочистных сооружениях, компостирование биологически разлагаемых отходов и переработку и очистку опасных и медицинских отходов

166. В таблице 13 приводится информация о сметных потребностях на 2012/13 финансовый год с разбивкой по миротворческим компонентам.

Таблица 13
Сметные потребности на 2012/13 год

(В тыс. долл. США. Бюджетный год: с 1 июля по 30 июня.)

<i>Миротворческий компонент</i>	<i>Расходы (2010/11 год)</i>	<i>Ассигнования (2011/12 год)</i>	<i>Предлагаемый бюджет (2012/13 год)^b</i>	<i>Разница</i>	
				<i>Сумма</i>	<i>В процентах</i>
МИНУРКАТ ^a	236 252,3	–	–	–	–
МООНРЗС	57 102,1	61 449,4	58 715,2	(2 734,2)	(4,4)
МООНСГ	810 562,7	793 517,1	644 389,8	(150 211,0)	(18,8)
МООНСДРК	1 356 126,9	1 486 486,1	1 338 915,3	(147 570,8)	(9,9)
ЮНАМИД	1 583 449,8	1 689 305,5	1 520 964,9	(168 340,6)	(10,0)
СООННР	47 280,7	50 526,1	46 238,7	(4 287,4)	(8,5)
ВСООНК	55 744,4	56 512,0	54 215,5	(2 296,5)	(4,1)
ВСООНЛ	518 692,3	545 470,6	517 202,3	(28 268,3)	(5,2)
ЮНИСФА	–	175 500,0	256 795,1	81 295,1	46,3
МООНК	47 867,0	44 914,8	46 963,2	2 048,4	4,6
МООНЛ	512 208,2	525 559,9	502 224,0	(23 335,9)	(4,4)
МООНВС ^a	998 776,4	137 532,0	–	(137 532,0)	(100,0)
МООНЮС	–	722 129,6	839 762,5	117 632,9	16,3

<i>Миротворческий компонент</i>	<i>Расходы (2010/11 год)</i>	<i>Ассигнования (2011/12 год)</i>	<i>Предлагаемый бюджет (2012/13 год)^b</i>	<i>Разница</i>	
				<i>Сумма</i>	<i>В процентах</i>
ИМООНТ	190 145,1	196 077,5	160 218,2	(35 859,3)	(18,3)
ООНКИ ^a	551 482,9	645 961,4	586 158,2	(59 803,2)	(9,3)
ЮНСОА ^b	210 089,1	291 092,7	437 744,9	(146 652,2)	(50,4)
Итого, миссии	7 175 779,9	7 422 034,7	7 010 507,8	(411 526,9)	(5,5)
База материально-технического снабжения Организации Объединенных Наций в Бриндизи	68 116,7	68 512,5	70 461,6	1 949,1	2,8
Вспомогательный счет ^c	341 421,4	344 792,4	320 456,7	(24 335,7)	(7,1)
Итого, ресурсы	7 585 318,0	7 835 339,6	7 401 426,1	(433 913,5)	(5,5)
Добровольные взносы натурой (учтенные в бюджете)	6 833,3	6 419,3	8 575,6	2 156,2	33,6
Всего ресурсов	7 592 151,3	7 841 758,9	7 410 001,7	(431 757,3)	(5,5)

^a Мандат МИНУРКАТ не был продлен на период после 31 декабря 2010 года; мандат МООНВС не был продлен на период после 15 июня 2009 года.

^b Поскольку подготовка предлагаемого бюджета ЮНСОА на 2012/13 год не завершена, приводятся предварительные сметы на 2012/13 год.

^c Включает потребности, связанные с общеорганизационным планированием ресурсов, в размере 57 033,0 долл. США на 2010/11 год, 47 185,2 долл. США на 2011/12 год, утвержденные Генеральной Ассамблеей в ее резолюции 64/243, и 37 337,6 долл. США на 2012/13 год, исходя из сметы, представленной в третьем очередном докладе Генерального секретаря о проекте общеорганизационного планирования ресурсов.

167. В таблице 14 указаны основные причины, обусловившие изменение потребностей в ресурсах на 2012/13 год по сравнению с 2011/12 годом.

Таблица 14

Основные причины изменения потребностей в ресурсах

<i>Миротворческий компонент</i>	<i>Основные причины изменения потребностей</i>
МООНРЗС	<p>Сокращение на 2,7 млн. долл. США (4,4 процента) обусловлено:</p> <ul style="list-style-type: none"> a) решением продлить срок эксплуатации используемых транспортных средств на два года; b) сокращением ассигнований на закупку имущества, поскольку имущество было получено от МИНУРКАТ, продлением срока эксплуатации имущества; c) сокращением числа вертолетов с 3 до 2 и сокращением потребностей в замене оборудования, работающего в диапазоне УКВ, и серверов. <p>Сокращение потребностей частично компенсируется:</p> <ul style="list-style-type: none"> a) увеличением расходов на гражданский персонал вследствие пересмотра шкалы окладов национальных сотрудников;

<i>Миротворческий компонент</i>	<i>Основные причины изменения потребностей</i>
МООНСГ	<p>b) выделением дополнительных средств на еще одну тяжелую машину для механизированного разминирования, которая поможет ускорить этот процесс в районе действия Миссии;</p> <p>c) более высокими расходами на аренду и эксплуатацию самолетов.</p> <p>Сокращение на сумму в размере 149,1 млн. долл. США (18,8 процента) обусловлено:</p> <p>a) сокращением утвержденной численности воинского контингента на 1600 военнослужащих и сформированных полицейских подразделений на 1150 полицейских в соответствии с резолюцией 2012 (2011) Совета Безопасности;</p> <p>b) упразднением 352 внештатных должностей, финансируемых по статье временного персонала общего назначения, в целях сокращения персонала оперативной и административной поддержки в связи с частичным сокращением дополнительно приданных Миссии военных и полицейских сил и средств в период после землетрясения;</p> <p>c) прекращением выплаты гражданскому персоналу надбавок за работу в опасных условиях с марта 2011 года и неприменением надбавки за работу в опасных условиях в районе действия Миссии.</p>
МООНСДРК	<p>Общее сокращение на сумму в размере 147,6 млн. долл. США (9,9 процента) обусловлено:</p> <p>a) заменой авиационного парка на более скоростные и грузоподъемные воздушные суда;</p> <p>b) прекращением дополнительных выплат в счет покрытия расходов стран, предоставляющих войска;</p> <p>c) переносом сроков осуществления проекта по созданию Объединенного штаба Миссии.</p>
ЮНАМИД	<p>Сокращение на сумму в размере 168,3 млн. долл. США (10,0 процента) обусловлено:</p> <p>a) сокращением потребностей в военном и полицейском персонале в связи с: i) повышением коэффициента задержки с развертыванием, исходя из последней информации о развертывании; ii) выделением дополнительных ассигнований в 2011/12 году в счет покрытия расходов стран, предоставляющих войска; iii) ротацией персонала, пользующегося имуществом Операции; и iv) сокращением стоимости пайка из свежих продуктов на человека в день;</p> <p>b) сокращением потребностей в воздушном транспорте в связи с сокращением количества летных часов и расходов по контрактам;</p> <p>c) сокращением расходов на строительство и закупки в целях завершения создания инженерной инфраструктуры, инфраструктуры связи и информационной инфраструктуры Операции.</p>

	Сокращение расходов частично компенсируется пересмотренной шкалой окладов, применением более низкого показателя доли вакантных должностей при расчете расходов на национальный персонал категории общего обслуживания и более высоким обменным курсом местной валюты к доллару США в течение отчетного периода.
СООННР	Сокращение на сумму в размере 4,3 млн. долл. США (8,5 процента) обусловлено: <ol style="list-style-type: none"> a) переносом сроков замены транспортных средств и аппаратуры связи и информационного оборудования в связи с продлением срока эксплуатации этого имущества; b) прекращением дополнительных выплат в счет покрытия расходов стран, предоставляющих войска; c) сокращением расходов на замену военного персонала с учетом снижения в последнее время коммерческими перевозчиками стоимости чартерных воздушных рейсов.
ВСООНК	Сокращение на сумму в размере 2,3 млн. долл. США (4,1 процента) обусловлено: <ol style="list-style-type: none"> a) прекращением дополнительных выплат в счет покрытия расходов стран, предоставляющих войска; b) сокращением расходов на гражданский персонал, с учетом действующих окладов и официального обменного курса Организации Объединенных Наций по состоянию на 31 декабря 2011 года.
ВСООНЛ	Сокращение на 28,3 млн. долл. США (5,2 процента) обусловлено: <ol style="list-style-type: none"> a) прекращением дополнительных выплат в счет покрытия расходов стран, предоставляющих войска; b) применением более высокого коэффициента задержки с развертыванием военнослужащих; c) более широким использованием воздушных средств Организации Объединенных Наций для перевозки военнослужащих в связи с заменой воинских контингентов; d) реконfigurацией парка вертолетов Сил за счет развертывания менее затратных в эксплуатации вертолетов «Бэлл 212» вместо двух вертолетов «Супер Пума» в связи с отсутствием на рынке авиационных средств вертолетов этого типа.
ЮНИСФА	Увеличение на сумму в размере 81,3 млн. долл. США (46,3 процента) обусловлено: <ol style="list-style-type: none"> a) применением более низкого коэффициента задержки с полным развертыванием утвержденной численности военнослужащих; b) дополнительными расходами на осуществление пограничного контроля, что повлекло за собой рост расходов на аренду и эксплуатацию вертолетов;

<i>Миротворческий компонент</i>	<i>Основные причины изменения потребностей</i>
МООНК	<p>c) более высокими сметными расходами на помещения и объекты инфраструктуры в основном в связи с более высокими сметными ассигнованиями на возмещение контингентам расходов на принадлежащее им на условиях самообеспечения имущество;</p> <p>d) увеличением расходов на услуги по обнаружению мин и разминированию.</p> <p>Увеличение на 2,0 млн. долл. США (4,6 процента) обусловлено:</p> <p>a) повышением шкалы окладов национального персонала и среднего класса должностей национального персонала;</p> <p>b) повышением потребностей в международном персонале и выделением ассигнований на путевые расходы в связи с поездками для отдыха и восстановления сил;</p> <p>c) увеличением числа репатрируемых и развертываемых добровольцев Организации Объединенных Наций.</p> <p>Рост потребностей частично компенсируется закрытием отделения Миссии в Скопье.</p>
МООНЛ	<p>Сокращение на 23,3 млн. долл. США (4,4 процента) обусловлено:</p> <p>a) сокращением гарантированных расходов на аренду и эксплуатацию парка воздушных судов и сокращением количества летных часов в связи с заменой дальнемагистрального «Боинг-757-200» на «Боинг-737» и выводом из эксплуатации среднего вертолета общего назначения, а также заключением новых контрактов на аренду вертолетов;</p> <p>b) отсутствием необходимости в ассигнованиях на оказание Миссией поддержки в проведении выборов, поскольку выделенные в 2011/12 году ассигнования в 2012/13 году не потребуются;</p> <p>c) прекращением дополнительных выплат в счет покрытия расходов стран, предоставляющих войска;</p> <p>d) сокращением закупок нового оборудования.</p>
МООНЮС	<p>Увеличение на сумму в размере 117,6 млн. долл. США (16,3 процента) обусловлено тем, что бюджет на 2011/12 год был составлен с применением стандартизированной модели финансирования, а предлагаемый бюджет на 2012/13 год составлен на основе подробной сметы расходов на военные, гражданские и оперативные потребности Миссии.</p>
ИМООНТ	<p>Сокращение на сумму в размере 35,9 млн. долл. США (18,3 процента) обусловлено:</p> <p>a) сокращением ассигнований на выплату компенсаций в случае смерти или потери трудоспособности, исходя из расходов в предыдущие периоды, которые были существенно ниже стандартной ставки;</p>

<i>Миротворческий компонент</i>	<i>Основные причины изменения потребностей</i>
ООНКИ	<p>b) чистым сокращением штатного расписания на 57 должностей, а также расчетом сметы расходов с применением более высокого показателя доли вакантных должностей;</p> <p>c) сокращением авиационного парка до 2 вертолетов.</p> <p>Сокращение на сумму в размере 59,8 млн. долл. США (9,3 процента) обусловлено:</p> <p>a) сокращением крупных закупок в 2012/13 году и закрытием трех объектов;</p> <p>b) снижением потребностей в воздушных операциях в связи с заменой двух самолетов на воздушные суда меньших габаритов и сокращением авиационного парка на два вертолета, а также сокращением общего количества летных часов;</p> <p>c) упразднением 155 связанных с выборами временных должностей добровольцев Организации Объединенных Наций, а также 62 других должностей.</p>
ЮНСОА	<p>Сокращение потребностей частично компенсируется увеличением в 2012/13 году расходов в связи с деятельностью по разоружению, демобилизации и реинтеграции большего числа бывших комбатантов по сравнению с 2011/12 годом, а также увеличением расходов на оплату услуг по обнаружению мин и разминированию.</p> <p>Увеличение на сумму в размере 146,7 млн. долл. США (50,4 процента) обусловлено:</p> <p>a) завершением текущих многолетних строительных проектов; сокращением закупок оборудования, услуг по ремонту и переоборудованию и потребления топлива;</p> <p>b) сокращением ассигнований на покрытие прочих расходов на доставку и смежных расходов в связи с тем, что поставщики, как ожидается, теперь будут доставлять грузы прямо в Могадишо ввиду улучшения обстановки в плане безопасности в районе действия Миссии и создания передовой базы материально-технического снабжения;</p> <p>c) сокращением закупок транспортных средств, также сокращением потребностей в горюче-смазочных материалах, аренде транспортных средств, ремонте и техническом обслуживании.</p>
База материально-технического снабжения в Бриндизи	<p>Увеличение на сумму в размере 1,9 млн. долл. США (2,8 процента) обусловлено продолжающимся осуществлением Глобальной стратегии полевой поддержки и передачей функций Департамента полевой поддержки в Центральные учреждения Глобальному центру обслуживания, в том числе 28 дополнительных должностей международных сотрудников и временных должностей, и 35 должностей национальных сотрудников категории общего обслуживания и временных должностей, включая преобразование 13 должностей временных сотрудников общего назначения в штатные должности.</p>

<i>Миротворческий компонент</i>	<i>Основные причины изменения потребностей</i>
Вспомогательный счет	Сокращение на сумму в размере 24,3 млн. долл. США (7,1 процента) обусловлено: <ol style="list-style-type: none"> сокращением расходов на систему общеорганизационного планирования ресурсов; передачей функций Департамента полевой поддержки в Центральные учреждения Глобальному центру обслуживания в контексте Глобальной стратегии полевой поддержки.

168. В таблице 15 приводится информация о количестве штатных и временных должностей, утвержденных на 2011/12 год, и о количестве штатных и временных должностей, предлагаемых на 2012/13 год.

Таблица 15
Предлагаемая численность гражданского персонала (включая добровольцев Организации Объединенных Наций)

<i>Миротворческий компонент^a</i>	<i>Утвержденная численность на 2011/12 год</i>			<i>Предлагаемая численность на 2012/13 год</i>				<i>Разница</i>		
	<i>Штатные должности</i>	<i>Временные должности</i>	<i>Добровольцы ООН</i>	<i>Всего</i>	<i>Штатные должности</i>	<i>Временные должности</i>	<i>Добровольцы ООН</i>	<i>Всего</i>	<i>Количество</i>	<i>В процентах</i>
МООНРЭС	272	2		294	294	2		292	(2)	(0,7)
МООНСГ	1 762	438	277	2 477	1 762	138	225	2 125	(352)	(14,2)
МООНСДРК	4 042	157	638	4 837	4 026	270	638	4 934	97	2,0
ЮНАМИД	4 632	37	616	5 285	4 625	37	616	5 278	(8)	(0,1)
СООННР	156	–		156	156	–		156	–	–
ВСООНК	152	–		152	150	–		150	(2)	(1,3)
ВСООНЛ	1 098	3		1 101	1 087	3		1 090	(11)	(1,0)
ЮНИСФА	157	–	20	177	216	–	32	248	71	40,1
МООНК	383	1	28	412	373	1	28	402	(10)	(2,4)
МООНЛ	1 577	7	257	1 841	1 577	3	237	1 817	(24)	(1,3)
МООНЮС	2 541	503	506	3 550	2 589	65	560	3 214	(336)	(9,5)
ИМООНТ	1 432	117	279	1 728	1 279	131	270	1 580	(148)	(8,6)
ОООНКИ	1 252	69	353	1 674	1 253	20	189	1 462	(212)	(12,7)
ЮНСОА	293	2	–	295	375	–	–	375	80	(27,1)
База материально-технического снабжения Организации Объединенных Наций в Бриндизи	388	13		401	434	16	–	450	49	12,2
Вспомогательный счет	1 294	162	1	1 457	1 258	150	1	1 409	(48)	(3,3)
Всего	21 431	1 411	2 995	25 837	21 434	736	2 812	24 982	(855)	(3,3)

^a Поскольку подготовка предлагаемого бюджета ЮНСОА на 2012/13 год не завершена, приводится предварительная смета на 2012/13 год.

169. В таблице 16 указаны основные причины, обусловившие изменение потребностей в гражданском персонале на 2012/13 год по сравнению с 2011/12 годом.

Таблица 16

Основные причины изменения потребностей в гражданском персонале

<i>Миротворческий компонент</i>	<i>Число штатных должностей (разница)</i>	<i>Число временных должностей (разница)</i>	<i>Число добровольцев ООН (разница)</i>	<i>Основные причины изменения потребностей</i>
МООНРЗС	(2)	–	(4)	Реорганизация системы снабжения и управления имуществом
МООНСГ	–	(300)	(52)	Сокращение персонала оперативной и административной поддержки Миссии в связи с частичным сокращением дополнительно приданных Миссии военных и полицейских сил и средств
МООНСДРК	(16)	113	–	Сокращение обусловлено закрытием Отделения связи в Претории, а увеличение — созданием дополнительных должностей младших сотрудников по связи с общинами в целях защиты гражданских лиц
ЮНАМИД	(7)	–	–	Выгоды, полученные от взаимодействия Операции и Регионального центра обслуживания в Энтеббе
ВСООНК	(2)	–	–	Упразднение Секции общего обслуживания в результате пересмотра организационной структуры
ВСООНЛ	(11)	–	–	Реорганизация служб языкового обеспечения, снижение объема работы вспомогательного персонала по мере перехода Сил к этапу полномасштабного функционирования
ЮНИСФА	60	–	12	Поддержка создания Совместного механизма по наблюдению и контролю за границей и укрепление Миссии после начального этапа ее развертывания
МООНК	(10)	–	–	Закрытие Отделения Организации Объединенных Наций в Скопье, передача на внешний подряд технического обслуживания автотранспорта и сокращение потребностей в административной поддержке
МООНЛ	–	(4)	(20)	Поддержка Миссии в вопросах проведения выборов, которая была оказана в 2011/12 году, в 2012/13 году не потребуется

<i>Миротворческий компонент</i>	<i>Число штатных должностей (разница)</i>	<i>Число временных должностей (разница)</i>	<i>Число добровольцев ООН (разница)</i>	<i>Основные причины изменения потребностей</i>
МООНЮС	48	(438)	54	Увеличение числа должностей обусловлено в основном укрупнением девяти новых окружных баз материально-технического снабжения и сокращением числа временных должностей вследствие найма охранников по контракту
ИМООНТ	(153)	14	(9)	Передача функций национальным учреждениям и успешное завершение парламентского избирательного цикла
ОООНКИ	(1)	(49)	(164)	В 2012/13 году услуги Отдела по оказанию помощи в проведении выборов и другая соответствующая поддержка не потребуются
ЮНСОА	82	(2)		– Сокращение расходов объясняется тем, что необходимость в должностях, требовавшихся в связи с резким увеличением числа гражданских сотрудников, отпала, а увеличение расходов обусловлено потребностями в поддержке в связи с ростом стоимости и сложности контрактов
База материально-технического снабжения Организации Объединенных Наций в Бриндизи	46	(3)		– Продолжающееся осуществление Глобальной стратегии полевой поддержки и передача функций Департамента полевой поддержки в Центральные учреждения Глобальному центру обслуживания, в том числе 27 дополнительных должностей международных сотрудников и 35 дополнительных должностей национальных сотрудников категории общего обслуживания и временных должностей, включая преобразование 13 временных должностей категории общего обслуживания в штатные должности и упразднение 1 должности международного сотрудника
Вспомогательный счет	(36)	(12)		– Передача функций Департамента полевой поддержки в Центральные учреждения Глобальному центру обслуживания в контексте Глобальной стратегии полевой поддержки
Всего	3	(675)	(183)	

V. Состояние Резервного фонда для операций по поддержанию мира на 30 июня 2011 года

170. Резервный фонд для операций по поддержанию мира был учрежден Генеральной Ассамблеей в ее резолюции 47/217 в качестве механизма управления денежными средствами для обеспечения быстрого развертывания операций по поддержанию мира. В соответствии с этой резолюцией первоначальный объем средств Фонда был определен в 150 млн. долл. США. В своей резолюции 49/233 А от 23 декабря 1994 года Ассамблея постановила, что Фонд будет использоваться только для финансирования начального этапа новых операций по поддержанию мира, для расширения уже существующих операций и для покрытия непредвиденных и чрезвычайных расходов, связанных с такими операциями.

171. Согласно финансовым ведомостям за 12-месячный период с 1 июля 2010 года по 30 июня 2011 года, на 30 июня 2011 года объем средств Фонда составлял 155,9 млн. долл. США, включая собственно резерв в размере 150 млн. долл. США и накопленный излишек средств в размере 5,9 млн. долл. США. В течение периода, закончившегося 30 июня 2011 года, действующим миссиям по поддержанию мира никаких краткосрочных суд не предоставлялось. По состоянию на 30 июня 2011 года непогашенной оставалась одна ссуда в размере 12,8 млн. долл. США, предоставленная в 1998 и 1999 годах Миссии Организации Объединенных Наций в Центральноафриканской Республике. Остаток средств в Резервном фонде для операций по поддержанию мира превышает санкционированную величину и может использоваться для финансирования вспомогательного счета для операций по поддержанию мира, и сумма в размере 3,4 млн. долл. США была утверждена Генеральной Ассамблеей в ее резолюции 65/290 на период с 1 июля 2011 года по 30 июня 2012 года. Решение относительно остальной части положительного сальдо в размере 2,5 млн. долл. США будет принято, при условии получения от Ассамблеи соответствующего разрешения, в контексте доклада об исполнении бюджета вспомогательного счета за период с 1 июля 2012 года по 30 июня 2013 года.

172. Генеральная Ассамблея в пункте 8 раздела IV своей резолюции 64/269 постановила, что, если то или иное решение Совета Безопасности, касающееся начального этапа развертывания или этапа расширения операций по поддержанию мира, влечет за собой необходимость расходования средств, Генеральный секретарь уполномочен, с предварительного согласия Консультативного комитета по административным и бюджетным вопросам, принимать обязательства в объеме, не превышающем 100 млн. долл. США, покрываемые за счет имеющегося остатка средств в Резервном фонде для операций по поддержанию мира, и что суммарный общий объем принятых в рамках таких полномочий обязательств в связи с начальным этапом развертывания или этапом расширения операций по поддержанию мира ни в какой момент времени не должен превышать совокупный объем средств в Резервном фонде для операций по поддержанию мира. В ответ на соответствующую просьбу Контролера Консультативный комитет по административным и бюджетным вопросам 28 апреля 2011 года уполномочил Генерального секретаря принять обязательства в отношении ОООНКИ в объеме 85,2 млн. долл. США, с тем чтобы удовлетворить дополнительные безотлагательные потребности Операции, вытекающие из резолюций 1933 (2010), 1942 (2010), 1951 (2010), 1967 (2011) и 1968 (2011) Сове-

та Безопасности, а также принять обязательства в отношении ЮНСОА в объеме 35,9 млн. долл. США, с тем чтобы удовлетворить дополнительные потребности Отделения за период с 1 июля 2010 года по 30 июня 2011 года.

VI. Решение вопросов, касающихся имущества, принадлежащего контингентам, и обязательств перед странами, предоставляющими войска и сформированные полицейские подразделения

A. Решение вопросов, касающихся имущества, принадлежащего контингентам

173. В «Руководство по принадлежащему контингентам имуществу» были внесены изменения, с тем чтобы отразить положения, утвержденные Генеральной Ассамблеей в ее резолюции 65/292. Секретариат и полевые миссии продолжают координировать свою деятельность в целях обеспечения выполнения этих положений. Государства-члены уже получили предварительный экземпляр «Руководства» на английском языке; печатная версия «Руководства» на остальных пяти официальных языках Организации Объединенных Наций будет готова в начале февраля 2012 года. В рамках подготовки к анализу ставок возмещения расходов на принадлежащее контингентам имущество, который будет проведен к 2014 году силами Рабочей группы по принадлежащему контингентам имуществу, в декабре 2011 года государствам-членам были направлены документы по сбору национальных данных о расходах. Базисным годом в них был определен 2012 год. Для того чтобы облегчить сбор национальных данных о расходах и содействовать участию государств в этом процессе, Секретариат планирует проводить для государств-членов консультационные и информационные брифинги.

B. Обязательства перед странами, предоставляющими войска и сформированные полицейские подразделения

174. Информация о суммах, причитающихся и фактически выплаченных странам, предоставляющим войска и сформированные полицейские подразделения, за 2010 и 2011 календарные годы приводится в таблице 17.

Таблица 17

Выполнение обязательств перед странами, предоставляющими воинские и полицейские контингенты, по возмещению расходов на войска, сформированные полицейские подразделения и имущество, принадлежащее контингентам, а также расходов по линии самообеспечения

A. Сводная информация об обязательствах по возмещению расходов на войска, сформированные полицейские подразделения и имущество, принадлежащее контингентам, а также расходов по линии самообеспечения

(В тыс. долл. США)

	2010 год ^a	2011 год
Задолженность по состоянию на 1 января	786 776	539 517
Сметная сумма задолженности	1 990 521	2 014 133
Минус: выплаты, произведенные в течение года	2 237 780	2 024 384
Остаток на 31 декабря	539 517	529 266

B. Обязательства по возмещению расходов на войска и сформированные полицейские подразделения

(В тыс. долл. США)

	2010 год ^a	2011 год
Задолженность по состоянию на 1 января	266 968	176 725
Сметная сумма задолженности	1 222 086	1 258 718
Минус: выплаты, произведенные в течение года	1 312 329	1 262 861
Остаток на 31 декабря	176 725	172 582

C. Обязательства по возмещению расходов на имущество, принадлежащее контингентам, и расходов по линии самообеспечения

(В тыс. долл. США)

	2010 год ^a	2011 год
Задолженность по состоянию на 1 января	519 808	362 792
Сметная сумма задолженности	768 435	755 415
Минус: выплаты, произведенные в течение года	925 451	761 523
Остаток на 31 декабря	362 792	356 684

^a Отменяет информацию, представленную в документе A/65/715.

175. Выплаты в порядке возмещения расходов на войска и сформированные полицейские подразделения, а также расходов на имущество, принадлежащее контингентам, и расходов по линии самообеспечения производятся с учетом трехмесячного оперативного резерва денежной наличности для каждой миссии. В 2011 году по всем действующим миссиям с достаточными запасами денежной наличности было произведено в общей сложности четыре плановых ежеквартальных платежа, включающих первые два ежеквартальных дополни-

тельных платежа странам, предоставляющим войска, в соответствии с решением Генеральной Ассамблеи, содержащимся в ее резолюции 65/289.

176. По состоянию на 31 декабря 2011 года выплаты в порядке возмещения расходов на войска и сформированные полицейские подразделения были произведены за периоды по октябрь/ноябрь 2011 года для МООНСГ, МООНСДРК, ЮНАМИД, ВСООНЛ и ОООНКИ. Выплаты в порядке возмещения расходов на войска и сформированные полицейские подразделения были произведены за периоды по август/сентябрь 2011 года для СООННР, МООНВС, МООНЮС, ЮНИСФА, МООНЛ и ИМООНТ и за периоды по апрель/май 2011 года для МООНРЗС и ВСООНК.

177. Во исполнение резолюции 63/285 Генеральной Ассамблеи в августе 2010 года Секретариат приступил к проведению первоначального сбора данных о расходах на войска: соответствующие анкеты были направлены 84 государствам-членам, предоставлявшим войска в течение предыдущих трех лет. 3 августа 2011 года Секретариат начал проведение второго ежегодного сбора данных, направив соответствующие анкеты 73 государствам-членам, предоставлявшим войска в течение предыдущих трех лет. 9 августа 2011 года Секретариат провел брифинг для координаторов постоянных представительств, в котором приняли участие около 30 представителей постоянных представительств; Секретариат готов оказывать содействие государствам-членам по любым техническим вопросам, касающимся процесса сбора данных.

VII. Компенсация в случае смерти или потери трудоспособности

178. В соответствии с просьбой Генеральной Ассамблеи, содержащейся в пунктах 4 и 5 раздела II ее резолюции 64/269, Секретариат стремится удовлетворять все требования о компенсации в случае смерти или потери трудоспособности в течение установленного трехмесячного периода. Секретариат продолжает принимать все необходимые меры для ускорения этого процесса, в частности рассылает в адрес постоянных представительств один раз в 60–90 дней напоминания с просьбой представить соответствующую дополнительную информацию, необходимую для окончательной подготовки требований о компенсации; уведомляет постоянные представительства соответствующих стран о том, что их граждане погибли или получили серьезные ранения во время службы в миссиях по поддержанию мира и что им следует представить требования о компенсации; предоставление постоянным представительством консультаций в отношении материальных прав в случае смерти или потери трудоспособности, а также порядка представления соответствующих требований; принимает последующие меры в целях получения от миссий по поддержанию мира подтверждения относительно извещений о потерях; а также регулярно контролирует вместе с Отделом медицинского обслуживания Департамента по вопросам управления процесс оформления поступивших в Отдел требований о получении компенсации в случае смерти или потери трудоспособности.

179. В своей резолюции 65/289 Генеральная Ассамблея просила Генерального секретаря принять меры для ликвидации существующего отставания в рассмотрении требований о выплате компенсации в связи со смертью или потерей трудоспособности, находящихся на рассмотрении более трех месяцев. В соот-

ветствии с указанием Генеральной Ассамблеи Секретариат стремится урегулировать все требования о выплате компенсации в связи со смертью или потерей трудоспособности в течение установленного трехмесячного периода, за исключением случаев, когда для этого требуется более длительное время в связи с необходимостью определения степени потери трудоспособности.

180. До конца ноября 2011 года было обработано и оплачено 303 требования о выплате компенсации в связи со смертью или потерей трудоспособности на общую сумму 7,85 млн. долл. США, а еще 52 требования находятся на рассмотрении; 22 из них не были урегулированы на протяжении более 90 дней. В связи с одним из этих 22 требований ожидается заключение комиссии по расследованию на уровне миссии, по 4 требованиям пока не получены документы, запрошенные у полевых миссий, где служили заявители, в 8 случаях ожидается получение информации о состоянии здоровья заявителя, запрошенной у страны, предоставившей воинские или полицейские контингенты, 8 требований все еще находятся на рассмотрении Отдела медицинского обслуживания Департамента по вопросам управления, а 1 случай находится на рассмотрении Отдела бюджета и финансов полевых операций Департамента полевой поддержки.

181. Некоторые требования о выплате компенсаций в связи с потерей трудоспособности могут оставаться неурегулированными до получения окончательного медицинского заключения с подробным описанием степени инвалидности от стран, предоставляющих воинские и полицейские контингенты. Определение окончательной степени потери трудоспособности может занять долгое время в связи с тем, что между самим инцидентом и завершением полного курса лечения и достижением максимальной возможной степени выздоровления проходит большое количество времени. Для того чтобы устранить существующее отставание и ускорить процесс рассмотрения требований, Секретариат наладил процесс консультаций с государствами-членами и регулярно переписывается с постоянными представительствами государств, предоставляющих воинские и полицейские контингенты, запрашивая необходимую информацию и документацию, а также обновленную информацию о состоянии дел по неурегулированным требованиям.

Таблица 18

Положение дел с удовлетворением требований о выплате компенсации в случае смерти или потери трудоспособности за 2011 год

A. Сводная информация по требованиям о выплате компенсации в связи со смертью или потерей трудоспособности

(В тыс. долл. США)

Миссия по поддержанию мира	Удовлетворенные требования		Отклоненные требования		Закрытые требования ^a		Необработанные требования	
	Количество	Сумма	Количество	Сумма	Количество	Сумма	Количество	Сумма
МООНЦАР	–	–	1	25,0	–	–	–	–
МООНСГ	19	473,8	–	–	1	4,2	3	103,1
МООНДРК	2	120,0	1	50,0	–	–	–	–
МООНСДРК	13	501,0	4	190,0	1	5,0	6	262,0

Миссия по поддержанию мира	Удовлетворенные требования		Отклоненные требования		Закрытые требования ^a		Необработанные требования	
	Количество	Сумма	Количество	Сумма	Количество	Сумма	Количество	Сумма
ОНЮБ	1	7,0	1	–	1	10,0	–	–
МООНСА	1	70,0	–	–	–	–	–	–
ЮНАМИД	21	769,1	11	639,9	–	–	11	519,0
СООННР	–	–	–	–	–	–	–	–
ВСООНК	–	–	–	–	–	–	1	7,5
ВСООНЛ	4	240,0	3	92,5	3	170,0	1	24,8
ЮНИСФА	–	–	–	–	–	–	11	350,0
МООНЭЭ	–	–	–	–	1	1,0	1	50,0
МООНЛ	21	648,2	12	391,2	6	66,0	4	48,0
МООНВС	10	301,4	6	155,5	6	6,0	6	158,5
ИМООНТ	1	50,0	1	16,5	–	–	1	50,0
ООНКИ	9	367,8	5	312,1	–	–	2	105,0
ЮНОСОМ	1	7,0	–	–	–	–	1	–
Итого	103	3 555,3	45	1 872,7	19	262,2	48	1 677,78

В. Требования о компенсации в связи со смертью

(В тыс. долл. США)

Миссия по поддержанию мира	Удовлетворенные требования		Отклоненные требования		Закрытые требования ^a		Необработанные требования	
	Количество	Сумма	Количество	Сумма	Количество	Сумма	Количество	Сумма
МООНСГ	7	422,6	–	–	–	–	1	74,4
МООНДРК	1	50,0	1	50,0	–	–	–	–
МООНСДРК	7	473,0	3	190,0	–	–	3	210,0
МООНСА	1	70,0	–	–	–	–	–	–
ЮНАМИД	9	570,0	11	639,9	–	–	6	420,0
СООННР	–	–	–	–	–	–	–	–
ВСООНЛ	4	240,0	1	70,0	3	170,0	–	–
ЮНИСФА	–	–	–	–	–	–	5	350,0
МООНЭЭ	–	–	–	–	–	–	1	50,0
МООНЛ	9	571,8	7	391,2	–	–	–	–
МООНВС	4	260,9	3	155,0	–	–	1	70,0
ИМООНТ	1	50,0	–	–	–	–	1	50,0
ООНКИ	4	295,0	5	312,1	–	–	1	70,0
Всего	47	3 003,3	31	1 808,2	3	170,0	19	1 294,4

С. Требования о компенсации в связи с потерей трудоспособности

(В тыс. долл. США)

Миссия по поддержанию мира	Удовлетворенные требования		Отклоненные требования		Закрытые требования ^a		Необработанные требования	
	Количество	Сумма	Количество	Сумма	Количество	Сумма	Количество	Сумма
МООНЦАР	–	–	1	25,0	–	–	–	–
МООНСГ	12	51,2	–	–	1	4,2	2	28,7
МООНДРК	1	70,0	–	–	–	–	–	–
МООНСДРК	6	28,0	1	–	1	5,0	3	52,0
ОНЮБ	1	7,0	1	–	1	10,0	–	–
ЮНАМИД	12	199,1	–	–	–	–	5	99,0
ВСООНК	–	–	–	–	–	–	1	7,5
ВСООНЛ	–	–	2	22,5	–	–	1	24,7
ЮНИСФА	–	–	–	–	–	–	6	–
МООНЭЭ	–	–	–	–	1	1,0	–	–
МООНЛ	12	76,4	5	–	6	66,0	4	48,0
МООНВС	6	40,5	3	0,5	6	6,0	5	88,5
ИМООНТ	–	–	1	16,5	–	–	–	–
ОООНКИ	5	72,8	–	–	–	–	1	35,0
ЮНОСОМ	1	7,0	–	–	–	–	1	–
Всего	56	552,0	14	64,5	16	92,2	29	383,4

^a Закрытые требования включают необработанные требования, по которым ожидается получение дополнительной документации (как правило, информации медицинского характера) от правительств, которым было отправлено несколько напоминаний по линии постоянных представительств. Эти требования не отклоняются и могут быть вновь открыты в любое время после представления государствами-членами дополнительной документации.

VIII. Меры, которые необходимо принять Генеральной Ассамблее

182. Генеральной Ассамблее предлагается принять к сведению настоящий доклад.

Приложение

Решения и просьбы Генеральной Ассамблеи, содержащиеся в ее резолюции 65/289 о сквозных вопросах

Справочная информация	Просьбы к Генеральному секретарю и/или решения	Форма представления отчета (если это применимо) на шестьдесят шестой сессии
Раздел I Представление бюджета и финансовое управление		
Пункт 11	Отмечает, что договоры со старшими руководителями предназначены для улучшения управления Организацией, в частности путем повышения уровня подотчетности и транспарентности на уровне старших руководителей, и в этой связи настоятельно призывает Генерального секретаря принять меры для обеспечения надлежащей оценки работы старших руководителей, особенно в отношении достижения целей и целевых показателей	Пункты 122–132
Пункт 17	Просит Генерального секретаря активизировать свои усилия в целях достижения экономии масштаба в рамках отдельных полевых миссий и по всем полевым миссиям в целом без ущерба для удовлетворения их оперативных потребностей и выполнения их соответствующих мандатов и доложить об этом в контексте его обзорного доклада о финансировании операций Организации Объединенных Наций по поддержанию мира	Пункты 75, 85, 105, 117, 165
Пункт 19	Ссылается на пункт 59 доклада Консультативного комитета по административным и бюджетным вопросам (A/65/743) и просит Генерального секретаря представить Генеральной Ассамблее на рассмотрение информацию в этой связи в контексте следующего доклада об общем обзоре финансирования операций по поддержанию мира	Пункты 95, 96
Раздел II Кадровые вопросы		
Пункт 22	Просит Генерального секретаря в контексте следующего доклада об общем обзоре финансирования операций Организации Объединенных Наций по поддержанию мира представить обновленную информацию об осуществлении реформ в области управления людскими ресурсами в полевых миссиях Организации Объединенных Наций, в частности реформ, о которых говорится в ее резолюции 65/247 от 24 декабря 2010 года	Пункты 62–64
Пункт 28	Признает необходимость наличия в Организации механизма для реагирования на быстро меняющиеся ситуации на местах и в этой связи просит представить всеобъемлющую информацию об использовании механизма временных назначений и последствиях его использования для обычного процесса найма	Пункты 70, 71
Пункт 29	Отмечает использование Генеральным секретарем объявлений о временных вакансиях в целях решения проблемы, связанной с продолжительным процессом найма, подчеркивает необходимость ускорения заполнения вакансий посредством обычного процесса найма и просит	Пункты 70, 71

	Генерального секретаря представить в контексте его следующего доклада об общем обзоре финансирования операций по поддержанию мира информацию о последствиях использования объявлений о временных вакансиях для обычного процесса найма на местах и в Централь-ных учреждениях	
Пункт 34	Ссылается также на пункт 4 раздела II резолюции 64/269 и просит Генерального секретаря принять безотлагательные меры для ликвидации существующего отставания в рассмотрении требований о выплате компенсации в связи со смертью или потерей трудоспособности, находящихся на рассмотрении более трех месяцев, и представить Генеральной Ассамблее в ходе второй части ее возобновленной шестьдесят шестой сессии доклад о достигнутом прогрессе	Раздел VII и таблица 18
Пункт 35	Ссылается далее на пункт 55 доклада Консультативного комитета по административным и бюджетным вопросам (A/65/743) и просит Генерального секретаря обеспечивать высокий уровень обслуживания для стран, предоставляющих воинские и полицейские контингенты, и финансовую эффективность, без ущерба для удовлетворения оперативных потребностей, и особо указывает на необходимость тесной координации действий со странами, предоставляющими воинские и полицейские контингенты, и просит Генерального секретаря включить новую информацию в его следующий доклад об общем обзоре финансирования операций Организации Объединенных Наций по поддержанию мира	Пункты 89–92
Раздел III	Оперативные потребности	
Пункт 43	Просит Генерального секретаря представить в его следующем докладе об общем обзоре финансирования операций Организации Объединенных Наций по поддержанию мира всеобъемлющую оценку эффективности и результативности, в том числе оценку достигнутой экономии и отдачи, заключения контрактов «под ключ»	Пункты 112–115
Раздел IV	Воздушные операции	
Пункт 52	Принимает к сведению Общие стандарты авиационной безопасности Организации Объединенных Наций и просит Генерального секретаря и впредь обеспечивать соблюдение Стандартов и рекомендуемой практики Международной организации гражданской авиации с целью удовлетворения оперативных потребностей, связанных с осуществлением мандатов на местах, и просит также Генерального секретаря представить в контексте его следующего доклада об общем обзоре финансирования операций по поддержанию мира информацию о различиях между Стандартами и рекомендуемой практикой Международной организации гражданской авиации и Общими стандартами авиационной безопасности Организации Объединенных Наций	Пункты 99–111

Справочная информация	Просьбы к Генеральному секретарю и/или решения	Форма представления отчета (если это применимо) на шестьдесят шестой сессии
Пункт 54	<p>Просит Генерального секретаря представить в контексте его следующего доклада об общем обзоре финансирования операций Организации Объединенных Наций по поддержанию мира обновленную информацию о положении дел с Меморандумом о взаимопонимании со Всемирной продовольственной программой и о его финансовых последствиях, а также подробный анализ деятельности по управлению авиационными операциями Организации Объединенных Наций и общего объема ресурсов, в том числе информацию об эффективном и результативном осуществлении вспомогательных функций и оказании информационно-коммуникационной поддержки</p>	Пункты 99–111
Раздел VI Прочие вопросы		
Пункт 69	<p>С обеспокоенностью отмечает трудности, которые испытывают государства-члены с представлением данных, запрашиваемых посредством опросных анкет в соответствии с положениями резолюции 63/285 Генеральной Ассамблеи, и в этой связи просит Генерального секретаря активизировать усилия Секретариата, в частности Департамента полевой поддержки и Департамента по вопросам управления, по обеспечению тесного взаимодействия со странами, предоставляющими войска, в целях содействия сбору данных и оказания помощи в заполнении анкет, с тем чтобы соответствующий процесс мог осуществляться в предусмотренные сроки</p>	Пункт 177
Пункт 77	<p>Ссылается на пункт 14 раздела I резолюции 64/269, в которой она просила Генерального секретаря представить отдельный доклад о мерах по учету влияния колебаний валютных курсов при составлении бюджетов операций по поддержанию мира и управлении счетами для этих операций</p>	Пункты 149–162
Пункт 78	<p>Отмечает, что Секретариат еще разрабатывает стратегию миростроительства на раннем этапе и в этой связи просит Генерального секретаря проводить в течение всего процесса подготовки такой стратегии тесные консультации с государствами-членами, Комиссией по миростроительству, учреждениями, фондами и программами Организации Объединенных Наций и всеми соответствующими структурами Секретариата и обращает особое внимание на то, что конкретные задачи по миростроительству, выполняемые миссиями по поддержанию мира, следует определять с учетом приоритетов соответствующей страны и конкретного контекста</p>	Пункт 31